
Зміст

CD 60 / DVD 100 NAVI	3
CDC 40 OPERA	81
CD 30 / CD 30 MP3 тип 1	127
CD 30 / CD 30 MP3 тип 2	157
Портал мобільного телефону .	185



CD 60 / DVD 100 NAVI

Вступ	4
Радіо	21
Програвач компакт-дисків	30
Навігація	41
Показчик	78

Вступ

Загальна інформація	4
Функція захисту від викрадення	5
Огляд	7
Робота	9
Налаштування тону	18
Налаштування гучності	19

Загальна інформація

Інформаційно-розважальна система пропонує найновіші інформаційні засоби й елементи розваг в автомобілі.

Для кожного наявного діапазону радіоприймач зберігає у пам'ять десять станцій автоматично. Така сама кількість станцій передбачена для збереження вручну.

Вбудований програвач компакт-дисків розважатиме вас програванням музики зі звукових компакт-дисків та дисків MP3.

Вбудований чейнджер (за наявності) розрахований на роботу з шістьма компакт-дисками.

Крім того, до інформаційно-розважальної системи можна підключати зовнішні джерела, наприклад, мобільний телефон.

Цифровий процесор обробки звуку пропонує кілька попередньо встановлених режимів еквалайзера для оптимізації відтворюваного звуку.

Навігаційна система з функцією динамічного прокладання маршруту стане вашим надійним провідником під час подорожі до пункту призначення, а також за потреби автоматично виключить із маршруту затори й інші проблеми з рухом.

Крім того, інформаційно-розважальною системою можна керувати за допомогою елементів управління на кермі автомобіля.

Також інформаційно-розважальна система може бути устаткована порталом мобільного телефону.

Ретельно продуманий дизайн елементів керування, чіткі та зрозумілі повідомлення на дисплеї дозволяють легко й невимушено керувати системою.

Важлива інформація щодо безпеки дорожнього руху та використання системи

⚠ Попередження

Слід використовувати інформаційно-розважальну систему для безпечного керування автомобілем. Якщо у вас виникли сумніви, зупиніться і не керуйте інформаційно-розважальною системою під час руху автомобіля.

⚠ Попередження

Навіть під час використання системи навігації водій має належним чином керувати автомобілем та бути уважним під час дорожнього руху. Обов'язково слід дотримуватися відповідних правил дорожнього руху.

Вводьте запити (наприклад, адреси) лише тоді, коли ви не керуєте автомобілем.

Насамперед необхідно дотримуватися правил дорожнього руху, навіть якщо підказки навігатора суперечать їм.

⚠ Попередження

Для деяких зон вулиці з одностороннім рухом, а також інші дороги та проїзди (наприклад, пішохідні зони), рух у яких заборонено, на карті не позначено. У таких зонах в інформаційно-розважальній системі відображається попередження, якого слід дотримуватися. Тут слід звернути особливу увагу на вулиці з одностороннім рухом, дороги та проїзди, рух у яких заборонено.

Приєм радіосигналу

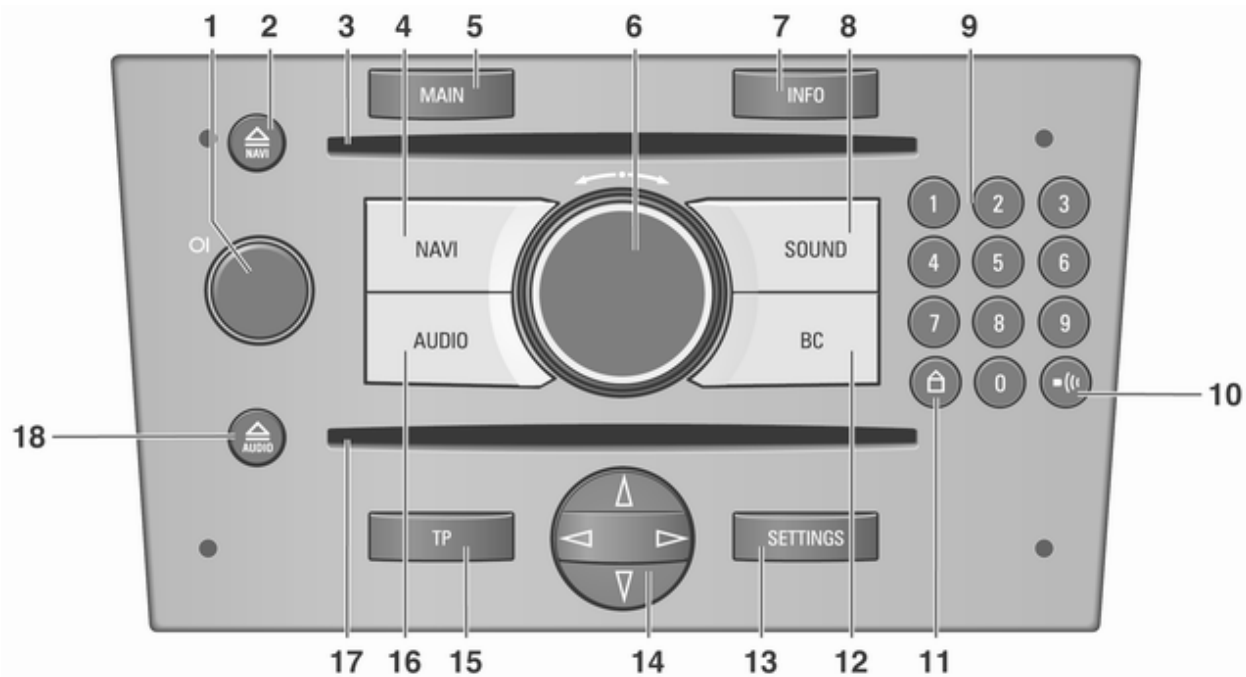
Приєм радіосигналу може перерватися статичною енергією, шумом, викривленням або втратою прийому через:

- зміни відстані від передатчика;
- багатодіапазонний прийом через відбиття;
- затухання радіосигналу.

Функція захисту від викрадення




Інформаційно-розважальна система устаткована електронною системою безпеки для захисту від викрадення.

Тому інформаційно-розважальна система працюватиме тільки у вашому автомобілі і не буде представляти цінності для злодія.

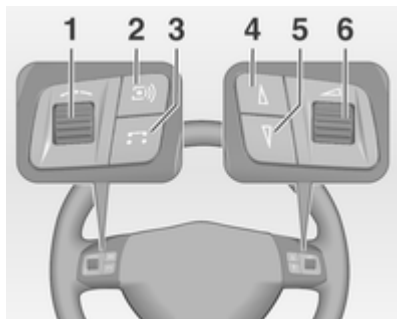


Огляд

Елементи управління приладової панелі

1	Перемикач ОІ 9	6	Багатофункціональний перемикач 9	13	НАЛАШТУВАННЯ 9
	Коротко натисніть: увімкнення/вимкнення інформаційно-розважальної системи 9		Повертання: вибір елементів та команд меню 9		Меню налаштувань, в залежності від обраної функції 9
	Натисніть і утримуйте: вимкнення/увімкнення мікрофону 9	7	Натискання: підтвердження вибору (ОК) 9	14	Тумблер 23
	Поверніть: налаштування гучності 9		7 ІНФО 9		Радіо: пошук назад/перед по діапазону 23
2	Кнопка  43		Додаткова інформація, що відповідає ситуації 9		CD/MP3: перехід на одну звукову доріжку назад/вперед 31
	Вилучити навігаційний CD/DVD 43	8	8 ЗВУК 18		Навігація: перегортання мапи та вибір наявних варіантів 71
			Налаштування звуку 18	15	ТР 26
3	Слот для навігаційних CD/DVD-дисків 43	9	9 0...9 кнопки радіостанцій 21		Активація чи дезактивація радіослужби сповіщень про дорожній рух 26
			Натисніть і утримайте: збереження станції 21	16	АУДІО 21
4	NAVI 43		Натисніть: вибір станції 21		Перемикання між меню радіо та компакт-дисків 21
	меню навігації 43	10	10 Кнопка  65	17	Порт для компакт-дисків (аудіо та MP3) 31
5	ГОЛОВНИЙ 9		Повторіть останнє повідомлення навігації 65		Аудіо диск з MP3 31
	Показати головний дисплей 9	11	11 Кнопка  47		
			Вивести на екран домашню адресу 47		
		12	12 ВС 6		
			Комп'ютер подорожі (за наявністю) 6		

Елементи керування аудіо на кермі



- 1 Коліщатко регулятора 9
Повертання: вибір елементів та команд меню 9
Натискання: підтвердження вибору (OK) 9
- 2 Кнопка 21
Радіо: вибір кнопки для радіостанції 21
CD: перезапуск компакт-диска 31
MP3: наступний альбом 31

- 3 Кнопка 31
Перемикання між режимами радіо та CD/MP3 31
- 4 Кнопка 23
Радіо: пошук вниз по діапазону, гортання слотів пам'яті радіостанцій у зворотному порядку 23
CD/MP3: перехід на одну звукову доріжку назад, швидкий перехід назад в межах однієї звукової доріжки 31
- 5 Кнопка 23
Радіо: пошук вгору по діапазону, гортання слотів пам'яті радіостанцій вперед 23
CD/MP3: перехід на одну звукову доріжку вперед, швидкий перехід вперед в межах однієї звукової доріжки 31
- 6 Коліщатко регулятора 19
Поверніть: налаштування гучності 19






Символи на головному дисплеї


Робота аудіосистеми


- AM** = Обрано діапазон AM
- FM** = Обрано діапазон FM.
- AS** = Обрано рівень автозбереження діапазонів FM чи AM.
- []** = Активна програма дорожньої довідки, проте немає прийомної станції.
- TR** = Обрана станція передає дорожні оголошення.
- [TR]** = Програма дорожньої довідки активна, оголошення з дорожньою інформацією будуть передаватися.


TMC	= Приймається дорожня інформація RDS TMC.
REG	= Регіоналізація активна.
Вставлено CD	= У слот для компакт-дисків вставлений аудіодиск чи диск з файлами MP3.
MP3	= Завантажений компакт-диск містить файли MP3.

Функція навігації

	= Обрано маршрутну опцію Fastest (Найшвидший) .
	= Обрано маршрутну опцію Shortest (Найкоротший) .
	= Обрано опцію Main streets (Основні вулиці) .
	= Обрано опцію Secondary roads (Другорядні вулиці) .
	= Обрано опцію Toll-free (Безкоштовні дороги) .

 = Маршрутна опція **Дуп. Guidance (Дин.вказівник)** активна.

 = Немає сигналу GPS, або сигнал недостатньо потужний (наприклад, під мостом, у лісі або між високими будинками).

 = Вимкнений звук акустичних інструкцій.

Робота

Елементи керування

Керування інформаційно-розважальною системою можна здійснювати за допомогою функціональних кнопок, багатофункціональних перемикачів і меню, що відображаються на дисплеї.

Додатково можна вводити дані за допомогою:

- центрального елемента керування на панелі приладів
↳ 6
- елементи керування на кермі
↳ 6.

Увімкнення та вимкнення інформаційно-розважальної системи

Натисніть перемикач OI. Після увімкнення активується джерело інформаційно-розважальної системи, вибране останнім.

Вмикання та вимикання ключем запалення (логіка запалення)

При активації цієї функції інформаційно-розважальна система автоматично вмикається та вимикається тільки шляхом вилучення або вставлення та повертання ключа запалення.

Автоматичне вимкнення

Якщо інформаційно-розважальна система була увімкнена за допомогою регулятора OI, вона автоматично вимикається через час після вилучення ключа запалення.

Налаштування гучності

Поверніть перемикач OI.

Після ввімкнення інформаційно-розважальної системи встановлюється останнє вибране значення гучності, але за тієї умови, що воно є нижчим від максимальної гучності системи під час запуску.

Можна також встановити окремо такі значення:

- максимальна гучність на старті ⇨ 19.
- гучність відтворення дорожніх повідомлень ⇨ 19.
- гучність навігаційних повідомлень ⇨ 19.

Компенсація гучності в залежності від швидкості (SDVC)

При активній функції SDVC ⇨ 19 гучність автоматично адаптується для компенсації дорожніх шумів і шуму вітру під час їзди.

Вимкнення звуку

Натисніть та утримуйте регулятор OI, щоб вимкнути звук джерел програвання.

Щоб знову ввімкнути звук: поверніть регулятор OI, або знову натисніть та утримуйте регулятор OI.

Багатофункціональний перемикач

Багатофункціональний перемикач є центральним елементом керування меню.

Повертання:

Вибір команд, опцій меню чи літер.

Натискання:

Підтвердження вибору.

Інформаційне меню

При натисканні на кнопку **INFO** на дисплей виводиться стисле викладення найважливішої інформації про обране джерело програвання, навігацію та поточну дорожню ситуацію згідно з повідомленнями RDS TMC.

Наступна інформація наявна в інформаційному меню:

Параметри аудіосистеми

У двох верхніх рядках наводиться інформація про роботу аудіосистеми.

Символи налаштувань джерела програвання (наприклад, **FM/AM** - обраний діапазон, **[TP]**, **REG**, тощо).

Налаштуйте частоту радіостанції чи виберіть доріжку CD/MP3.

Символи на дисплеї ⇨ 6.

Параметри навігації



У нижній ділянці інформаційного меню відображається інформація про навігацію.

- Поточна висота над рівнем моря (за умови достатньої якості сигналу GPS).
- Обрана опція маршруту, наприклад, \ominus .
- Уникання платних доріг € .
- Динамічне супроводження маршруту увімкнене \rightarrow .

При обранні активного супроводження маршруту на дисплеї також відображається:

- Відстань, яка залишається до пункту призначення.
- Час прибуття або час, який залишається до пункту призначення, в залежності від налаштувань навігаційної системи.

Символи на дисплеї \rightarrow 6.



Якщо навігація неактивна:

Поточне географічне положення з широтою та довготою (за умови належного прийому сигналу GPS).

TMC

Ви можете отримувати оновлену інформацію про дорожню ситуацію через інтерфейс TMC.

Головний дисплей

Головний дисплей - це дисплей, який відображається після ввімкнення інформаційно-розважальної системи. Його можна вивести на екран у будь-який час з різних меню за допомогою кнопки MAIN.

Різні функції відображаються в залежності від обладнання транспортного засобу.

- M Аудіо
- Δ Навігація
- Car Комп'ютер подорожі (за наявністю)
- Phone Портал мобільного телефону (за наявністю)

Повертайте багатофункціональний регулятор, щоб вивести на екран необхідну функцію.

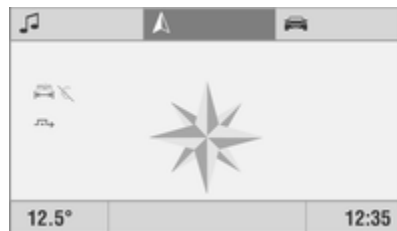
В залежності від обраної функції на головній сторінці відображається наступна інформація:

Аудіо



Інформація про поточне обране джерело програвання (наприклад, діапазон, назва радіостанції, частоти чи доріжки компакт-диску, або номер доріжки, тощо).

Навігація



Інформація про супроводження маршруту (якщо ця функція увімкнена) та навігаційні параметри.

Комп'ютер подорожі (за наявності)

Наступна інформація відображається в усіх функціях головної сторінки:

- Зовнішня температура
- Час доби
- Інформація про систему кліматичного контролю (за наявності)

Коли інформаційно-розважально система вимкнена, а запалення увімкнене, на дисплеї відображається зовнішня температура, час доби та дата (за наявності).

Портал мобільного телефону (за наявності)

Інформація про портал мобільного телефону.

Концепція меню

Структура меню інформаційно-розважальної системи складається із сторінок меню різних типів:

- Сторінки вибору
- Сторінки функцій
- Сторінки налаштувань

Різні сторінки мають різне призначення:

Сторінки вибору



Сторінки вибору мають меню вибору з попереднім переглядом кожного елемента меню на лівому полі екрана. Сторінки вибору приводять вас до певної функції чи сторінок налаштувань.

Меню **Audio (Аудіо)** є прикладом сторінки вибору.

Сторінки функцій

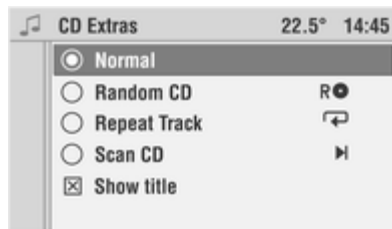


Сторінки функцій є сторінками меню, де ви залишаєтесь, наприклад, коли ви прослуховуєте радіо чи компакт-диск.

Сторінки функцій також мають елементи меню, які можуть виконуватися, а також такі, що ведуть вас до подальших сторінок функцій чи налаштувань.

Меню **FM** є прикладом сторінки функції.

Сторінки налаштувань



Сторінки налаштувань є сторінками меню, де ви можете налаштувати, наприклад, звук, системні параметри, тощо.

Меню **CD Extras (Додаткові функції CD)** є прикладом сторінки налаштувань.

Рівні меню

Меню інформаційно-розважальної системи розділене на рівні.

Поточний рівень меню позначається вертикальними лініями на лівому краю екрану (наприклад, головний дисплей = нема лінії, сторінка функції **FM** радіо = 1 лінія, тощо).

Керування меню

Повертанням багатофункціонального регулятора можна вивести на екран наявні елементи меню. Кожний обраний елемент меню має протилежне поле, позначене курсором.

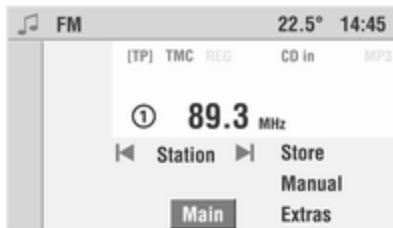
Багато функцій виконуються напряму, шляхом натискання багатофункціонального регулятора. Для деяких відкривається підменю з подальшими функціями.

У кожному меню є прихований елемент меню **Return (Назад)**. Цей елемент меню стає видимим тільки якщо ви досягаєте верхнього краю меню (повертає багатофункціональний регулятор проти годинникової стрілки).



Оберіть **Return (Назад)**, щоб перейти до наступного найвищого меню.

У кожному меню також є прихований елемент меню **Main (Головне)**. Цей елемент меню стає видимим тільки якщо ви досягаєте нижнього краю меню (повертає багатофункціональний регулятор за годинниковою стрілкою).



Оберіть **Main (Головне)**, щоб вивести на екран головне меню.

Цю функцію також можна виконувати у будь-який час шляхом натискання кнопки **MAIN**.

Вибір з варіантів меню

Курсор показує, який елемент меню необхідно обирати.

Пересуньте курсор на бажаний елемент меню, повертаючи багатофункціональний регулятор.

Натисніть багатофункціональний регулятор, щоб підтвердити свій вибір.

Відповідна функція починає виконуватися, або ж на екран виводиться відповідне підменю.

Для деяких елементів меню налаштування проводяться після їх вибору, шляхом повертання багатофункціонального регулятора.

Вибір зі списку



При активації деяких елементів меню виводяться списки. Ви можете здійснювати навігацію по цим спискам, пересуваючи курсор.

Натисніть багатофункціональний регулятор, щоб підтвердити свій вибір.

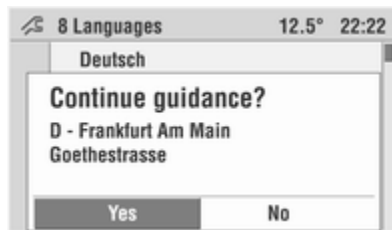
Пересувайте курсор вгору чи вниз за допомогою багатофункціонального регулятора.

Коли курсор пересувається наверх чи вниз дисплея, на екран виводяться додаткові елементи списку. Лінійка прокручування

у правій частині дисплея позначає поточне розташування курсора в списку.

Кількість елементів списку відображається у верхньому рядку дисплея. У деяких списках останні вибрані елементи списку позначені символом ► перед списком.

Спливне меню



У деяких випадках на дисплеї відображаються додаткові примітки та довідки у вигляді спливного повідомлення інформаційно-розважальної системи чи інших компонентів автомобіля.

З цією метою поточне меню перекривається спливним меню.

Деякі спливні меню ви маєте підтвердити (наприклад, попереджувальні повідомлення навігаційної системи про безпеку), інші ж автоматично зникнуть через короткий проміжок часу.

У режимі програвання компакт-дисків під час дорожнього повідомлення відображається дорожня станція при активній функції TP.

Закриття основних функцій

Основні функції закриваються за допомогою кнопок **NAVI**, **AUDIO**, **SOUND** та **BC**:

- Для закриття навігаційного меню натисніть кнопку **NAVI**.
- Натисніть кнопку **AUDIO**, щоб отримати доступ до радіо, CD/MP3 та CD.
- Натисніть кнопку **SOUND**, щоб відкрити меню налаштувань звуку.
- Натисніть кнопку **BC**, щоб вивести на екран функції комп'ютера подорожі (за наявності).

Джерела програвання

Наявні джерела програвання - радіо (AM/FM) та компакт-диск (аудіо та MP3).

Радіо:

Ви можете обирати між діапазонами FM та AM (середні хвили).

CD/MP3:

Програвач компакт дисків / CD-чейнджер (за наявності) інтегрований в інформаційно-розважальну систему і підтримує як аудіодиски, так і компакт-диски у форматі MP3.

Вибір джерел програвання

Якщо на екран виведено меню радіо чи компакт-диска:

Натискайте кнопку **AUDIO** для перемикання джерел програвання: радіо, CD/MP3 та аудіодиски.

Якщо на екран виведене інше меню (наприклад, навігація, налаштування, тощо):


Натисніть кнопку **AUDIO** один раз.

На екрані з'являється меню радіо чи CD/MP3.

Знову натисніть кнопку **AUDIO**, щоб змінити джерело програвання.

Якщо в слоті інформаційно-розважальної системи немає дисків (аудіо чи MP3), система запропонує вам вставити диск.

Вибір джерела програвання за допомогою меню Audio (Аудіо)

1. Натисніть кнопку **MAIN**.
2. Вибір функції аудіо  на головному дисплеї.
3. Натисніть багатофункціональний регулятор.
4. Оберіть елемент меню **Return (Назад)**.
Відображається меню **Audio (Аудіо)**.



5. Оберіть елементи меню **FM**, **AM** чи **CD** для переключення в бажане джерело програвання.

Розпочинається відтворення обраного джерела програвання, а інформаційно-розважальна система переключається на сторінку обраного джерела програвання (меню **FM**, **AM** чи **CD**).

Налаштування

В інформаційно-розважальній системі є декілька опцій для індивідуального налаштування роботи та функцій системи згідно з вашими особистими уподобаннями.

Натисніть кнопку **SETTINGS**, щоб зайти у відповідне меню **Settings (Налаштування)**, в залежності від

обраної функції (головна сторінка, радіо, навігація, портал мобільного телефону).

Наявні наступні можливості налаштування меню:

- Системні налаштування (див. нижче)
- Налаштування аудіо ⇨ 26
- Налаштування навігаційної системи ⇨ 43
- Портал мобільного телефону (див. розділ "Портал мобільного телефону")

Налаштування системи



На головній сторінці ви можете виконати усі налаштування, що впливають на дисплей та функції усієї інформаційно-розважальної системи.

Для закриття головної сторінки натисніть кнопку **MAIN**.

Натисніть кнопку **SETTINGS**.

Меню **Settings (Налаштування)** призначене для проведення системних налаштувань.

Наступні налаштування описані в посібнику з експлуатації автомобіля:

Час, дата

Одиниці виміру

День / ніч

Мовні налаштування



Ви можете змінити мову меню та навігаційних підказок.

Для зміни мови підказок вам слід змінити компакт-диск з мовами.

В меню **Settings (Налаштування)** для системних налаштувань:

1. Оберіть елемент меню **Language (Мова)**.

При цьому на екран виводиться список наявних мов.

2. Виберіть необхідну мову зі списку.

Система запитає вас, чи дійсно ви хочете змінити мову підказок, окрім мови текстів меню.

3. Відповідь **No (Ні)**:

Мову текстів меню змінено.

Мова підказок залишається без змін.

4. Відповідь **Yes (Так)**:

Ви отримаєте підказку вставити компакт диск з мовами в слот для навігаційних DVD/CD-дисків інформаційно-розважальної системи.

5. Вилучіть навігаційний DVD/CD-диск кнопкою .

6. Вставте компакт-диск з мовами та виберіть елемент меню **Continue (Продовжити)**.

7. Виберіть необхідну мову зі списку.

Обрана мова підказок завантажується з компакт-диску з мовами.

Завантаження може зайняти декілька хвилин.

Обережно

Не дозволяється за жодних обставин вимикати інформаційно-розважальну систему чи запалювання під час запуску системи.

Не дозволяється за жодних обставин заводити двигун під час запуску системи.

Забороняється під час запуску системи натискати на пристрої будь-які кнопки.

Після успішного завантаження система підкаже вам вилучити компакт-диск з мовами та знову вставити навігаційний DVD/CD-диск.

Логіка замка запалення

Інформаційно-розважальна система зазвичай вмикається та вимикається регулятором OI.

При ввімкненні системи її можна вимкнути та ввімкнути знову шляхом вилучення та/або вставлення і повертання ключа запалення.

Функція логіки запалення активована в заводських налаштуваннях, проте її можна відключити.

Увімкнення/вимкнення логіки запалення

Вмикайте та вимикайте логіку замка запалення, обираючи елемент меню "Логіка запалення".

Коли функція логіки запалення вимкнена інформаційно-розважальну систему можна ввімкнути та вимкнути тільки регулятором OI.

Автоматичне вимикання не залежить від логіки запалення, тому ця функція завжди залишається активною.

Налаштування тону

Налаштування **Bass (НЧ)**, **Treble (ВЧ)** та **Sound (Звук)** можна проводити окремо для радіо та для компакт-дисків/MP3).

Налаштування **Fader (Фейдер)** та **Balance (Баланс)** проводяться для усіх аудіоджерел одночасно.

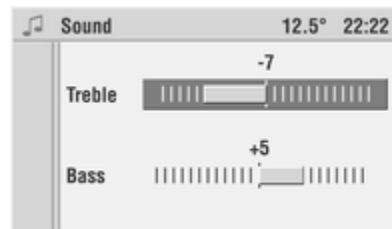
Оберіть бажане аудіоджерело (FM/AM чи CD/MP3), для яких ви хочете встановити звук.

Натисніть кнопку **SOUND**, щоб відкрити меню **Sound (Звук)**.



На дисплей буде автоматично виведено опції налаштування звуку.

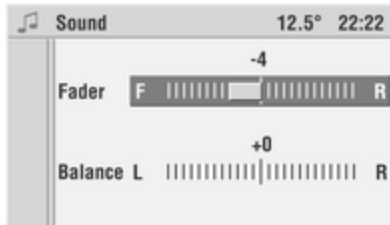
Налаштування НЧ та ВЧ



Виберіть **Bass (НЧ)** або **Treble (ВЧ)**.

Встановіть бажане значення для обраної опції та підтвердіть вибір натисненням на багатофункціональний регулятор.

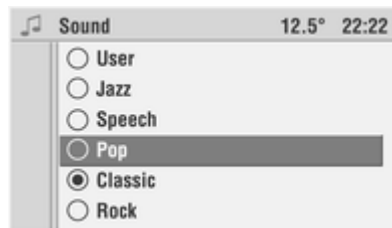
Встановлення розподілу потужності програвання між передніми-задніми та лівими-правими динаміками



Виберіть **Fader (Фейдер)** або **Balance (Баланс)**.

Встановіть бажане значення для обраної опції та підтвердіть вибір натисненням на багатофункціональний регулятор.

Налаштування звуку



Якщо ви надаєте перевагу попередньо налаштованому стилю програвання, є п'ять опцій, з яких ви можете обирати.

Оберіть елемент меню **Sound (Звук)**.

При цьому на екран виводиться список попередньо налаштованих стилів програвання.

Активуйте бажаний стиль програвання.

Ви також можете зберегти свої власні налаштування ВЧ та НЧ під опцією **User (Користувач)**.

При регулюванні ВЧ та НЧ автоматично обирається стиль програвання **User (Користувач)**.

Налаштування гучності

Натисніть **AUDIO**, щоб відкрити меню **Audio (Аудіо)**.

Натисніть кнопку **SETTINGS**.

Відобразиться меню **Settings (Налаштування)** аудіо.

В підменю **Volumes (Гучність)** можна налаштувати рівень звуку для наступних функцій:

TA Volume (Гучність ТА):

Ця функція дозволяє встановити рівень звуку для повідомлень про дорожній рух.

SDVC (компенсація гучності в залежності від швидкості):

Функція **SDVC** призначена для компенсації шумів навколишнього середовища та роботи автомобіля. Для цього рівень звуку системи підвищується, якщо швидкість автомобіля зростає.

Navi announc. (Навігаційне оголошення):

Гучність відтворення повідомлень навігаційної системи ↗ 43.

Start-up volume (Гучність при старті):

За допомогою цього параметра можна встановити максимальний рівень звуку після увімкнення системи.

External In (Зовнішній вхід):

До інформаційно-розважальної системи можна підключати зовнішній пристрій (наприклад, гарнітуру мобільного телефону).

За допомогою **External In (Зовнішній вхід)** можна встановити не лише рівень звуку для джерел аудіосигналу, але й рівень звуку зовнішнього пристрою.

Керування зовнішнім пристроєм виконується автоматично за допомогою сигналу керування від підключеної системи.

Радіо

Використання	21
Пошук станції	23
Списки автозбереження	25
Система передачі даних через канал радіомовлення (RDS)	26

Використання

Активация режиму радіо

У режимі CD коли відображається меню CD:

Натисніть кнопку **AUDIO**.

Відображається меню радіо, і розпочинається трансляція радіостанції, вибраної останньою.

Якщо радіостанція збережена у пам'яті, поруч з її назвою або частотою мовлення відображається номер комірки у пам'яті.

Коли відображається інше меню (меню навігації, настройок тощо):

Натисніть кнопку **AUDIO** один раз.

Відображається меню радіо, і розпочинається відтворення вибраного аудіоджерела (у даному разі - компакт-диска)

Натисніть кнопку **AUDIO** ще раз.

Відбудеться перехід до іншого аудіоджерела.

Вибір діапазону

Інформаційно-розважальна система має два діапазону: FM та AM. Окрім цього, кожен із діапазонів має пам'ять автозбереження (AS), де можна автоматично зберігати радіостанції ⇨ 25.

Щоб змінити діапазон, виконайте такі дії:

У меню радіо:



Оберіть елемент меню **Return (Назад)**.

Відображається меню **Audio (Аудіо)**.



Виберіть потрібний діапазон - **FM** або **AM**.

Відображається меню радіо.

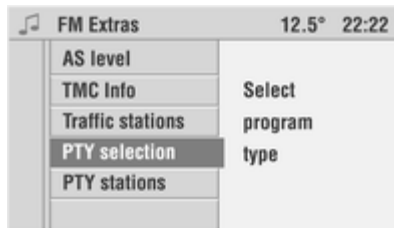


Щоб налаштувати режим автоматичного збереження, виберіть пункт меню **Extras** (Додатково).

У меню радіо доступні перелічені нижче функції:

- **[◀ i ▶]**: автоматичний пошук у висхідному або спадному порядку.
- **Station (Станція)**: вибір станції зі списку радіостанцій.
- **Store (Зберегти)**: збереження вибраної радіостанції в одній з комірок пам'яті - від 0 до 9.
- **Manual (Посібник)**: увімкнення пошуку вручну.
- **Extras (Додатково)**: Див. нижче.

Extras



У підменю **Extras (Додатково)** доступні перелічені нижче параметри:

AS level (Рівень AS)

Цей параметр використовується для зміни режиму автоматичного збереження поточного діапазону.

Детальний опис функції автоматичного збереження ⇨ 25.

TMC Info (Довідка TMC)

Виберіть цей параметр, щоб отримувати повідомлення про затримки на дорогах.

Детальні відомості про TMC (Traffic Message Channel) - канал повідомлень про дорожній рух ⇨ 26.

Traffic stations (Довідкові станції дорожнього руху)

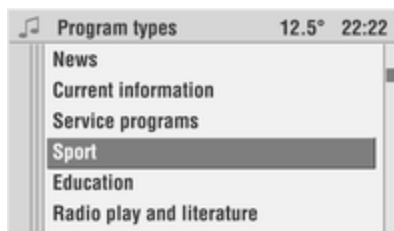
Ця функція використовується для вибору однієї зі станцій TMC, прийом якої наразі можливий.

PTY selection (Вибір PTY) (тільки в діапазоні FM)

Численні станції RDS ⇨ 26 передають код PTY, який вказує на тип програм, які транслюються

(наприклад, новини). Код РТУ дає змогу вибрати радіостанції за типом програм.

Після вибору пункту меню **PTY selection (Вибір РТУ)** на дисплеї з'являється список типів програм мовлення.



Виберіть у списку потрібний тип програм.

Для вибраного типу програми відображається список доступних радіостанцій.

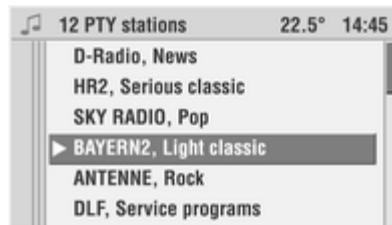
Виберіть у списку потрібну радіостанцію.

Якщо відповідну радіостанцію знайти не вдалося, відображається напис **No station available (Жодна**

станція недоступна) і починається трансляція радіостанції, вибраної раніше.

PTY station (Станція РТУ) (тільки в діапазоні FM)

Після вибору пункту меню **PTY station (Станція РТУ)** на дисплеї з'являється список усіх радіостанцій, які транслюють програми відповідного типу.



Виберіть у списку потрібну радіостанцію.

Крім того, деякі радіостанції змінюють код РТУ залежно від програми, яка наразі транслюється.

Пошук станції

Автоматичний пошук

За допомогою меню радіо:

Виберіть пункт **|◀** або **▶|** у меню радіо.

За допомогою кулісного перемикача: на короткий час натискайте кнопку пошуку **◀** або **▶**.

Інформаційно-розважальна система налаштується на наступну трансльовану станцію.

Якщо ввімкнено функцію RDS або програми сповіщень про дорожній рух (TP), функція пошуку знаходить лише станції, на яких передаються сигнали RDS або програм сповіщень про дорожній рух. RDS ⇄ 26; програма сповіщень про дорожній рух (TP) ⇄ 26.

Якщо жодну станцію не буде знайдено, інформаційно-розважальна система автоматично перемикається на пошук із вищим рівнем чутливості.

Для покрокового налаштування частоти натисніть кнопку пошуку Δ або ∇ один раз або потрібну кількість разів.

Список станцій

У списку станцій відобразяться усі станції, сигнал яких зараз передається в ефірі.

У меню радіо виберіть пункт **Station (Станція)**.

На дисплеї відобразиться список станцій поточного діапазону (AM або FM).

Виберіть у списку станцій потрібну радіостанцію.

Лише в діапазоні FM:

Крім цього, інформаційно-розважальна система створює список усіх станцій, трансльованих у поточній зоні приймання. На початку списку будуть відобразитися всі станції, збережені у сегментах пам'яті від 0 до 9. Нижче у списку розміщуватимуться всі станції, сигнал яких зараз приймається.

Виберіть пункт меню **Update stations (Оновити список станцій)**, щоб оновити список станцій.

Під час цього оновлення не переписуються станції, збережені у сегментах пам'яті від 0 до 9. Список станцій інформаційно-розважальної системи постійно підтримується в оновленому стані.

Збереження станцій у пам'яті

В кожному діапазоні 10 станцій (радіопрограм) можна зберегти в сегментах пам'яті від 0 до 9.

Сегменти пам'яті вибираються цифровими кнопками від 0 до 9 або за допомогою пункту **Station (Станція)** в меню радіоприймача.

Збереження станцій за допомогою меню радіоприймача

Налаштуйте приймач на потрібний діапазон і станцію.

У меню радіо виберіть пункт **Store (Зберегти)**.

Виберіть позицію в списку станцій, в якій потрібно зберегти налаштовану станцію.

Збереження станцій уручну

Налаштуйте приймач на потрібний діапазон і станцію.

Потримайте цифрову кнопку, якій потрібно присвоїти вибрану станцію (від 0 до 9).

Звук радіоприймача на короткий час вимкнеться, а потім відобразиться станція, яка раніше зберігалася в цьому сегменті.

Коли звук налаштованої станції знову ввімкнеться, її буде збережено в цьому сегменті пам'яті.

Вибраний сегмент пам'яті відобразиться на дисплеї.

Відновлення збережених станцій з пам'яті

Викличте потрібний сегмент пам'яті від 0 до 9 цифровими кнопками 0 ... 9,

або:

виберіть потрібну станцію зі списку станцій за допомогою пункту меню **Station (Станція)**.

Ручне регулювання

Таким способом налаштовуються станції, частота яких відома.

За допомогою меню радіо:

1. Оберіть елемент меню **Manual (Посібник)**.

Залежно від вибраного діапазону в верхньому рядку на дисплеї відображається **FM Manual (Посібник приймача FM)** або **AM manual (Посібник приймача AM)**.

Відобразиться область частот встановленого діапазону хвиль, а покажчик указуватиме на поточну налаштовану частоту прийому.

2. Поверніть багатофункціональний перемикач за годинниковою стрілкою, щоб поступово підвищити частоту прийому.
3. Поверніть багатофункціональний перемикач проти годинникової стрілки, щоб поступово зменшити частоту прийому.

4. Щоб підтвердити встановлену частоту прийому та вийти з режиму ручного налаштування частоти, натисніть на багатофункціональний перемикач.

За допомогою кулісного перемикача:

Грубе налаштування

Утримуйте натиснутою кнопку пошуку Δ або ∇ , поки приймач не налаштується на частоту, дуже близьку до частоти потрібної станції.

Гостре настроювання

Натискайте кнопку пошуку Δ або ∇ , поки на дисплеї не відобразиться потрібна частота.

Списки автозбереження

Автозбереження (автоматичне збереження)

Таким чином можна знайти станцію з найкращим рівнем сигналу в даній зоні прийому.

Виберіть пункт **AS level (Рівень AS)** у меню **AM Extras (Додаткові функції AM)** або **FM Extras (Додаткові функції FM)**.

Інформаційно-розважальна система автоматично перейде на рівень автозбереження для вибраного діапазону (AM-AS або FM-AS).

Це позначається значком AS на головному екрані.

Виберіть пункт **Autostore (Автозбереження)** у меню радіо **AM AS** або **FM AS**.

Почнеться автоматичний пошук, частоти 10 станцій з найкращим рівнем прийому в цій місцевості будуть збережені у пам'яті автозбереження.

Станції, які були збережені у пам'яті автозбереження, будуть замінені.

RDS вмикається під час автоматичного збереження в діапазоні FM і надалі залишається активним.

Якщо перед автоматичним пошуком увімкнути програму дорожнього руху (TP), після завершення пошуку станцій інформаційно-розважальна система повернеться до запису в пам'яті, де збережено станцію служби повідомлень про дорожній рух.

Записувати станції в пам'ять автозбереження можна також вручну ↪ 23.

Повернення до рівня FM або AM
Виберіть пункт **Extras (Додатково)** у меню радіо **AM AS** або **FM AS**.

Щоб повернутися до рівня пам'яті автозбереження FM або AM, виберіть пункт меню **FM level (Рівень FM)** або **AM level (Рівень AM)**.

Система передачі даних через канал радіомовлення (RDS)

RDS - це послуга, що надається європейськими компаніями радіомовлення, яка полегшує пошук потрібної радіостанції FM та її безперебійний прийом.

Якщо функцію RDS увімкнено, радіостанції RDS легко впізнати завдяки тому, що замість частоти радіостанції відображається її назва.

Радіостанції RDS передають інформацію, яка автоматично обробляється радіоприймачем RDS, або функцією RDS, якщо вона активована.

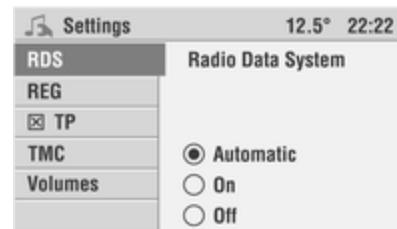
Функція RDS, а також функції REG та TP у складі послуги RDS, налаштовуються в меню **Settings (Налаштування)** аудіо:

Налаштування аудіо

Натисніть **AUDIO**, щоб відкрити меню **Audio (Аудіо)**.

Натисніть кнопку **SETTINGS**.

Відобразиться меню **Settings (Налаштування)** аудіо.



Можна виконати такі настройки:

Система сповіщення про дорожні умови (RDS)

За допомогою підменю **RDS** можна налаштувати роботу радіоприймача у діапазоні FM.

Для налаштування роботи інформаційно-розважальної системи з радіостанціями RDS є три функції:

Автоматична RDS
Активация **Automatic (Автоматично)**.

Автоматичний пошук працює як з RDS-радіостанціями, так і з радіостанціями, що не підтримують RDS.

Система RDS завжди активна

Щоб увімкнути систему RDS, виберіть **On (Увімк.)**.

Активация системи RDS надає такі переваги:

- Під час автоматичного пошуку інформаційно-розважальна система вибиратиме лише радіостанції RDS.
- На екрані відобразиться назва програми вибраної станції, а не її частота.
- Інформаційно-розважальна система завжди налаштовуватиме частоту найкращого прийому вибраної радіопрограми за допомогою альтернативної частоти (AF).

Вимкнення RDS

Активация **Off (Вимк.)**.

Тепер на екрані відобразиться не назва програми, а частота.

Радіоприймач більше не буде автоматично вибирати частоту найкращого прийому для вибраної програми.

REG (Регіональні програми)

Деякі радіостанції RDS час від часу передають різні регіональні програми на різних частотах.

(функція RDS повинна бути увімкнена)

В меню **Settings (Налаштування)** аудіо: Оберіть елемент меню **REG**.

Відобразиться меню регіональних налаштувань.

Для налаштування роботи інформаційно-розважальної системи з регіональними програмами є три функції

Автоматично REG

Під час пошуку частоти найкращого прийому (AF) радіопрограми інформаційно-розважальна система залишається на частоті вибраної регіональної програми, доки на цій частоті можливий належний рівень прийому.

Коли якість прийому на частоті вибраної регіональної програми стає незадовільною, інформаційно-розважальна система перемикається на іншу регіональну програму.

REG On (Увімк.)

Під час пошуку частоти найкращого прийому (AF) радіопрограми інформаційно-розважальна система завжди залишається на частоті вибраної регіональної програми.

REG Off (Вимк.)

Під час пошуку частоти найкращого прийому радіопрограми інформаційно-розважальна система також враховує регіональні програми.

Якщо активовано **Automatic (Автоматично)** REG або **REG On (Увімк.)**, на екрані відобразиться значок **REG**.

TR (програма про дорожній рух)

Виберіть цей пункт меню, щоб прослухати повідомлення про стан дорожнього руху.

Станції служби повідомлень про дорожній рух позначаються на екрані значком **TR**.

Увімкнення TR

За допомогою меню **Settings** (**Налаштування**) аудіо:

Виберіть пункт **TR** в меню **Settings** (**Налаштування**) аудіо.

За допомогою функціональної клавіші:

Натисніть кнопку **TR**.

На екрані відобразиться значок [].

Якщо вибрана станція є станцією служби повідомлень про дорожній рух, на екрані відобразяться літери [**TR**].

Прийматимуться лише станції повідомлень про дорожній рух.

Якщо вибрана станція не є станцією повідомлень про дорожній рух, приймач автоматично шукатиме наступну станцію повідомлень про дорожній рух.

Якщо функція **TR** увімкнена, відтворення музики з компакт-диску або **MP3** перериватиметься повідомленнями про дорожній рух.

Оголошення про дорожню ситуацію відтворюються з попередньо встановленою гучністю **TA** ⇨ 19.

Під час повідомлення про дорожній рух на екрані відобразиться повідомлення **Traffic announcement**. (**Дорожнє оголошення**).

Вимкнення TR

Натисніть кнопку **TR**, або:

Функцію повідомлень про дорожній рух можна вимкнути за допомогою пункту меню **TR** в меню **Settings** (**Налаштування**) аудіо.

Позначення [] не відобразиться на екрані.

Під час оголошення про дорожній рух:

Щоб вимкнути повідомлення про дорожній рух, двічі натисніть кнопку **TR**.

Прослуховування лише повідомлень про дорожній рух
Увімкніть **TR**.

Зменшіть рівень звуку в нуль.

Вимкнення повідомлень про дорожній рух

Щоб вимкнути небажані повідомлення про дорожній рух, наприклад, під час відтворення музики з компакт диску або **MP3**:

Під час повідомлення про дорожній рух один раз натисніть кнопку **TR**, або:

Натисніть кнопку **AUDIO** один раз.

Трансляцію повідомлень про дорожній рух буде перервано.

Функція **TR** залишається увімкненою.

Встановлення рівня звуку для оголошень про дорожній рух
Рівень звуку для оголошень про дорожній рух (рівень **TA**) встановлюється в меню **Settings** (**Налаштування**) аудіо ⇨ 19.

Список станцій дорожнього руху

Щоб викликати одну з станцій дорожнього руху, які можуть прийматися в даний момент, безпосередньо, не вдаючись до тривалої процедури пошуку, можна скористатися пунктом **Traffic stations (Довідкові станції дорожнього руху)** в меню радіо **AM Extras (Додаткові функції AM)** та **FM Extras (Додаткові функції FM)**.

EON (Enhanced Other Networks – радіомережі з розширеними сервісними можливостями)

Завдяки EON можна прослуховувати повідомлення про стан на дорогах, навіть якщо вибрана станція не має власної служби повідомлень про дорожній рух. Після налаштування такої станції відобразатиметься значок **TR**, як і для станцій служби повідомлень про дорожній рух.

TMC (канал повідомлень про дорожній рух)

В цьому підменю можна налаштовувати параметри служби повідомлень про дорожній рух TMC
↔ 43.

Програвач компакт-дисків

Загальна інформація 30

Використання 31

Загальна інформація

В комплект інформаційно-розважальної системи може входити або звичайний програвач компакт-дисків і файлів MP3, або програвач з магазином на 6 дисків (як додаткове приладдя).

Обережно

У жодному разі не вставляйте в аудіопрогравач DVD-, односторонні CD-диски, діаметр яких складає 8 см, або фігурні CD-диски.

Не прикріплюйте на компакт-диски наклейки. Такі диски можуть застрягти в дисководі та пошкодити його. При пошкодженні пристрою можливо прийдеться придбати новий за високу ціну.

- Компакт диск має відповідати стандарту ISO 9660 рівень 1, рівень 2 чи JOLIET. Усі інші формати не мають надійної підтримки.

- Аудіокомпакт-диски із захистом від копіювання, які не відповідають установленим для цього типу дисків стандартам, можуть не відтворюватися, або їх відтворення не виконуватиметься належним чином.
- Ви також можете використовувати інформаційно-розважальну систему для програвання компакт-дисків з музичними даними у форматі MP3 та диски із різними форматами запису.
- Диски CD-R і CD-RW, записані користувачем, можуть з більшою ймовірністю некоректно відтворюватися, ніж CD-диски зі студійним записом. Слід обережно використовувати диски CD-R та CD-RW (особливо записані користувачем). Див. наведені нижче інструкції.
- Записані користувачем диски CD-R і CD-RW можуть не відтворюватися чи відтворюватися неналежним

чином. Причиною неправильного відтворення таких дисків не є несправність обладнання.

- Під час зміни CD-дисків намагайтеся не торкатися їх поверхні пальцями.
- Покладіть CD-диск назад до конверта відразу після виймання з програвача, щоб попередити його пошкодження чи забруднення.
- Бруд або рідина на CD-диску з картою можуть потрапити на лінзу програвача всередині пристрою та призвести до несправності системи.
- Уникайте впливу високих температур і потрапляння прямих сонячних променів на CD-диски.
- До даних, збережених на CD-дисках у форматі MP3 застосовуються перелічені нижче обмеження:
Умляти та інші спеціальні символи не можна включати

у назву альбомів та звукових доріжок.

Підтримувані розширення списків відтворення: ".m3u" або ".pls".

При конвертації аудіофайлів в MP3 максимальний підтримуваний бітрейт становить 256 кбіт/с.

Для використання файлів MP3 в інформаційно-розважальній системі файли MP3 повинні мати розширення ".mp3".

Використання

Відтворення CD/MP3-диска

Вставлення CD-диска



Вставляйте CD-диск у слот для дисків друкованою стороною догори, доки диск не втягне всередину.

Почнеться відтворення компакт-диска.

Відобразиться **CD in (CD всередині)**.

Якщо вставлено компакт-диск MP3, відобразиться також **MP3**.

Залежно від складності структури файлів та кількості файлів MP3 на компакт-диску для зчитування може знадобитися певний час.

Якщо компакт-диск уже вставлено в слот для CD-дисків:

Натисніть кнопку **AUDIO** один раз.

На дисплеї з'явиться меню **CD**.

Почнеться відтворення компакт-диска.

Якщо замість меню **Audio (Аудіо)** відобразиться інше меню (наприклад, **Navigation (Навігація)**, **Settings (Налаштування)** або **Main (Головне)**):

Натисніть кнопку **AUDIO** один раз, щоб відкрити меню **Audio (Аудіо)**.

Натисніть кнопку **AUDIO** повторно, щоб переключитися у режим відтворення компакт-диска.

- Відобразиться номер поточної звукової доріжки та час, що минув від початку відтворення.
- Якщо вставлений аудіо CD-диск містить текстову інформацію, відобразяться назва альбому, назва поточної звукової доріжки та ім'я виконавця. Для цього потрібно активувати відображення тексту, записаного на CD-диску: див. нижче "Show title".
- Для компакт-дисків MP3 відображається назва звукової доріжки (мітка ID3) поточної музичної композиції. Для цього потрібно активувати відображення звукових доріжок: див. нижче "Show title".
Якщо назва звукової доріжки відсутня, відобразиться лише назва файлу.

Прямий вибір звукової доріжки

У меню **CD**:

Оберіть елемент меню **Track (Доріжка)**.

Відобразиться список звукових доріжок, які містяться на CD-диску.

Виберіть у списку правильну звукову доріжку.

Перехід до наступної чи попередньої звукової доріжки

Швидким рухом натисніть перемикач ◀ або ▶.

або:

Виберіть пункт |◀ або ▶| у меню **CD**.

Прокрутка вперед або назад

Утримуйте натиснутою кнопку ◀ або ▶ кулісного перемикача, поки не буде знайдено потрібну звукову доріжку,

або:

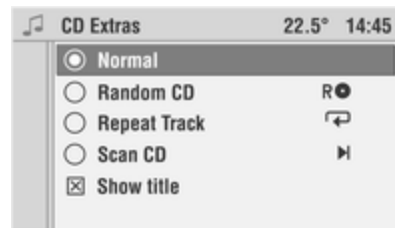
Виберіть пункт ◀◀ або ▶▶ у меню **CD**.

Буде виконано прокручування звукової доріжки вперед або назад.

Під час прокручування вперед або назад звукова доріжка відтворюється з вищою швидкістю та нижчою гучністю.

Щоб припинити швидкий пошук за допомогою меню, виберіть пункт меню ◀◀ або ▶▶ повторно.

CD Extras



За допомогою меню **CD Extras (Додаткові функції CD)** задаються додаткові функції відтворення дисків CD/MP3.

Виберіть пункт **Extras (Додатково)** у меню **CD**.


На вибір пропонуються наведені нижче функції:

Normal (Звичайний)

Звукові доріжки на диску CD/MP3 відтворюються у звичайній послідовності.

Random CD (Випадковий CD)

Звукові доріжки відтворюються у довільній послідовності.


На екрані дисплея з'явиться значок .

Щоб вийти з режиму довільного відтворення, виберіть **Normal (Звичайний)** у меню **CD Extras (Додаткові функції CD)**.

Random Album (Випадковий альбом)

Ця функція діє лише на компакт-дисках у форматі MP3.


Звукові доріжки з вибраного альбому відтворюються у довільному порядку.

На екрані дисплея з'явиться значок .

Щоб вийти з режиму довільного відтворення, виберіть **Normal (Звичайний)** у меню **CD Extras (Додаткові функції CD)**.


Repeat track


Поточна звукова доріжка на компакт-диску чи диску MP3 повторюється, поки не буде вибрано інший режим.

На екрані дисплея з'явиться значок .

Щоб вийти з режиму повторення, активуйте **Normal (Звичайний)** у меню **CD Extras (Додаткові функції CD)**.


або:

Потримайте кнопку кулісного перемикача .

Функція повторення також вмикається й вимикається утримуванням кулісного перемикача .

Scan CD


Усі звукові доріжки на компакт-диску відтворюються протягом кількох секунд.

На екрані дисплея з'явиться значок .

Щоб прослухати поточну вибрану звукову доріжку повністю та вийти з режиму сканування диска, активуйте **Normal (Звичайний)** у меню **CD Extras (Додаткові функції CD)**,

або:

потримайте кнопку .

Функція сканування також вмикається й вимикається утримуванням кнопки .

Show title



Активуйте цю функцію, якщо потрібно, щоб інформаційно-розважальна система відображала

назву звукової доріжки замість часу, який минув після початку відтворення.

Вибір альбомів та списків відтворення на диску MP3

Якщо на компакт-диску MP3 міститься багато альбомів (каталогів) або списків відтворення у форматі "m3u" або "pls", для їх вибору виконайте описане нижче:

Короткочасними дотиками натискайте клавіші ∇ або Δ кулісного перемикача, поки на дисплеї не відобразиться альбом або список відтворення.

або скористайтеся меню **CD**:

Оберіть елемент меню **Album (Альбом)**.

Відобразиться список альбомів та списків відтворення, які містяться на CD-диску.

Буде відтворено першу звукову доріжку в альбомі або список відтворення.

Виберіть альбом або список відтворення.

Каталоги без файлів MP3 буде автоматично пропущено.

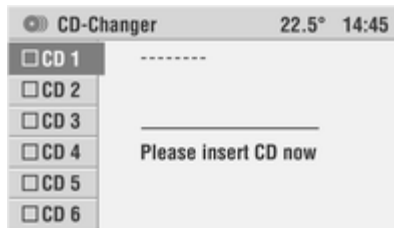
Виймання CD-диска

Натисніть кнопку \triangle .

Система виштовхує CD-диск із відповідного слота.

Якщо після розкриття слота компакт-диск не було вийнято, через кілька секунд слот із диском автоматично закриється.

Чейнджер дисків CD/MP3



Загальна інформація \rightarrow 30.

Вставлення CD-диска

Натисніть кнопку \triangle .

На дисплеї з'явиться меню **CD-Changer (CD-чейнджер)**.

Режим радіо завжди увімкнений у меню **CD-Changer (CD-чейнджер)** для заповнення паузи під час заміни компакт-диска.

Виберіть порожній лоток для компакт-дисків. На дисплеї відобразиться повідомлення **Please insert CD now (Вставте CD зараз)**.

Вставте компакт-диск у CD-слот.

Компакт-диск буде автоматично втягнуто всередину.

Не притримуйте та не підштовхуйте компакт-диск під час його втягування.

Активується блок керування позначеного лотка компакт-дисків.

У меню **CD** на дисплеї з'явиться **CD in (CD всередині)**. Якщо на компакт-диску містяться музичні файли в форматі MP3, на дисплеї також відобразиться **MP3**.

Відтворення компакт-дисків



Щоб перейти з режиму радіо у режим відтворення компакт-дисків, виконайте такі дії:

У чейнджері дисків CD/MP3 розміщується один і більше компакт-дисків.

Натисніть кнопку **Audio**.

На дисплеї з'явиться меню **CD**.

На дисплеї відобразяться вибраний лоток компакт-дисків та звукова доріжка.

Буде відтворюватися компакт-диск у вибраному лотку компакт-дисків.

Якщо в чейнджері дисків CD/MP3 немає дисків, відобразиться **No CD loaded (CD не завантажено)**.

Вибір доріжки

На аудіокомпакт-дисках звукова доріжка вибирається у межах диска, а на компакт-дисках MP3 та компакт-дисках з інформацією змішаного типу — у межах вибраного альбому.

Буде відтворено звукову доріжку.

Короточасними дотиками натискайте клавiші ◀ або ▶ кулісного перемикача, поки на дисплеї не відобразиться потрібна звукова доріжка.

Буде відтворено потрібну звукову доріжку.

Або:

Відображається меню **CD**.

Повертайте багатофункціональний регулятор, доки не буде позначений елемент меню | ◀ або ▶ |.

Натискайте на багатофункціональний перемикач, поки на дисплеї не з'явиться необхідна звукова доріжка.

Буде відтворено потрібну звукову доріжку.

Або:

Відображається меню **CD**.

Оберіть елемент меню **Track (Доріжка)**.

На дисплеї з'явиться список звукових доріжок.

Відтворювана звукова доріжка позначається стрілкою.

Виберіть потрібну звукову доріжку.

На дисплеї з'явиться меню **CD**.

Щойно вибрана звукова доріжка відображається на дисплеї й буде відтворюватися.

Швидкий пошук вперед/назад

Для пошуку певної звукової доріжки на компакт-диску виконайте наведене нижче:

Буде відтворено звукову доріжку.

Утримуйте натиснутою кнопку ◀ або ▶ кулісного перемикача, поки не буде знайдено потрібну звукову доріжку.

Або:

Відображається меню **CD**.

Оберіть елемент меню ◀◀ або ▶▶.

Виберіть пункт меню ◀◀ або ▶▶ повторно, як тільки пристрій перейде до необхідної звукової доріжки.

Під час швидкого пошуку програвач дисків CD/MP3 відтворює компакт-диск із більшою швидкістю та нижчою гучністю.

Швидкий пошук звукових доріжок у форматі MP3 здійснюється без звуку.

Вибір CD

Буде відтворено звукову доріжку.

Натисніть відповідну цифрову кнопку.

Чейнджер дисків CD/MP3 перемкнеться у беззвучний режим.

На дисплеї з'являється **reading... (аналізує...)**.

На дисплеї відобразяться вибраний лоток компакт-дисків та звукова доріжка.

Буде відтворюватися компакт-диск у вибраному лотку компакт-дисків.

Якщо інші компакт-диски не вставлено, поточний диск буде відтворено повторно.

Або:

Короткими дотиками натискайте клавіші ∇ або Δ кулісного перемикача, поки на дисплеї не виділиться необхідний лоток компакт-дисків.

Чейнджер дисків CD/MP3 перемкнеться у беззвучний режим.

На дисплеї з'являється **reading... (аналізує...)**.

На дисплеї відобразяться вибраний лоток компакт-дисків та звукова доріжка.

Буде відтворюватися компакт-диск у вибраному лотку компакт-дисків.

Якщо інші компакт-диски не вставлено, поточний диск буде відтворено повторно.

Або:

Виберіть потрібний компакт-диск у меню **CD**, виконавши описані нижче дії:

Оберіть елемент меню **CD**.

У випадку з диском MP3 CD відобразиться пункт меню **Album (Альбом)**.

На дисплеї з'явиться список усіх компакт-дисків.

Вибраний компакт-диск буде позначено підкресленням.

Виберіть потрібний CD-диск.

На дисплеї з'явиться меню **CD**.

Щойно вибраний компакт-диск відобразиться на дисплеї.

Буде відтворено останній вибраний компакт-диск.

Якщо на компакт-диску записано інформацію змішаного типу, звукові доріжки в аудіоформаті та форматі MP3 будуть відображатися окремо.

Вибір альбомів та списків відтворення на диску MP3

Якщо на компакт-диску MP3 міститься багато альбомів (каталогів) або списків відтворення у форматах "m3u" або "pls", для їх вибору виконайте описане нижче:

Короткочасними дотиками натискайте клавіші ∇ або Δ кулісного перемикача, поки на дисплеї не відобразиться альбом або список відтворення.

або скористайтеся меню **CD**:

Оберіть елемент меню **Album (Альбом)**.

Відобразиться список альбомів та списків відтворення, які містяться на CD-диску.

Поточний компакт-диск підкреслюється, а альбом або список відтворення — позначається стрілкою.

Виберіть альбом або список відтворення.

Буде відтворено першу звукову доріжку в альбомі або список відтворення.

Каталоги без файлів MP3 буде автоматично пропущено.

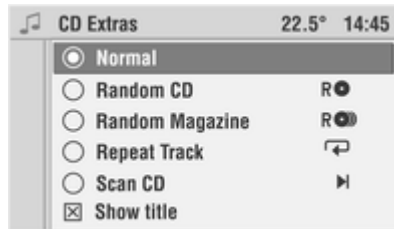
Якщо альбом чи список відтворення перебуває на першій чи останній позиції на компакт-диску, щоб перемкнутися на

наступний чи попередній компакт-диск, натисніть кнопку ∇ або Δ кулісного перемикача.

CD Extras

Відображається меню **CD**.

Оберіть елемент меню **Extras (Додатково)**.



Нижче наведені наступні опціональні поля:

Нормальний

Якщо вибрати цю функцію, розміщені після неї функції **Random CD (Випадковий CD)/Random Magazine (Випадковий журнал), Repeat Track (Повторювати доріжку)** та сканування компакт-диска буде дезактивовано.

Random CD

Звуковий компакт-диск

Якщо вибрати для звукового компакт-диска довільний спосіб відтворення, доріжки будуть відтворюватися у випадковому порядку.

Диск MP3 та компакт-диск з інформацією змішаного типу:

Якщо вибрати для диска у форматі MP3 або компакт-диска мішаного типу довільний спосіб відтворення, доріжки будуть відтворюватися у випадковому порядку.

Увімкнення

Random CD (Випадковий CD)

Виберіть пункт меню **Random CD (Випадковий CD)**.

На дисплеї з'явиться меню **CD**. На екрані дисплея з'явиться значок **R**.

Random Magazine (Випадковий журнал)

Якщо вибрати **Random Magazine (Випадковий журнал)**, звукові доріжки на всіх вставлених

компакт-дисках будуть відтворюватися у довільному порядку.

Залежно від типу компакт-диска (аудиокомпакт-диск, компакт-диск MP3, компакт-диск зі змішаною інформацією), перед перемиканням на наступний компакт-диск буде відтворено певну кількість звукових доріжок.

Це дозволяє не перенавантажувати механізм та запобігає тривалим перервам у відтворенні через зміну компакт-диска.

Увімкнення

Random Magazine (Випадковий журнал)

Відображається меню **CD**.

Оберіть елемент меню **Extras (Додатково)**.

Виберіть пункт меню **Random Magazine (Випадковий журнал)**.

На дисплеї з'явиться меню **CD**.

На екрані дисплея з'явиться значок **R**.

Вимкнення

Random CD (Випадковий CD) або Random Magazine (Випадковий журнал)

Відображається меню **CD**.

Оберіть елемент меню **Extras (Додатково)**.

Виберіть пункт меню **Normal (Звичайний)**.

На дисплеї з'явиться меню **CD**.

Символи **R** та **R** припинять відображатися.

Repeat Track (Повторювати доріжку)

Завдяки функції повторення чейнджер дисків CD/MP3 повторює поточну звукову доріжку.

Увімкнення

Repeat Track (Повторювати доріжку)

Буде відтворено звукову доріжку.

Потримайте кнопку ∇ кулісного перемикача, поки на дисплеї не з'явиться символ \curvearrowright .

На дисплеї на кілька секунд відобразиться **Repeat Track (Повторювати доріжку) On (Увімк.)**.

Ця звукова доріжка буде повторюватися постійно.

Або:

Відображається меню **CD**.

Оберіть елемент меню **Extras (Додатково)**.

Виберіть пункт меню **Repeat Track (Повторювати доріжку)**.

На дисплеї з'явиться меню **CD**.

На екрані дисплея з'явиться значок \curvearrowright .

Ця звукова доріжка буде повторюватися постійно.

Вимкнення повторення звукової доріжки

Потримайте кнопку ∇ кулісного перемикача, поки з дисплея не зникне символ \curvearrowright .

На дисплеї на кілька секунд відобразиться **Repeat Track (Повторювати доріжку) Off (Вимк.)**.

Або:

Виберіть нову звукову доріжку.


Або:

Відображається меню **CD**.

Оберіть елемент меню **Extras**
(Додатково).

Виберіть пункт меню **Normal**
(Звичайний).

На дисплеї з'явиться меню **CD**.

Значок  зникне з екрана дисплея.

Scan CD (Сканувати CD)

Якщо вибрати функцію сканування компакт-диска, чейнджер дисків CD/MP3 відтворюватиме кожну звукову доріжку по 10 секунд.

Увімкнення

Scan CD (Сканувати CD)

Буде відтворено звукову доріжку.

Утримуйте натиснутою кнопку Δ кулісного перемикача, поки на дисплеї не відобразиться символ $\blacktriangleright |$.

Або:

Відображається меню **CD**.

Оберіть елемент меню **Extras**
(Додатково).

Виберіть пункт меню **Scan CD**
(Сканувати CD).

На дисплеї з'явиться меню **CD**.

На екрані дисплея з'явиться значок $\blacktriangleright |$.

Вимкнення сканування компакт-диска

Потримайте кнопку Δ кулісного перемикача, поки з дисплея не зникне символ $\blacktriangleright |$.

Або:

Виберіть нову звукову доріжку.

Або:

Відображається меню **CD**.

Оберіть елемент меню **Extras**
(Додатково).

Виберіть пункт меню **Normal**
(Звичайний).

На дисплеї з'явиться меню **CD**.

Символ $\blacktriangleright |$ зникне з дисплея.

Активация та дезактивация текстової інформації на компакт-диску

Залежно від того, чи активовано текстові дані компакт-диска, на дисплеї може відобразитися різна інформація.

Увімкнений = Назва компакт-диску

Назва доріжки

Ім'я виконавця

Вимкнений = Порядковий номер звукової доріжки

Тривалість

звучання

Текстова інформація міститься не на всіх компакт-дисках. У таких випадках завжди відображаються порядкові номери звукових доріжок та тривалість звучання.

Відображається меню **CD**.

Оберіть елемент меню **Extras**
(Додатково).

Установіть або приберіть прапорець навпроти параметра відображення звукової доріжки.

Дорожнє оголошення: Під час відтворення компакт-диска

Під час відтворення музики з компакт-диску можна отримувати повідомлення про стан дорожнього руху Програма дорожнього руху (TR) ⇄ 26.

Виймання CD-диска



1. Натисніть кнопку .

На дисплеї з'явиться меню **CD-Changer (CD-чейнджер)**.

Почне звучати остання налаштована станція або відтворюватиметься останній прослуханий компакт-диск.

2. Виберіть потрібний лоток компакт-дисків.

3. Натисніть багатофункціональний регулятор.

Компакт-диск буде вийнято з чейнджера дисків CD/MP3.

4. Заберіть компакт-диск.

Якщо компакт-диск не буде вийнятий, через деякий час його буде автоматично завантажено назад до програвача.

Усі компакт-диски можна вийняти з чейнджера дисків CD/MP3 один за одним:

Потримайте кнопку , поки на дисплеї не відобразиться спливне меню із запитом **Eject all CDs (Вилучити всі CD)?**

На підтвердження введіть **OK**, натиснувши багатофункціональний перемикач.

Компакт-диски буде вийнято один за одним.

Якщо компакт-диск залишити в лотку, його буде автоматично повернуто в програвач, після чого процес виймання припиниться.

Навігація

загальна інформація	41
Використання	43
Введення пункту призначення	47
Супроводження маршруту	65
Динамічне прокладання маршруту	69
Мапи	71
Огляд символів	74

загальна інформація



Навігаційна система надійно приведе вас до вашого пункту призначення без необхідності читати мапи, навіть якщо ви зовсім не знаєте місцевості.

Поточна ситуація на дорозі враховується при обчисленні маршруту при використанні динамічного супроводження. З цією метою інформаційно-розважальна система отримує дорожні оголошення у відповідній зоні прийому через RDS TMC.

Однак навігаційна система не здатна враховувати дорожні аварії, зміну регулювання рухом транспорту при повідомленні за

короткий строк, або при раптовому виникненню проблем (наприклад, дорожні роботи).

Обережно

Навіть під час використання системи навігації водій має належним чином керувати автомобілем та бути уважним під час дорожнього руху. Обов'язково слід дотримуватися відповідних правил дорожнього руху. Насамперед необхідно дотримуватися правил дорожнього руху, навіть якщо підказки навігатора суперечать їм.


Робота навігаційної системи

Місцезнаходження та рух автомобіля розпізнається датчиками навігаційної системи. Подолана відстань визначається за допомогою даних спідометра, дані проходження поворотів - гіроскопом. Місцезнаходження

визначається за допомогою супутників GPS (глобальна система позиціонування).

Порівняння сигналів датчиків з цифровими мапами на навігаційному DVD/CD робить можливим визначення поточного місцезнаходження з точністю до 10 м.

Система також може працювати в умовах поганого прийому сигналу GPS, проте точність визначення позиції буде знижена, що призведе до появи некоректних повідомлень про позиціонування.

В разі неякісного приймання сигналів GPS на головному екрані відображається значок .

Після введення адреси пункту призначення чи визначного місця (найближча АЗС, готель, тощо), маршрут обчислюється від поточного розташування до обраного пункту призначення.

Супроводження маршруту забезпечується голосовими підказками та стрілкою, а також за

допомогою кольорового дисплея з мапою, або ж обома цими методами.

Важлива інформація про DVD/CD з мапами

Обережно

У жодному разі не вставляйте в аудіопрогравач DVD-, односторонні CD-диски, діаметр яких складає 8 см, або фігурні CD-диски.

Не прикріплюйте на компакт-диски наклейки. Такі диски можуть застрягти в дисководі та пошкодити його. При пошкодженні пристрою можливо прийдеться придбати новий за високу ціну.

- Використовуйте тільки ті DVD/CD, що були схвалені виробником автомобіля. Інформаційно-розважальна система не буде зчитувати мапи DVD/CD від інших виробників.

- Забороняється вставляти навігаційні DVD-диски у слот аудіокомпакт-дисків. DVD-диск може застрягти у програвачі CD-дисків. Після цього пристрій доведеться замінити за ваш рахунок.
- Рекомендується завжди використовувати в інформаційно-розважальній системі останні версії DVD/CD з мапами, схваленими виробником автомобіля.
- На всіх навігаційних компакт-дисках міститься мережа доріг далекого прямування Європи та найбільших європейських міст.
- Щоб ознайомитися з детальною інформацією про навігаційні DVD/CD-диски, рекомендуємо звернутися до уповноваженого Партнера Opel.
- Під час зміни DVD/CD-дисків з мапами намагайтеся не торкатися їх поверхні пальцями.
- Покладіть DVD/CD-диск з мапами назад до конверта відразу після вилучення його

з інформаційно-розважальної системи, щоб попередити його пошкодження чи забруднення.

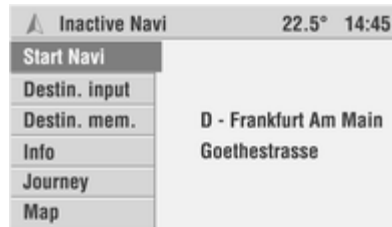
- Бруд або рідина на DVD/CD-диску з мапами можуть потрапити на лінзу програвача всередині пристрою та призвести до несправності системи.
- Уникайте впливу високих температур і потрапляння прямих сонячних променів на DVD/CD-диски з мапами.

DVD 100 NAVI

- На DVD-диску міститься детальна карта мережі доріг усіх країн, які відображаються в полі введення пункту призначення. Після перетинання кордону необхідно вставляти інший DVD-диск.
- Диск DVD 100 NAVI інформаційно-розважальної системи постачається з навігаційним компакт-диском лише в деяких країнах.

Використання

Активування навігаційної системи



Натисніть кнопку **NAVI**.

або:

Виберіть функцію **A** у головному вікні і підтвердьте вибір.

Якщо навігація неактивна:

Відображається головне меню навігаційної системи.

Якщо навігація активна:

В залежності від вибраного способу відображення інформації, на екрані супроводження маршруту буде показана або стрілка напрямку, або навігаційна карта,

або екран буде розділений навпіл, і в одній частині буде показана стрілка, а в іншій - карта.

Завантаження компакт-диска або DVD-диска з картами

Вставте компакт-диск або DVD-диск з картами етикеткою вгору у проріз для диска. Пристрій автоматично втягне його всередину.

Виймання компакт-диска або DVD-диска з картами

Натисніть кнопку **⌂**. Система виштовхує DVD/CD-диск із відповідного слота.

Якщо після розкриття слота DVD/CD-диск не було вийнято, через кілька секунд слот із диском автоматично закриється.

Мовні налаштування

Мову повідомлень навігаційної системи можна змінити ↻ 9.

Налаштування навігаційної системи



Якщо функція навігації ще не активована:

Натисніть кнопку **NAVI**, щоб перейти у режим навігації.

Натисніть кнопку **SETTINGS**.

Меню **Settings (Налаштування)** призначене для проведення налаштувань навігаційної системи.

Можна виконати такі настройки:

Параметри маршруту

За допомогою цього підменю можна керувати способом прокладання маршруту.

Нижче наведено список доступних параметрів.

Fastest (Найшвидший)

Під час прокладання маршруту перевага надається найшвидшому.

Shortest (Найкоротший)

Під час прокладання маршруту перевага надається найкоротшому.


Main streets (Основні вулиці)

Під час прокладання маршруту перевага надається автомагістралям і швидкісним автошляхам.

Secondary roads (Другорядні вулиці)

Під час прокладання маршруту перевага надається дорогам місцевого значення.

Dyn. Guidance (Дин.вказівник)

Під час прокладання маршруту навігаційна система враховує поточний стан дорожнього руху відповідно до інформації, отриманої по каналу RDS TMC  69.

На головному екрані відображаються значки, які вказують на категорію маршруту,

необхідність уникати платних автошляхів і динамічне прокладання маршруту.

Toll-free (Безкоштовні дороги)

Прокладаючи маршрут, слід уникати платних автошляхів.

No tunnels (Без тунелів)

Прокладаючи маршрут, слід уникати тунелів.

No Ferries (Без паромів)

Прокладаючи маршрут, слід уникати поромних переправ.

Якщо не вдається прокласти маршрут з урахуванням усіх вибраних винятків, навігаційна система, в разі необхідності, включає у маршрут платні дороги, поромні переправи або тунелі.

У такому випадку інформаційно-розважальна система видає відповідне повідомлення.

- У результаті урахування винятків прокладений маршрут може виявитися надто довгим.

- Параметр маршруту **Shortest (Найкоротший)** не можна поєднувати з винятками **Toll-free (Безкоштовні дороги)**, **No tunnels (Без тунелів)** і **No Ferries (Без паромів)**.

Параметри карт

У цьому підменю можна налаштувати вигляд навігаційної карти.

Нижче наведено список доступних параметрів.

Head up (Голова вгори)

Карта відображається у напрямі маршруту. Такий вигляд можна використовувати лише при масштабі карти від 50 м до 10 км.

Centered (По центру)

Карта відображається таким чином, що автомобіль завжди знаходиться посередині екрана.

При такому вигляді карта завжди буде орієнтована так, що північ знаходиться вгорі.

North up (Північ вгорі)

Карта орієнтована таким чином, що північ знаходиться вгорі.

При такому вигляді карта буде статичною. Переміщення і оновлення вигляду карти відбувається лише тоді, коли автомобіль досягає межі показаної ділянки.

Show POIs (Показати визначні місця)

Виберіть категорії пам'яток, які слід позначати на карті значками (наприклад, готелі, АЗС, туристичні місця тощо). Огляд символів ↻ 74.

TMC messages (Повідомлення TMC)

Коли функція **TMC messages (Повідомлення TMC)** увімкнута, на карті будуть показані значки, що вказують на поточний стан дорожнього руху.

Повідомлення навігатора




За допомогою цієї настройки можна змінювати гучність повідомлень навігаційної системи.

Виберіть пункт меню **Announc. (Оголошення)** і встановіть мінімальний рівень гучності голосових повідомлень.

Виберіть пункт меню **Music (Музика)** і встановіть рівень гучності музики під час голосових повідомлень.

Перевірте вибрані настройки за допомогою пункту меню **Test navi announcement (Тестове навіг. оголошення)**.

Якщо встановити для рівня гучності **Announc. (Оголошення) "0"**, система не буде видавати голосові повідомлення, а на головному екрані буде відображатися значок .

TMC

Після вибору пункту меню **TMC** можна встановити значення таких параметрів:

Тип відомостей

Вибір типу повідомлень про стан дорожнього руху, які слід показувати.

Якщо вибрати параметр **Info types (Типи інформації)**, який йде першим у списку, система буде показувати повідомлення всіх типів.

Показ термінових попереджень про небезпеку скасувати не можна.

Фільтри

Виберіть типи повідомлень TMC про стан дорожнього руху, які слід показувати:

- **All (Усе)**: Показувати всі повідомлення, отримані по каналу RDS TMC.
- **Route (Маршрут)**: Показувати всі повідомлення про стан дорожнього руху на поточному маршруті. Коли функція навігації вимкнена, відображаються всі отримані повідомлення.
- **Current position (Поточне розташування)**: Показувати всі повідомлення про стан дорожнього руху навколо місця знаходження автомобіля.

Щоб переглянути повідомлення TMC, натисніть кнопку **INFO** і виберіть пункт меню **TMC**.

Критерій сортування

Виберіть критерій сортування списку повідомлень TMC про стан дорожнього руху:

- **Distance (Відстань)**: Сортувати повідомлення про стан дорожнього руху відповідно до відстані до поточного місця знаходження автомобіля.
- **Street name (Назва вулиці)**: Сортувати повідомлення про стан дорожнього руху за назвами доріг (вулиць).

Станція TMC

У цьому підменю можна вибрати станцію TMC, звідки слід отримувати інформацію про дорожній рух.

Якщо вибрано режим **Automatic (Автоматично)**, інформаційно-розважальна система автоматично вибирає станцію RDS TMC з найвищим рівнем сигналу.

Якщо сигнал від станції RDS TMC, вибраної вручну, більше не знаходить (наприклад, через виїзд автомобіля з зони приймання

станції), інформаційно-розважальна система автоматично вмикає режим **Automatic (Автоматично)** і виконує пошук станції RDS TMC, щоб і надалі отримувати повідомлення про стан дорожнього руху.

Видалити списки

За допомогою цього підменю можна видаляти записи з таких списків:

- **Addressbook (Довідник)**
- **Last destinat. (Останній пункт призначення)**
- **Home (Дім)**
- **Tour memory (Пам'ять турів)**

Виділіть потрібні списки, а потім виберіть пункт меню **Delete (Видалити)**.

Extras

За допомогою цього підменю можна виконувати такі настройки супроводження маршруту:

Тривалість поїздки / Час прибуття
Виберіть між відображенням часу до кінця поїздки і часу прибуття.

Інформаційно-розважальна система визначає тривалість поїздки і час прибуття на підставі середньої швидкості. Тому ці показники часу можуть змінюватися в залежності від стилю водіння і завантаженості автошляхів.

Щоб дізнатися про час прибуття або про те, скільки ще триватиме поїздки, натисніть у режимі навігації кнопку **INFO**.

Intersect. zoom (Збільшити перехрестя) (Тільки для кольорового інформаційного дисплею)

За допомогою цієї функції можна вмикати й вимикати показ перехрестя у збільшеному масштабі. Детальні відомості про збільшення масштабу показу перехрестя ⇨ 65.

Введення пункту призначення

Пункти призначення можна вводити за допомогою таких функцій:

- **Destin. Input (Введення пункта признач.):** Введення нової адреси призначення із зазначенням країни, міста, вулиці, номера будинку або найближчого перехрестя.
- **POIs (Визначні місця):** Вибір особливих пунктів призначення (ресторанів, готелів тощо).
- **Destination mem. (Пам'ять пунктів призначення):** Вибір пункту призначення з адресної книги, списку місць призначення, які нещодавно використовувалися, або використання домашньої адреси.
- **Вибір пунктів призначення на карті:** Введення пункту призначення на навігаційній карті за допомогою курсору ⇨ 71.

Тільки у моделі CD 60 NAVI:

Якщо пункт призначення знаходиться за кордоном, його може не бути на компакт-диску, який наразі використовується. У такому випадку слід спочатку вибрати поблизу місця призначення велике місто, яке є на компакт-диску. Після прибуття у це місто слід встановити компакт-диск з картами країни призначення і точно вказати потрібну адресу.

Введення адреси за допомогою перевірки правопису



Коли під час навігації потрібно ввести символи, вони вибираються зі списків літер, цифр і спеціальних знаків.

Коли вводиться, наприклад, назва міста або вулиці, на екрані з'являється меню вводу.

В подальшому це меню буде називатися просто "друкарською машинкою".

Пересуньте курсор на бажаний символ, повертаючи багатофункціональний регулятор.

Вибраний символ виділяється кольором.

На підтвердження вибору натисніть багатофункціональний перемикач.

Вибраний символ буде перенесено у поле вводу.

Розумна "друкарська машинка"

У процесі введення пункту призначення система порівнює рядок введених символів з записами у базі даних на компакт-диску або DVD-диску, який використовується для навігації.

Можна помітити, що після введення символу у списку на екрані залишаються лише певні літери.

На "друкарській машинці" можна буде вибрати лише ті символи, з яких можна скласти повну назву.

Інформаційно-розважальна система доповнює введений рядок можливим набором символів.

Видалення символів

Якщо символ введено помилково:

Виберіть пункт меню ◀C на "друкарській машинці".

Символ, вибраний останнім, видаляється.

Якщо інформаційно-розважальна система автоматично доповнила рядок символів, ці символи також видаляються.

Скасування вводу символів

Повертайте багатофункціональний перемикач проти годинникової стрілки, доки на екрані не з'явиться прихований пункт меню **Cancel** (Скасувати).

Щоб припинити введення символів, виберіть **Cancel (Скасувати)**.

Відображається меню **Destin. Input (Введення пункта признач.)**.

List (Список)

Під час введення пунктів призначення можна вибрати на "друкарській машинці" пункт меню **List (Список)**. На екрані поруч із цим пунктом буде показана максимальна кількість записів у списку, які відповідають введеним послідовності символів.

При введенні символу чи послідовності символів кількість записів у списку зменшується.

Коли у списку залишається менше 7 відповідних записів, вони автоматично відображаються на екрані у вигляді списку для вибору.

Скасування вибору зі списку.

Повертайте багатофункціональний перемикач проти годинникової стрілки, доки на екрані не з'явиться прихований пункт меню **Return (Назад)**.

Виберіть пункт **Return (Назад)**, щоб скасувати вибір запису зі списку.

Відображається "друкарська машинка".

Використання "друкарської машинки" для введення назв



Окрім великих літер, цифр і спеціальних символів у назви (адреси в адресній книзі, тури і т. ін..) можна також вводити маленькі літери.

Також можна змінювати назву під час введення за допомогою рухомого курсору.

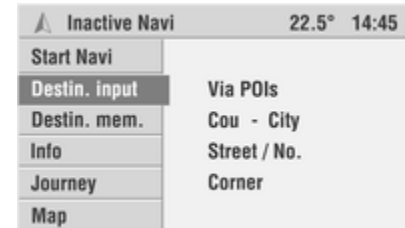
Щоб ввести малі чи великі літери, виберіть відповідно пункт меню **abc** або **ABC**.

Якщо потрібно, щоб перша літера назви автоматично вводилася великою, виберіть пункт меню **Abc**. Для введення спеціальних символів виберіть **#&[**.

Щоб пересунути курсор назад чи вперед вздовж набраної назви, натисніть відповідно кнопку **◀** або **▶**.

На закінчення введення тексту виберіть **OK (OK)**.

Destin. Input (Введення пункта признач.)



Якщо навігація неактивна:

У меню навігації виберіть пункт **Destin. Input (Введення пункта признач.)**.

Відображається меню **Destin. Input** (Введення пункта признач.).

Якщо навігація активна:

Оберіть пункт меню **Menu** (Меню) на екрані супроводження маршруту.

Оберіть елемент меню **Destin. Input** (Введення пункта признач.).

Тепер можна ввести адресу пункту призначення за допомогою таких меню даних:

Country (Країна)



Виберіть пункт **Country** (Країна) у меню **Destin. Input** (Введення пункта признач.).

На екрані буде показаний список країн, які є у базі даних на компакт-диску чи DVD-диску, який використовується для навігації.

Виберіть у списку потрібну країну.

Якщо адреса пункту призначення вже була введена, замість пункту меню **Country** (Країна) буде показано ідентифікатор країни, наприклад, для Германії – це літера **D**.

Якщо вибрана країна не відповідає вмісту встановленого компакт-диску, в якості пункту призначення можна буде вибирати лише великі міста і найбільші автомагістралі Європи.

Для того, щоб точно ввести пункт призначення, після перетину кордону вставте компакт-диск з даними країни призначення.

Town (Місто)



Виберіть пункт **Town (Місто)** у меню **Destin. Input** (Введення пункта признач.).

Якщо адреса пункту призначення вже вводилася, замість пункту меню **Town (Місто)** буде показана назва міста, вказана минулого разу.

На екрані з'явиться "друкарська машинка", за допомогою якою можна вводити символи.

Уведіть нову назву міста шляхом вибору літер на "друкарській машинці".

Коли у списку міст залишається досить невелика кількість відповідних записів, вони автоматично відображаються на екрані у вигляді списку для вибору. Виберіть у списку потрібне місто.

Roads (Дороги)



Виберіть пункт **Roads (Дороги)** у меню **Destin. Input (Введення пункту признач.)**.

Якщо адреса пункту призначення вже вводилася, замість пункту меню **Roads (Дороги)** буде показана назва вулиці, вказана минулого разу.

На екрані з'явиться "друкарська машинка", за допомогою якою можна вводити символи.

Уведіть нову назву вулиці шляхом вибору літер на "друкарській машинці".

Коли у списку вулиць залишається досить невелика кількість відповідних записів, вони автоматично відображаються на екрані у вигляді списку для вибору. Виберіть у списку потрібну дорогу.

Номер будинку

Якщо на компакт-диску чи DVD-диску з картами для вибраної вулиці є нумерація будинків, для пункту призначення можна вказати номер будинку.

Виберіть пункт **No. (№)** у меню **Destin. Input (Введення пункту признач.)**.

Якщо адреса пункту призначення вже вводилася, замість пункту меню **No. (№)** буде показаний номер будинку, вказаний минулого разу.

На екрані з'явиться "друкарська машинка", за допомогою якою можна вводити символи.

Наберіть номер будинку на "друкарській машинці", вибираючи цифри з показаного списку цифр.

Corner (Кут)

Замість номера будинку можна вказати найближчу поперечну вулицю (перехрестя).

Виберіть пункт **Corner (Кут)** у меню **Destin. Input (Введення пункту признач.)**.

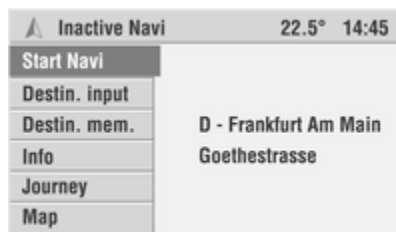
Якщо адреса пункту призначення вже вводилася, замість пункту меню **Corner (Кут)** буде показана назва вулиці, вказана минулого разу.

Уведіть назву поперечної вулиці так, як описано вище.

Заміна окремих частин адреси пункту призначення

Якщо потрібно ввести іншу вулицю, номер будинку або поперечну вулицю, просто виберіть відповідний пункт у меню **Destin. Input (Введення пункту признач.)**.

Увімкнути супроводження

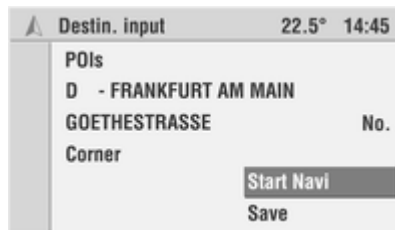


У головному меню:

Виберіть пункт меню **Start navi (Розпочати навігацію)**, щоб розпочати супроводження.

На екрані з'явиться меню **Destin. Input (Введення пункту признач.)**, і маршрут буде прокладений (це може тривати кілька секунд).

Супроводження ⇄ 65.



У меню **Destin. Input (Введення пункту признач.)**:

Виберіть пункт меню **Start navi (Розпочати навігацію)**, щоб розпочати супроводження.

Введений пункт призначення можна зберегти у адресній книзі за допомогою пункту меню **Save (Зберегти)**.

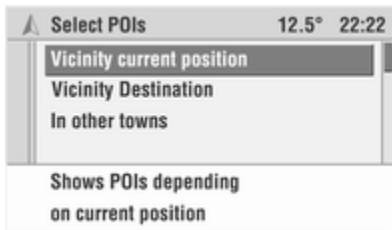
Введення пам'ятки (POI)



Поблизу поточного місця знаходження, пункту призначення або інших міст можна вибрати корисні пам'ятки (POI). В інформаційно-розважальній системі передбачені різноманітні категорії для збереження важливих адрес:

Виберіть пункт **POIs (Визначні місця)** у меню **Destin. Input (Введення пункту признач.)**.

Відображається меню **Select POIs (Обрати визначні місця)**.



Якщо пам'ятка вже була введена як адреса пункту призначення, відображається назва пункту призначення, введеного останнім.

Після цього можна вибирати пам'ятки за такими критеріями:

- **Vicinity current position (Поблизу поточного розташування):** Показувати пам'ятки відповідно до поточного місця знаходження.
- **Vicinity destination (Поблизу пункту призначення):** Показувати пам'ятки поблизу вибраного місця призначення.
- **In other towns (В інших містах):** Показувати усі пам'ятки для вибраного міста.

Вибір пам'яток за критерієм "Vicinity current position (Поблизу поточного розташування)" або "Vicinity destination (Поблизу пункту призначення)"

Виберіть один з двох критеріїв вибору.

На екрані буде показаний список можливих категорій (наприклад, оренда автомобілів, готель, центр міста і т.ін.).

Виберіть необхідну категорію.

Буде показаний список усіх пам'яток вибраної категорії.

Вибір пам'яток за критерієм "In other towns (В інших містах)"

1. Виберіть **In other towns (В інших містах)**.

На екрані буде показаний список можливих категорій (наприклад, оренда автомобілів, готель, центр міста і т.ін.).

2. Виберіть необхідну категорію.

Відкривається "друкарська машинка".

3. Вкажіть місто, для якого потрібно показати список наявних пам'яток.

Доступні лише ті міста, в яких є об'єкти інфраструктури бажаної категорії.

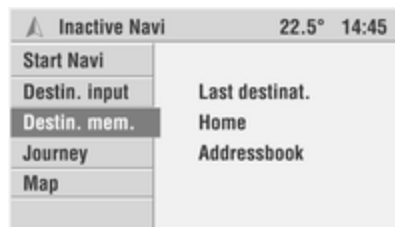
4. Обмежте кількість пунктів призначення, увівши один чи кілька початкових символів, або виберіть пункт меню **List (Список)**.

5. Виберіть у списку потрібний пункт призначення.

Після вибору пункту призначення відобразиться меню **Destin. Input (Введення пункту признач.)**.

У верхньому рядку відображаються вибраний пункт призначення та відповідне йому місто.

Destination mem. (Пам'ять пунктів призначення)



Завдяки пам'яті пунктів призначення інформаційно-розважальної системи можна зберігати для супроводження пункти призначення, які будуть використовуватися частіше за інші.

Крім цього, у пам'яті пунктів призначення зберігаються пункти призначення, востаннє використані для супроводження.

Якщо навігація неактивна:

У меню навігації виберіть пункт **Destination mem. (Пам'ять пунктів призначення)**.

Відобразиться список збережених у пам'яті пунктів призначення.



Якщо навігація активна:

Оберіть пункт меню **Menu (Меню)** на екрані супроводження маршруту.

Оберіть елемент меню **Destination mem. (Пам'ять пунктів призначення)**.

Відобразиться список збережених у пам'яті пунктів призначення.

У списку пам'яті пунктів призначення наявні такі пункти:

- **Last destinat. (Останній пункт призначення)**: відображається список пунктів призначення, використаних востаннє для супроводження.

- **Home (Дім)**: відображається збережена домашня адреса.
- **Addressbook (Довідник)**: усі адреси, збережені в адресній книзі (в алфавітному порядку).

Вибір одного з використаних востаннє пунктів призначення
Виберіть пункт **Last destinat. (Останній пункт призначення)** у меню **Destination mem. (Пам'ять пунктів призначення)**.

Відображається список, у якому міститься до 30 використаних востаннє пунктів призначення, для яких було вираховано маршрут.

Виберіть у списку потрібний пункт призначення.

Виберіть **Start navi (Розпочати навігацію)**, щоб почати супроводження маршруту, або:

виберіть **Delete (Видалити)**, щоб видалити вибраний пункт призначення зі списку використаних востаннє.

або:

виберіть **Edit (Редагувати)**, щоб змінити вибраний пункт призначення.

Вибір домашньої адреси як пункту призначення

1. Виберіть пункт **Home (Дім)** у меню **Destination mem. (Пам'ять пунктів призначення)**.
2. Виберіть **Start navi (Розпочати навігацію)**, щоб почати супроводження маршруту, або:
виберіть **Edit (Редагувати)**, щоб змінити домашню адресу.
3. Незалежно від того, в якому меню ви перебуваєте:
Натисніть **⌂**, щоб відкрити домашню адресу.
4. Виберіть **Start navi (Розпочати навігацію)**, щоб почати супроводження маршруту.

Якщо домашню адресу не було збережено, натисканням кнопки **⌂** буде автоматично відображено меню **Home (Дім)**.

Щоб змінити домашню адресу, виберіть **Edit (Редагувати)**. Див. нижче.

Змінення збереженої та зберігання нової домашньої адреси

Домашню адресу можна змінити, вибравши пункт меню **Edit (Редагувати)**.

Якщо ще не збережено жодної домашньої адреси, введіть потрібну.

Введіть детальну інформацію про домашню адресу.

Виберіть **Save (Зберегти)**, щоб зберегти нову чи змінити вже збережену домашню адресу в пам'яті пунктів призначення.

Видалення домашньої адреси

Детальна інформація про домашню адресу видаляється за допомогою пункту меню **Delete lists (Видалити списки)** в меню **Settings (Налаштування)** навігації **↗ 43**.

Вибір пунктів призначення в адресній книзі



У пам'яті пунктів призначення:

Виберіть у списку потрібний пункт призначення зі списку пам'яті пунктів призначення.

Відобразиться запис адресної книги з детальною інформацією про адресу.

Виберіть **Start navi (Розпочати навігацію)**, щоб почати супроводження маршруту.

Вибір пунктів призначення в адресній книзі



В адресній книзі можна зберегти не більше ніж 101 пункт призначення (100 адрес та домашню адресу). Збереженим пунктам призначення можна присвоїти окремі назви.

У меню **Destin. Input (Введення пункта признач.)**:

1. Введіть бажану адресу пункту призначення.
2. Оберіть елемент меню **Save (Зберегти)**.
З'явиться "друкарська машинка".
3. Підтвердіть зазначену назву за допомогою **OK (OK)**.
або:

додайте символи до вказаної назви, вибираючи їх зі списку символів,
або:

видаліть усю вказану назву за допомогою кнопки ◀C та введіть нову назву.

4. Щоб зберегти адресу під іменем, введеним в адресній книзі, виберіть **OK (OK)**.

Змінення пунктів призначення в адресній книзі

Виберіть у списку потрібний пункт призначення зі списку пам'яті пунктів призначення.

Щоб змінити адресу вибраного пункту призначення, виберіть **Edit (Редагувати)**.

Змініть потрібне в детальній інформації (наприклад, місто, дорогу, номер або назву).

Виберіть **Save (Зберегти)**, щоб перенести змінену адресу до адресної книги.

Видалення пунктів призначення з адресної книги



Виберіть у списку потрібний пункт призначення зі списку пам'яті пунктів призначення.

Щоб видалити відображений пункт призначення з адресної книги, виберіть пункт меню **Delete (Видалити)**.

Підтвердьте видалення.

Пункт призначення буде видалено з адресної книги.

Якщо потрібно видалити одразу всі пункти призначення з адресної книги, виберіть пункт **Delete lists (Видалити списки)** у меню **Settings (Налаштування)** навігації, ↗ 43.

Інфо

Inactive Navi 22.5° 14:45	
Start Navi	TMC info
Destin. input	TMC map
Destin. mem.	Position
Info	Destin. info
Journey	Route list
Map	

Якщо вибрати пункт **Info (Інформація)**, відобразиться інформація про поточну ситуацію на дорозі та поточний маршрут.

На вибір пропонуються такі пункти:

- **TMC info (Інформація про TMC)**
- **TMC map (Мапа TMC)**
- **Position (Позиція)**
- **Destin. info (Інформація про пункт призначення)**
- **Route list (Список маршрутів)**

TMC info (Інформація про TMC)

8 TMC Messages 12.5° 22:22	
A3 Frankfurt ► Würzburg	
A5 Frankfurt ► Kassel	
A45 Hanau ► Giessen	
A66 Frankfurt ► Wiesbaden	
 A3 Frankfurt ► Würzburg slow-moving traffic	

У інформаційному меню виберіть пункт **TMC info (Інформація про TMC)**.

Інформація про дорожній рух, яка транслюється поточною налаштованою станцією з підтримкою служби RDS-TMC, відображається стисло в формі списку.

- Відображаються лише ті повідомлення, які активовані як тип інформації в меню **TMC Settings (Налаштування TMC)** та відповідають параметрам фільтрування ⇨ 26.

- Щоб відображалася інформація про дорожній рух RDS TMC, потрібно вставити навігаційний DVD/CD-диск в інформаційно-розважальну систему.
- Символ **TMC** на дисплеї вказує на приймання станції з даними RDS TMC.

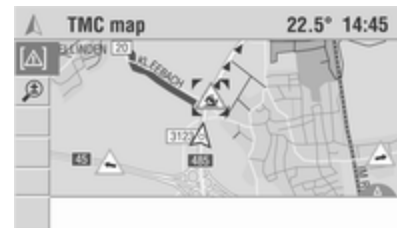
Перегляд детальної інформації повідомлень TMC

Оберіть бажаний запис.

Відобразяться детальні дані щодо вибраної інформації про дорожній рух.

Поточні повідомлення про ситуацію на дорозі також відображаються кнопкою **INFO** ⇨ 9.

TMC map (Мапа TMC)



У вигляді символів на **TMC map (Мапа TMC)** можуть відображатися повідомлення про дорожній рух, які наразі передаються через службу RDS TMC. Крім цього, про кожну з відображених на карті проблем з дорожнім рухом можна переглянути детальну інформацію.

Виберіть пункт **TMC map (Мапа TMC)** у меню **Info (Інформація)**.

Відобразиться карта місцеположення з проблемами, про які повідомлено через систему RDS TMC.

- Щоб відображалася інформація про дорожній рух RDS TMC, потрібно вставити навігаційний DVD/CD-диск в інформаційно-розважальну систему.
- Прийом даних RDS TMC гарантовано лише за умови, що на дисплеї відображається символ **TMC**.

Відображення символів TMC

Залежно від масштабу карти символи TMC відображаються по-різному:

- При масштабі карти 100 км та 200 км: загальним символом TMC позначається затримка дорожнього руху.
 - При масштабі карти до 50 км: символ вказує на характер затримки дорожнього руху (наприклад, аварія, перекрита дорога тощо).
 - При масштабі карти до 20 км: позначається відповідна ділянка дороги.
 - При масштабі карти 500 км символи TMC не відображаються.
- Огляд символів ⇨ 74.

Кольори символів TMC

Кольору символів TMC відповідає додаткова інформація:

- Червоний: Проблеми з дорожнім рухом на запланованому маршруті.

- Сірий: Проблеми з дорожнім рухом не на запланованому маршруті або їх можна оминати, скориставшись місцевою об'їзною дорогою.


Змінення масштабу карти

Виберіть пункт меню **Scale (Масштаб)**  або символ у рядку

меню. Змініть масштаб поворотом багатофункціонального перемикача, а потім підтвердьте встановлене значення.

Перегляд детальної інформації повідомлень TMC

Перемістіть курсор (дужки) на потрібний символ TMC на карті кулісним перемикачем.

У рядку меню виберіть пункт **Details (Подробиці)** або символ .

Відобразяться детальні дані щодо вибраної інформації про дорожній рух та обчислене значення затримки.

Position (Позиція)

Відображає поточне місцеположення автомобіля з інформацією про місто, дорогу та географічні координати. За умови належного приймання сигналів GPS відображається також висота над рівнем моря.

Точність відображення висоти над рівнем моря великою мірою залежить від якості приймання сигналів GPS.

Виберіть пункт меню **Save (Зберегти)**, щоб зберегти поточне місцеположення автомобіля в адресній книзі.

Destin. info (Інформація про пункт призначення)

(лише за умови, що ввімкнено навігацію)

Відображає місцеположення поточного пункту призначення з інформацією про місто, дорогу, географічними координатами та відстанню, яку залишилося подолати, а також тривалість подорожі або час прибуття.

Route list (Список маршрутів)

(лише за умови, що ввімкнено навігацію)

Відображає маршрут із усіма потрібними для його подолання дорогами, а також їхню відстань до поточного місця призначення. (Лише за умови, що ввімкнено навігацію.)

Tours (Тури)

▲ Navi inactive		22.5° 14:45
Start navi		
Destin. input	Addition. info	
Destin. mem.	Tours	
Info		
Journey		
Map		

Завдяки меню **Tours (Тури)** можна прямувати до низки різних пунктів призначення по черзі, не вводючи кожен із них окремо.

Потрібно лише один раз вказати окремі станції туру під час введення пункту призначення або

з пам'яті пунктів призначення і зберегти цей тур під довільно вибраним іменем.

У пам'яті турів можна зберегти загалом 7 турів, кожен із яких складається не більше ніж із 10 етапів.

На кольоровому інформаційному дисплеї

У меню навігації виберіть пункт **Journey (Подорож)**.

Виберіть **Tours (Тури)**.

На графічному інформаційному дисплеї

У меню навігації виберіть пункт **Tours (Тури)**.

Відображається меню **Tours (Тури)**.

Введення нового туру



1. Виберіть пункт **Add tour (Додати тур)** у меню **Tours (Тури)**.
З'явиться "друкарська машинка".
2. Введіть назву нового туру.
3. Виберіть **OK (OK)**, щоб зберегти введено назву.
З'явиться список усіх введених турів.
4. Виберіть необхідний тур.
5. Виберіть пункт меню **Edit (Редагувати)**, щоб скомпонувати вибраний тур.

Тепер можна ввести етапи туру (проміжні пункти призначення).

Початок туру



Виберіть тур у меню **Tours (Тури)**.
Щоб почати супроводження:
Виберіть **Start tour (Розпочати тур)**.
Усі попередньо задані етапи (проміжні пункти маршруту) враховуються для супроводження маршруту.

Пропускання наперед заданих етапів

Якщо ви бажаєте оминати попередньо задані етапи у своєму турі і розпочати пряме супроводження маршруту до певного етапу: Виберіть **Start from (Розпочати з)**. Відобразиться список етапів туру.

Виберіть бажаний етап туру. При цьому обчислюється прямий маршрут до обраного проміжного пункту призначення маршруту.

Відображення туру



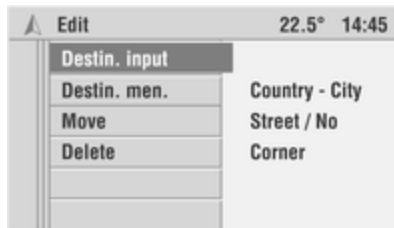
За допомогою цієї функції можна переглянути список етапів (проміжних пунктів призначення) вибраного туру.

Виберіть **Show (Показати)**.

Відобразиться список етапів вибраного туру.

Якщо вибрати один із етапів туру в списку, відобразиться інформація про адресу.

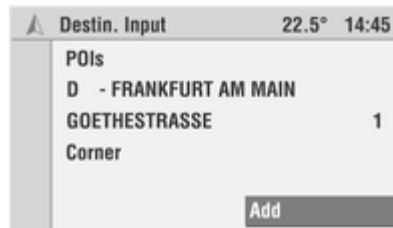
Редагування туру



У меню **Edit (Редагувати)** пропонуються такі пункти:

- **Destin. Input (Введення пункта признач.)**: додавання нових пунктів призначення до туру.
- **Destination mem. (Пам'ять пунктів призначення)**: додавання до туру нових пунктів призначення із пам'яті пунктів призначення.
- **Move (Пересунути)**: переміщення етапів у межах вибраного туру.
- **Delete (Видалити)**: видалення окремих етапів вибраного туру або всього туру.

Додавання етапів туру

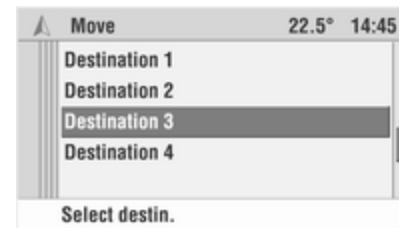


1. Виберіть пункт **Destin. Input (Введення пункта признач.)** або **Destination mem. (Пам'ять пунктів призначення)** у меню **Edit (Редагувати)**.
2. Введіть новий пункт призначення або виберіть його з пам'яті пунктів призначення.
3. Виберіть **Add (Додати)**, щоб додати вибраний пункт призначення до туру.

Відобразиться список етапів, які вже збережено для цього туру.

4. Поворотом багатофункціонального перемикача перемістіть курсор у положення у списку, де потрібно вставити новий етап.
5. Натисніть на багатофункціональний перемикач, щоб зафіксувати новий етап у вибраному положенні.

Переміщення етапів туру



1. У меню **Edit (Редагувати)** виберіть пункт **Move (Пересунути)**.
Відобразиться список етапів, включених до вибраного туру.

2. За допомогою курсора виділіть етап, який потрібно перемістити.
3. Натисніть багатофункціональний регулятор.
4. Поворотом багатофункціонального перемикача перемістіть курсор у положення у списку, де потрібно вставити новий етап.
5. Натисніть на багатофункціональний перемикач, щоб зафіксувати новий етап у вибраному положенні.

Видалення етапів туру

1. У меню **Edit (Редагувати)** виберіть пункт **Delete (Видалити)**.
Відобразиться список етапів, включених до вибраного туру.
2. За допомогою курсора виділіть етап, який потрібно видалити.
3. Натисніть багатофункціональний регулятор.

Потрібний етап буде видалено з туру.

Видалення всього туру

У меню **Edit (Редагувати)** виберіть пункт **Delete (Видалити)**.

Відобразиться список етапів, включених до вибраного туру.

Оберіть елемент меню **Delete whole tour (Видалити весь тур)**.

Путівник

(тільки для моделі DVD 100 NAVI)

Функція **Add. Info (Додаткова інформація)** в меню подорожей надає доступ до інформації в путівнику. Вставивши навігаційний DVD-диск у лоток, можна переглядати різну інформацію, наприклад довідники про готелі та ресторани або інформацію для туристів.

Для відображення додаткової інформації використовується браузер, подібний до браузера для веб-сторінок.

Додаткова інформація може включати текст, адреси й номери телефонів.

Наприклад, безпосередньо з путівника адресу потрібного готелю можна передати до навігаційної системи.

Пошук у додатковій інформації

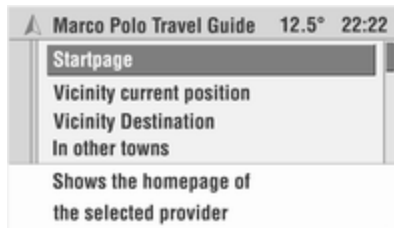
Якщо навігація неактивна:

1. У головному меню виберіть **Journey (Подорож)**.
2. У меню **Journey (Подорож)** виберіть **Add. Info (Додаткова інформація)**.
3. Виберіть у списку потрібний параметр пошуку.

Якщо навігація активна:

1. Оберіть пункт меню **Menu (Меню)** на екрані супроводження маршруту.
2. Оберіть елемент меню **Journey (Подорож)**.

- У меню **Journey (Подорож)** виберіть **Add. Info (Додаткова інформація)**.
- Виберіть у списку потрібний параметр пошуку.



Пропонується вибрати з наведеного нижче:

- **Startpage (Стартова сторінка):** відображає головну сторінку вибраного постачальника (за наявності).
- **Vicinity current position (Поблизу поточного розташування):** відображає екран для пошуку об'єктів поблизу поточного місцеположення.

- **Vicinity destination (Поблизу пункта призначення):** відображає екран для пошуку об'єктів поблизу поточного пункту призначення.
- **In other towns (В інших містах):** відображає екран для пошуку об'єктів поблизу вибраного вами міста.

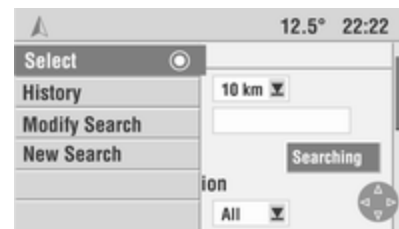
Далі можна звзвити спектр пошуку за допомогою багаторівневого уточнення, представленого у вигляді списків, у яких вибираються відповідні підкатегорії (наприклад, Усі готелі, Категорії, Додаткове, Пошук за назвою).

Користування браузером



Перехід від одного варіанта вибору до іншого здійснюється кулісним перемикачем. Деталь зображення переміщується, як тільки пункт меню перебуває за межами видимих деталей зображення.

Вибраний пункт меню виділиться.



Браузер також оснащено динамічним меню. Під час повертання багатофункціонального перемикача на вибір пропонуються такі пункти меню:

- **Select (Обрати) ⊙:** підтверджує вибраний пункт меню. Після цього натисканням багатофункціонального

перемикача пункт меню можна змінити, активувати або дезактивувати.

- **History (Історія):** відображає список раніше переглянутих сторінок.
- **Modify Search (Змінити умови пошуку):** цей пункт меню дозволяє повернутися до критеріїв вибору для поточного пошуку.
- **New Search (Новий пошук):** цей пункт меню дозволяє почати новий пошук зі стартової сторінки путівника.

Відображення результатів

Після запуску пошуку інформаційно-розважальна система відображає результати пошуку у вигляді списку.

Результати містять назви об'єктів (споруд) та відстань до них від поточного місцеположення, пункту призначення або вказаного місцеположення.

Докладна інформація про об'єкти відображається після введення відповідних їм початкових символів. Для цього виберіть пункт у списку кулісним перемикачем, а потім підтвердьте вибір багатофункціональним перемикачем.

Щоб повернутися до списку результатів, виберіть **Return (Назад)** багатофункціональним перемикачем.

Перенесення до навігаційної системи

У режимі детального перегляду вибрані об'єкти можна переносити прямо в навігаційну систему як нові пункти призначення.

A3C



Як тільки гранична відстань, розрахована бортовим комп'ютером, упаде нижче певного значення, інформаційно-розважальна система сповістить про це повідомленням і запропонує можливість запланувати маршрут до найближчої автозаправної станції.

Виберіть **Petrol stations (A3C)**.

Відобразиться список найближчих автозаправних станцій, відсортованих за відстанню від поточного місцеположення.

Стрілкою позначається напрямок руху до обраної автозаправної станції.

Відображається список лише тих автозаправних станцій, які містяться на навігаційному DVD/CD-диску як об'єкти інфраструктури.

▲ 45 Petrol stations	22.5° 14:45
SHELL	1,7 km
BP	2,5 km
DEA	3,7 km
JET	8,9 km
↙ GIESSEN	

Виберіть у списку потрібну АЗС.

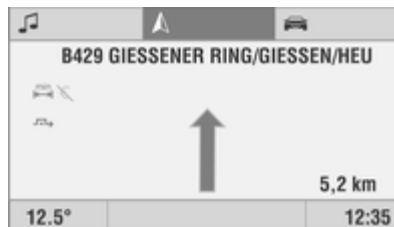
Виберіть **Start navi (Розпочати навігацію)**.

Інформаційно-розважальна система вираховує маршрут до вибраної автозаправної станції.

Або:

Підтвердьте повідомлення про досягнення граничного значення за допомогою **OK (OK)**, якщо маршрут до автозаправної станції не потрібно планувати.

Супроводження маршруту



Коли маршрут вираховано, супроводження здійснюється шляхом відтворення голосових команд та відображення стрілок напрямку руху.

Стрілки напрямку руху відображаються на екрані супроводження чи на головному дисплеї у спрощеній формі.

Голосові команди та стрілки вказують на наступну зміну напрямку руху.

- Регулювання гучності сповіщень у меню **Settings (Налаштування)** навігації ⇨ 43.
- Налаштування параметрів маршруту в меню **Settings (Налаштування)** навігації ⇨ 43.

Екран супроводження



Після початку навігації на дисплеї з'явиться екран супроводження зі стрілками супроводження.

В автомобілях із кольоровим інформаційним дисплеєм залежно від вибраного типу відображення може відобразитися або навігаційна карта, або карта в поєднанні зі стрілкою.

У верхньому рядку дисплея відображається відстань до пункту призначення, яку залишається подолати.

Динамічне меню



Праворуч на екрані супроводження відображається невеликий рядок меню з символами. Під час повертання багатофункціонального перемикача меню з повним списком текстових пунктів розкривається.


Коли рядок меню згорнуто, пункти меню у вигляді символів на рядку меню, виділені курсором, запускаються безпосередньо.

У меню супроводження наявні наступні елементи:


На кольоровому інформаційному дисплеї:

- **Stop navi (Зупинити навігацію):** припиняє супроводження.
- **Menu (Меню):** відкриває підменю з пунктами **Info (Інформація)**, **Destin. Input (Введення пункта признач.)**, **Destination mem. (Пам'ять пунктів призначення)**, **Journey (Подорож)** та **View (Вигляд)**.
- **Map (Мапа) , Map/Arrow (Мапа / Стрілка) **: слугує для перемикачання між трьома можливими типами відображення.
- **Scale (Масштаб) **: дозволяє змінити масштаб відображення карти.
- **Detour (Об'їзд):** відкриває меню планування альтернативного маршруту.
- **Announc. (Оголошення) **: повторює поточну підказку навігатора.

На графічному інформаційному дисплеї:

- **Stop navi (Зупинити навігацію):** припиняє супроводження.
- **Menu (Меню):** відкриває підменю з пунктами **Destin. Input (Введення пункта признач.)**, **Destination mem. (Пам'ять пунктів призначення)** та **Tours (Тури)**.
- **Info (Інформація):** відкриває підменю з пунктами **TMC info (Інформація про TMC)**, **Position (Позиція)**, **Destin. info (Інформація про пункт призначення)** та **Route list (Список маршрутів)**.
- **Detour (Об'їзд):** відкриває меню планування альтернативного маршруту.
- **Announc. (Оголошення) **: повторює поточне сповіщення навігатора.

Примітки щодо об'їзду:




- Поки активна функція супроводження, об'їзд можна спланувати в будь-який час.
- Планування об'їздів  69.

- Коли активне динамічне супроводження, інформація в цьому зв'язку автоматично з'явиться з наближенням до ділянки затримки руху на маршруті.
- Динамічне супроводження ⇨ 69.

Установлення типу відображення (Тільки для кольорового інформаційного дисплею)

Залежно від попереднього заданого типу відображення:

На екрані супроводження перемістіть курсор на пункт меню **Мар (Мапа), Мар/Аггов (Мапа / Стрілка), Аггов (Стрілка)**.

Коли меню згорнуто, замість текстових пунктів меню відображаються символи ,  або .

Натискайте на багатофункціональний перемикач, поки на екрані супроводження не з'явиться потрібний тип відображення.

Супроводження маршруту за допомогою дисплея зі стрілками



На екрані супроводження маршруту інформаційно-розважальна система відображає таку інформацію:

- Бокова дорога: наступна дорога, на яку потрібно звернути.
- Параметри навігації: Параметри маршруту, динамічне супроводження маршруту, вимкнення підказок тощо.
- Поворот або стрілка напрямку руху.
- Поточна відстань до наступного пункту повороту.
- Поточна дорога.

Чим ближче наближається автомобіль до пункту повороту, тим менше кольорових сегментів відображається на стрілці напрямку руху.

Якщо автомобіль рухається не дорогою загального призначення (наприклад, на території підприємства чи по ґрунтовій дорозі) або дорогою, яку ще не збережено на навігаційному DVD/CD-диску, відобразиться стрілка, що вказує в напрямку пункту призначення. Коли автомобіль почне рухатися по дорозі, яку збережено на навігаційному DVD/CD-диску, відобразиться стрілка, що вказує напрямком маршруту.

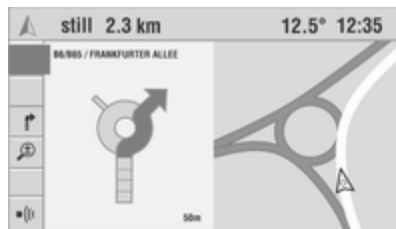
Після вимкнення інформаційно-розважальної системи (наприклад, під час зупинки під час поїздки) поточний пункт призначення зберігається. Коли інформаційно-розважальну систему буде ввімкнено знову, незабаром з'явиться запит про те, чи потрібно продовжити супроводження маршруту.



Крім цього, уздовж стрілки напрямку відобразиться спрощена завчасна підказка, яка сповіщає про наступну зміну напрямку навіть на відносно великих дистанціях.

Intersect. zoom (Збільшити перехрестя)

(Тільки для кольорового інформаційного дисплею)



Якщо ввімкнено цей параметр, у випадках складного маневрування пункт виконання маневру відображається у збільшеному масштабі.

Активуйте функцію **Intersect. zoom (Збільшити перехрестя)** в меню **Settings (Налаштування)** навігації ↗ 43.

Екран карти

(Тільки для кольорового інформаційного дисплею)



Поряд зі стрілкою супроводження маршруту вибирається режим відображення карти з нанесеним на ній маршрутом.

Виберіть пункт меню **Map (Мапа)** або символ 🌐 на екрані супроводження маршруту.

Відобразиться карта з поточним місцеположенням. На цій карті вирахований маршрут виділяється кольором. На поточне місцеположення автомобіля вказує стрілка.

Змінення масштабу карти

(Тільки для кольорового інформаційного дисплею)



Виберіть пункт меню **Scale (Масштаб)** 📏 або символ на екрані супроводження маршруту.

На дисплеї буде показано поточний заданий масштаб відображення.

Змініть масштаб поворотом багатофункціонального перемикача, а потім підтвердьте встановлене значення.

Зображення карти оновиться відповідно до вибраного масштабу відображення.

Масштаб карти вибирається в діапазоні від 50 м до 500 км.

Змінення орієнтації карти

(Тільки для кольорового інформаційного дисплею)

Орієнтація відображення карти змінюється в меню **Settings (Налаштування)** навігації ↗ 43.

Відображення об'єктів інфраструктури

(Тільки для кольорового інформаційного дисплею)




Передбачена можливість відображення на карті об'єктів інфраструктури (наприклад, автозаправних станцій, готелів тощо).

- Об'єкти інфраструктури відображаються при масштабі не більше ніж 2 км.
- Залежно від категорії об'єктів інфраструктури вони відображаються в різних масштабах карти.
- Активування відображення об'єктів інфраструктури ↗ 43.
Огляд символів об'єктів інфраструктури ↗ 74.

Поєднання карти з дисплеєм зі стрілкою

(Тільки для кольорового інформаційного дисплею)

Розділений екран, як відомо, містить карту й дисплей зі стрілкою на екрані супроводження маршруту.

Виберіть пункт меню **Map/Arrow (Мапа / Стрілка)** або символ  на екрані супроводження маршруту.

Динамічне прокладання маршруту



З функцією динамічного супроводження маршруту для обчислення маршруту враховується повна поточна

ситуація на дорозі, дані про яку інформаційно-розважальна система отримує через систему RDS-TMC.

При затримках дорожнього руху (наприклад, затор, закриття дороги) на шляху запланованого маршруту, ви отримаєте повідомлення про це через інформаційно-розважальну систему. Ви зможете прийняти рішення, чи дозволити системі уникнути проблеми шляхом зміни маршруту для оминання цієї ділянки шляху, або ж розумніше буде продовжити подорож через проблемну ділянку.

Таким чином, під час супроводження маршруту система постійно використовує дорожню інформацію, щоб перевірити, чи необхідно провести нове обчислення маршруту з урахуванням поточних дорожніх умов.

- Функцію динамічного прокладання маршруту можна увімкнути/вимкнути в меню навігації **Settings (Налаштування)** ⇨ 43.
- Основою для обчислення можливих затримок через дорожні умови є дані, які система отримує від обраної радіостанції RDS TMC. З досвіду роботи можна зауважити, що фактичний час затримки може відхилитися від даних обчислення.

В залежності від дорожньої ситуації є два різних типи об'їзду:

1. Об'їзд з динамічним плануванням

Щойно інформаційно-розважальна система отримала інформацію про один чи декілька факторів затримки руху від RDS TMC, які спричинять достатньо довгу затримку на шляху до вашого пункту призначення, система заздалегідь запропонує вам варіант об'їзду проблемної ділянки шляху.

Якщо на вашому маршруті очікується досить довга затримка дорожнього руху, на екран буде виведено повідомлення з приблизним часом затримки.

- Оберіть **Recalculate (Обчислити заново)**, якщо ви хочете об'їхати проблемні дорожні шляхи.
- Оберіть **Cancel (Скасувати)**, якщо ви не хочете об'їжджати проблемні ділянки.

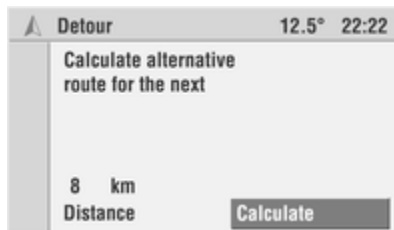
Навіть після скасування можливо провести повторне обчислення маршруту через меню **Detour (Об'їзд)**.

2. Detour (Об'їзд)



При локальному об'їзді усі затримки дорожнього руху можна оминати, навіть якщо вони не сприймаються як критичні за оцінкою інформаційно-розважальної системи.

Ручне планування маршруту



Окрім функцій динамічного планування маршруту, інформаційно-розважальна система має опцію об'їзду конкретної ділянки маршруту (починаючи з поточного розташування автомобіля).

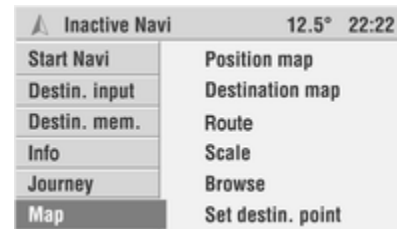
1. Оберіть пункт меню **Detour (Об'їзд)** на екрані супроводження маршруту.

Відображається меню **Detour (Об'їзд)**.

2. Оберіть пункт меню **Distance (Відстань)**, потім встановіть значення відстані об'їзду (від 1 до 20 км).
3. Виберіть **Calculate (Обчислити)**.
В залежності від заданої відстані прокладається альтернативний маршрут (починаючи з поточного розташування автомобіля).
4. Оберіть **Return (Назад)**, щоб вийти з меню **Detour (Об'їзд)**.

Мапи

Відображення карти
(Тільки для кольорового інформаційного дисплею)



В інформаційно-розважальній системі є можливість відобразити карту в будь-який момент, навіть якщо навігація неактивна.

Потрібно вставити навігаційний DVD/CD-диск.

Якщо навігація неактивна:

Виберіть пункт **Map (Мапа)** у головному меню навігаційної системи.

Відобразиться карта місцеположення з поточним місцеположенням автомобіля.

Якщо навігація активна:

Оберіть пункт меню **Menu (Меню)** на екрані супроводження маршруту.

Оберіть елемент меню **View (Вигляд)**.

Відобразиться карта місцеположення з поточним місцеположенням автомобіля та курсором.



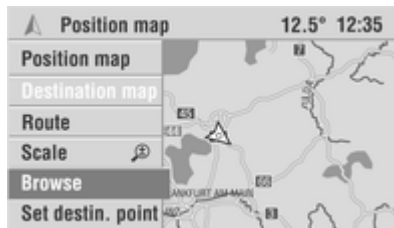
Крім пункту меню **Position map (Мапа поточного розташування)**, в рядку меню наявні такі функції:

- **Destination map (Мапа пункту призначення)**: якщо було введено пункт призначення, відображається карта з областю навколо поточного пункту призначення.
- **Route (Маршрут)**: дозволяє задати масштаб карти, при якому видно поточні місцеположення та пункт призначення маршруту.

- **Scale (Масштаб)**: дозволяє змінити масштаб відображення карти.
Змінення масштабу карти ⇨ 65.
- **Map scroll (Гортати мапу)/Map scroll OFF (Перегортання мапи ВИМК.)**: вмикає та вимикає курсор і дозволяє переміщувати карту кулісним перемикачем.
- **Set destin. point (Зазначити пункт признач.)**: дозволяє встановити хрестоподібний курсор у точку нового пункту призначення.

Переміщення області карти

(Тільки для кольорового інформаційного дисплею)



Коли буде активовано **Map scroll (Гортати мапу)**, відобразиться курсор, після чого можна буде прокручувати карту кулісним перемикачем.

1. Виберіть пункт **Map scroll (Гортати мапу)** на панелі меню.
2. Прокручуючи карту кулісним перемикачем, розмістіть потрібну область карти під курсором.
3. Виберіть пункт **Map scroll OFF (Перегортання мапи ВИМК.)** у рядку меню, щоб повернутися до початкової області карти (поточні місцеположення чи пункт призначення), а потім приховайте курсор.

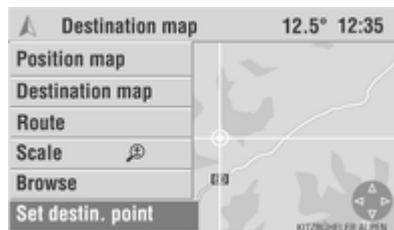
Коли вибрано активне супроводження маршруту, функція **Map scroll (Гортати мапу)** не активується.

Вибір пунктів призначення на карті
(Тільки для кольорового інформаційного дисплею)



Коли відображається карта місцеположення та пункту призначення:


1. Активуйте курсор, якщо він ще не відображається, вибравши пункт меню **Map scroll (Гортати мапу)**.
2. Перемістіть курсор на потрібну точку на карті.
На початку використайте великий масштаб карти (20, 50, 100 км), щоб задати область приблизно.
3. Виберіть малий масштаб, щоб показати детальну карту всіх доріг і мати можливість точно визначити пункт призначення.



4. Виберіть пункт **Set destin. point (Зазначити пункт признач.)** у рядку меню, щоб прийняти вибране місцеположення на карті за пункт призначення.
Відобразиться меню **Destin. Input (Введення пункту признач.)** з детальною інформацією про новий пункт призначення.
5. Щоб зберегти цей пункт призначення в адресній книзі, виберіть **Save (Зберегти)**.
або:
виберіть **Start navi (Розпочати навігацію)**, щоб активувати супроводження до нового пункту призначення.

Якщо у навігаційному меню **Settings (Налаштування)** активовано відображення об'єктів інфраструктури (наприклад, автозаправних станцій), вони позначаються на карті відповідними символами. Налаштування навігаційної системи ↪ 43

Огляд символів

 1	 9	 17	 25	 33	 41
 2	 10	 18	 26	 34	 42
 3	 11	 19	 27	 35	 43
 4	 12	 20	 28	 36	 44
 5	 13	 21	 29	 37	 45
 6	 14	 22	 30	 38	
 7	 15	 23	 31	 39	
 8	 16	 24	 32	 40	

№ Пояснення

- 1 Аеропорт
- 2 Парк розваг
- 3 Кордон
- 4 Боулінговий зал
- 5 Автобусна зупинка
- 6 Пункт автопрокату
- 7 Автомобільна парковка
- 8 Казино
- 9 Кінотеатр
- 10 Коледж
- 11 Підприємство
- 12 Громадський центр
- 13 Виставковий центр
- 14 Паром
- 15 Дилер GM
- 16 Поле для гри в гольф
- 17 Історична будівля
- 18 Місце для святкування
- 19 Лікарня

№ Пояснення

- 20 Готель
- 21 Ковзанка
- 22 Некрита автостоянка
- 23 Місцева залізнична станція
- 24 Морський курорт
- 25 Музей
- 26 Нічне життя
- 27 Дилер Opel
- 28 Парк із велодоріжками
- 29 АЗС
- 30 Залізнична станція
- 31 Ресторан
- 32 Дилер Saab
- 33 Сервісна зона
- 34 Торговельний центр
- 35 Місце для катання на лижах
- 36 Аеропорт для спортивних літаків
- 37 Центр спорту

№ Пояснення

- 38 Театр
- 39 Визначне місце
- 40 Туристична інформація
- 41 Ділова частина міста
- 42 Ратуша
- 43 Дилер Vauxhall
- 44 Виноградник
- 45 Позначка пункту призначення

Огляд символів системи ТМС

1



5



2



6



3



7



4

Для масштабу від 100 км:

№ Пояснення

1 Перешкода на дорозі

Для масштабу до 50 км:

№ Пояснення

2 Дорожні роботи

3 Небезпека

4 Повільний рух транспорту

5 Ділянка дороги з заборною обгону

6 Ділянки зі звуженою дорогою

7 Закриті дороги

Показчик

A		
Автозбереження.....	25	
Автоматичне вимкнення.....	9	
Автоматичний пошук.....	23	
Адресна книга.....	47	
АЗС.....	47, 65	
Активування навігаційної системи.....	43	
Б		
Багатофункціональний перемикач.....	9	
Баланс.....	18	
В		
Введення пункту призначення ..	47	
Вибір пунктів призначення на карті.....	71	
Вибір типу програми.....	21	
Вигляд.....	71	
Видалення символів.....	47	
Видалити списки.....	43	
Визначні місця.....	47	
Виймання компакт-диска або DVD-диска з картами.....	43	
Використання	21, 31, 43	
Використання інформаційно-розважальної системи.....	9	
Використання навігаційної системи.....	43	
Використання програвача компакт-дисків.....	31	
Вимкнення звуку.....	9	
Відображення карти.....	71	
Відображення об'єктів інфраструктури.....	65	
ВЧ.....	18	
Г		
Головний дисплей.....	9	
Гучність.....	9	
Гучність ТА.....	19	
Д		
Динамічне меню.....	65	
Динамічне прокладання маршруту	69	
Дисплей зі стрілкою.....	65	
Довільний.....	31	
Додати тур.....	47, 65	
Домашня адреса.....	47	
Е		
Екран карти.....	65	
Екран супроводження.....	65	
З		
Завантаження компакт-диска або DVD-диска з картами.....	43	
загальна інформація	41	

Загальна інформація	4, 30
Зберегти.....	23
Збереження станцій у пам'яті....	23
Збереж. місце призн.....	47
Змінення масштабу карти.....	65
Змінення орієнтації карти.....	65

I

Інфо.....	47, 65
Інформаційне меню.....	9

K

Карта місцеположення.....	71
Карта ТМС.....	47, 65
Керування меню.....	9
Компакт-диск, вивести.....	31
Компакт-диск, вставити.....	31
Компенсація гучності в залежності від швидкості (SDVC).....	19
Користувач.....	18

Л

Логіка запалення.....	9
-----------------------	---

M

Мапи	71
Масштаб.....	65
Місцеположення.....	65

Місце признач.....	47
Мовні налаштування.....	43

H

Навігатор: загальна інформація	41
Налаштування гучності.....	9, 19
Налаштування звуку.....	18
Налаштування навігаційної системи.....	43
Налаштування тону	18
НЧ.....	18

O

Об'їзд.....	69
Обчислити заново.....	69
Огляд	7
Огляд символів	74
Оновити станції.....	23

P

Параметри карт.....	43
Параметр маршруту.....	43
Планування об'їздів.....	69
Повідомлення навігатора.....	43
Повідомлення ТМС.....	47, 65
Початок відтворення CD-диска..	31
Пошук станції	23
Прокручування карти.....	71
Путівник.....	47, 65

P

Радіо-додатково.....	21
Режим AS.....	21
Робота	9
Розпочати навігацію.....	47
Ручне регулювання.....	23

C

Система передачі даних через канал радіомовлення (RDS) ..	26
Списки автозбереження	25
Список маршрутів.....	47, 65
Список станцій.....	23
Стартова гучність.....	19
Супроводження маршруту... ..	47, 65

T

Текст компакт-диску.....	31
Тривалість поїздки / Час прибуття.....	43
Тури.....	47, 65

Y

Уведення літер.....	47
Уведення місць призначення....	47
Увімкнення програвача компакт-дисків.....	31
Увімкнення та вимкнення інформаційно-розважальної системи.....	9

Увімкнути супроводження.....	47
Установлення гучності навігації.	43

Ф

Фейдер.....	18
Функція захисту від викрадення ..	5

A

AM.....	21
AS.....	25

C

CD-чейнджер.....	31
CD Extras.....	31

F

FM.....	21
---------	----

R

Random album.....	31
Repeat track.....	31

S

Scan CD.....	31
SDVC.....	19
Show title.....	31

CDC 40 OPERA

Вступ	82
Радіо	99
Програвач компакт-дисків	114
Показчик	124

Вступ

Загальна інформація	82
Функція захисту від викрадення	83
Огляд	85
Робота	87
Налаштування тону	94
Налаштування гучності	97

Загальна інформація

Інформаційно-розважальна система пропонує найновіші інформаційні засоби й елементи розваг в автомобілі.

Радіоприймач автоматично запам'ятовує дев'ять радіостанцій для кожного доступного діапазону (FM, AM, DAB).

У вбудований чейнджер можна вставити до 6 компакт-дисків, щоб насолоджуватися музикою з аудіо-та MP3-дисків.

Цифровий процесор обробки звуку пропонує кілька попередньо встановлених режимів еквайзера для оптимізації відтворюваного звуку.

Приймач DAB для прийому радіостанцій у цифровому режимі підключається як додаткове обладнання.

Крім того, до інформаційно-розважальної системи можна підключати зовнішні джерела, зокрема, мобільний телефон.

Також інформаційно-розважальна система може бути устаткована порталом мобільного телефону.

Крім того, інформаційно-розважальною системою можна керувати за допомогою елементів управління на кермі автомобіля.

Ретельно продуманий дизайн елементів керування, чіткі та зрозумілі повідомлення на дисплеї дозволяють легко й невимушено керувати системою.

Важлива інформація щодо безпеки дорожнього руху та використання системи

⚠ Попередження

Слід використовувати інформаційно-розважальну систему для безпечного керування автомобілем. Якщо у вас виникли сумніви, зупиніться і не керуйте інформаційно-розважальною системою під час руху автомобіля.

Прийом радіосигналу

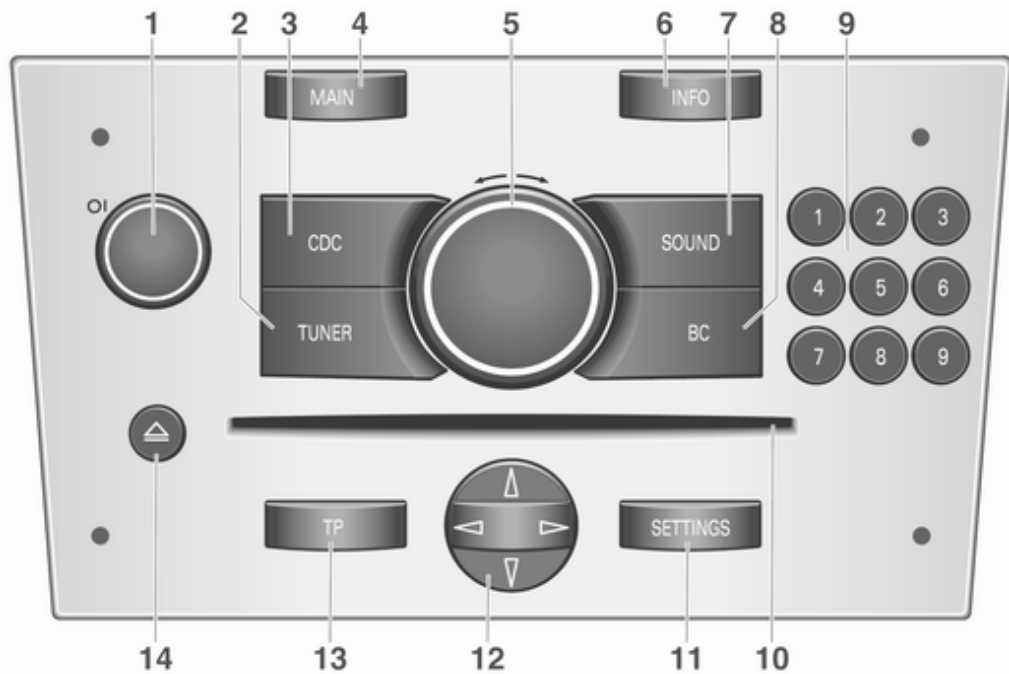
Прийом радіосигналу може перерватися статичною енергією, шумом, викривленням або втратою прийому через:

- зміни відстані від передатчика;
- багатодіапазонний прийом через відбиття;
- затухання радіосигналу.

Функція захисту від викрадення

Інформаційно-розважальна система устаткована електронною системою безпеки для захисту від викрадення.

Тому інформаційно-розважальна система працюватиме тільки у вашому автомобілі і не буде представляти цінності для злодія.

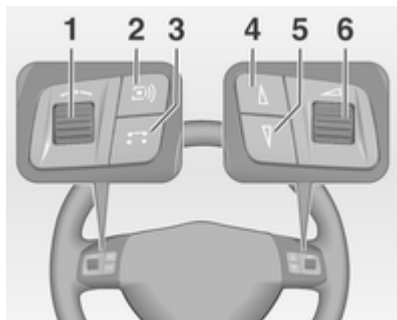





Огляд

Елементи управління приладової панелі

1	Перемикач ОІ 87	5	Багатофункціональний перемикач 87	12	Тумблер 115
	Коротко натисність: увімкнення/вимкнення інформаційно-розважальної системи 87		Повертання: вибір функції 87		Радіо: ◀▷ автоматичний пошук станцій, Δ▽ пошук станцій вручну 100
	Поверніть: налаштування гучності 87	6	ІНФО 87		CD: ◀▷ вибір звукової доріжки / прокручування вперед або назад, Δ▽ вибір альбому / компакт-диска, ▽ повторення звукової доріжки, Δ сканування компакт-диска 115
2	РАДІОПРИЙМАЧ 99		Інформаційна сторінка 87	13	ТР 105
	Перемикання між діапазонами FM та AM 99	7	ЗВУК 94		Довідкова програма про дорожній рух 105
	Якщо підключено приймач DAB: Перемикання між аналоговим і цифровим прийомом 99		Вибір програми функцій звуку 94	14	△ Меню CD-чейнджера ... 115
3	CDC 115	8	ВС 84		
	Вибір програми CD-чейнджера 115		Бортовий комп'ютер 84		
4	ГОЛОВНИЙ 87	9	1...9 99		
	Головне меню 87		Радіо: цифрові кнопки, кнопки станцій 99		
			CD-чейнджер: прямий вибір вставлених компакт-дисків за допомогою кнопок 1-6 115		
		10	Порт для компакт-дисків (аудіо та MP3) 115		
		11	НАЛАШТУВАННЯ 87		
			Параметри, залежні від контексту 87		

Елементи керування аудіо на кермі



- | | | |
|---|--|--|
| <p>1 Коліщатко регулятора 87</p> <p>Повертання:
переміщення курсора 87</p> <p>Натискання:
підтвердження вибору 87</p> <p>2 Кнопка  99</p> <p>Радіо: наступна
збережена станція 99</p> <p>CD: наступний компакт-
диск 115</p> | <p>3 Кнопка  115</p> <p>Перемикання між
режимами радіо та
компакт-дисків 115</p> <p>Радіо: Вимкнення
повідомлень ТА та
PTY31 99</p> <p>Якщо підключено
приймач DAB: вибір
аналогового або
цифрового режимів
прийому та режиму
компакт-диска 99</p> <p>4 Кнопка  100</p> <p>Радіо: пошук вниз по
діапазону, гортання
слотів пам'яті
радіостанцій
у зворотному порядку 100</p> <p>Вимкнення повідомлень
ТА та PTY31 99</p> <p>CD: перехід на одну
звукову доріжку назад,
швидке змінення
порядку збережених
станцій на протилежний ... 115</p> | <p>5 Кнопка  100</p> <p>Радіо: пошук
радіостанцій: вгору по
діапазону, гортання
слотів пам'яті
радіостанцій вперед 100</p> <p>Вимкнення повідомлень
ТА та PTY31 99</p> <p>CD: перехід на одну
звукову доріжку вперед,
прокручування вперед 115</p> <p>6 Поверніть:
налаштування гучності 84</p> |
|---|--|--|

Робота

Елементи керування

Керування інформаційно-розважальною системою можна здійснювати за допомогою функціональних кнопок, багатофункціональних перемикачів і меню, що відображаються на дисплеї.

Додатково можна вводити дані за допомогою:

- центрального елемента керування на панелі приладів
⇨ 84
- елементи керування на кермі
⇨ 84.

Увімкнення та вимкнення інформаційно-розважальної системи

Натисніть регулятор OI.

Розпочнеться програвання останнього аудіоджерела.

Вмикання та вимкнення ключем запалення (автоматичне вмикання)

При активному автоматичному вмиканні інформаційно-розважальна система також може вимикатися та вмикатися разом із запаленням.

Зв'язок між радіо та запаленням програмується на заводі, але цю функцію можна вимкнути.

- Якщо автоматичне увімкнення відключене, інформаційно-розважальну систему можна увімкнути за допомогою вимикача OI, а також кнопкою Δ для CD-чейнджера, і вимкнути кнопкою OI.
- Якщо інформаційно-розважальна система вимикається при вимкненому запаленні, незалежно від поточного налаштування автоматичного увімкнення, систему можна увімкнути тільки за допомогою кнопки OI (Δ для CD-чейнджера).

- Автоматичний запуск завжди активний після відключення і повторного підключення живлення інформаційно-розважальної системи.

Увімкнути/вимкнути активацію разом з запаленням

Натисніть кнопку **SETTINGS** в головному меню.

Відображається системне меню **Settings (Налаштування)**.

Поставте/змінить прапорець активації системи разом з запаленням.

Увімкнено: у правому боці дисплея з'являється повідомлення "Радіо буде вмикатися та вимикатися автоматично разом із запаленням".

Вимкнено: у правому боці дисплея з'являється повідомлення "Радіо можна вмикати та вимикати тільки кнопкою ON/OFF (увімк./вимк.)".

Автоматичне вимкнення

Інформаційно-розважальна система автоматично вимикається через одну годину, якщо ви вмикаєте її при вимкненому запаленні.

Налаштування гучності

Поверніть перемикач **OI**.

- Інформаційно-розважальна система розпочинає програвання на востаннє налаштованому рівні гучності, за умови, що цей рівень нижчий ніж максимальна стартова гучність ⇨ 97.
- Дорожні оголошення та зовнішні джерела програвання вставляються на попередньо налаштованому мінімальному рівні ⇨ 97.
- Якщо відповідне джерело активоване, гучність дорожніх оголошень, зовнішніх джерел програвання, радіо та компакт-дисків можна відрегулювати окремо.

Компенсація гучності в залежності від швидкості (SDVC)

При активній функції SDVC ⇨ 97 гучність автоматично адаптується для компенсації дорожніх шумів і шуму вітру під час їзди.

Зовнішнє джерело

До інформаційно-розважальної системи можна підключити зовнішнє джерело, наприклад, мобільний телефон чи навігаційну систему.

У такому випадку на дисплеї з'являється **External In (Зовнішній вхід)**.

Ми рекомендуємо проводити установку додаткового обладнання у партнера Opel.

Концепція меню

Структура меню інформаційно-розважальної системи складається із сторінок меню різних типів:

- Сторінки вибору
- Сторінки функцій
- Сторінки налаштувань

Різні сторінки мають різне призначення:

Сторінки вибору



Сторінки вибору мають меню вибору з попереднім переглядом кожного елемента меню на лівому полі екрана. Сторінки вибору приводять вас до певної функції чи сторінок налаштувань.

Меню **Audio (Аудіо)** є прикладом сторінки вибору.

Сторінки функцій

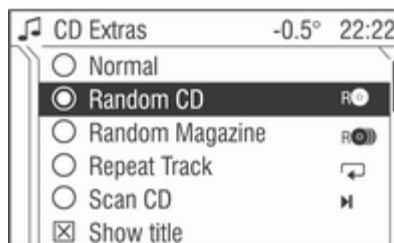


Сторінки функцій є сторінками меню, де ви залишаєтесь, наприклад, коли прослуховуєте радіо чи компакт-диск.

Сторінки функцій також мають елементи меню, які можуть виконуватися, а також такі, що ведуть до подальших сторінок функцій чи налаштувань.

Радіоменю є прикладом сторінки функції.

Сторінки налаштувань



Сторінки налаштувань є сторінками меню, де можна проводити налаштування, наприклад, звукові налаштування, тощо.

Меню **CD Extras (Додаткові функції CD)** є прикладом сторінки налаштувань.

Рівні меню

Меню інформаційно-розважальної системи розділене на рівні. Поточний рівень меню позначається вертикальними лініями на краю екрану (наприклад, головний дисплей = нема лінії, сторінка функції радіо = 1 лінія, тощо).

Вибір з варіантів меню



Елементи меню обираються за допомогою курсора, який пересувається повороттям багатофункціонального регулятора. Курсор має форму рамки (риски). Курсор позначає, який елемент меню ви обираєте.

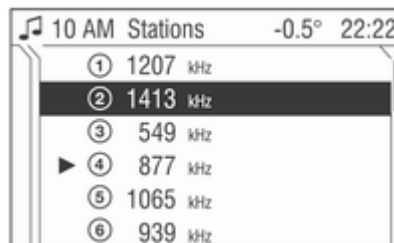
Повертайте багатофункціональний регулятор, доки не буде позначений необхідний елемент меню.

Натисніть багатофункціональний регулятор.

При цьому розпочнеться виконання відповідної функції чи на екран виведеться ще одне меню.

- У наступних розділах інструкцій з експлуатації запроси виконання описаних вище дій узагальнені у наступному запиті на виконання дії:
Оберіть елемент меню.
- У деяких меню налаштування проводяться шляхом повертання багатофункціонального регулятора.
- Активні функції позначаються квадратом з прапорцем чи відповідною позначкою перед елементом меню.
- Вимкнені функції позначаються порожнім квадратом чи порожнім полем перед елементом меню.

Вибір зі списку



Деякі меню відображаються у вигляді списків.

Пересувайте курсор вгору чи вниз за допомогою багатофункціонального регулятора.

Натисніть багатофункціональний регулятор, щоб підтвердити свій вибір.

У наступних розділах інструкцій з експлуатації запроси виконання описаних вище дій узагальнені у наступному запиті на виконання дії:

Оберіть бажаний елемент списку.

- Якщо ви пересунете курсор вгору чи вниз дисплея, будуть відображені інші функції. Лінійка прокручування у правому боці дисплея позначає поточне положення курсора у списку.
- У деяких списках останній обраний елемент позначається стрілкою.
- Назва списку та кількість елементів у ньому відображаються над списком.

Спливне меню

У деяких випадках на дисплеї відображаються додаткові примітки та довідки у вигляді спливного повідомлення інформаційно-розважальної системи чи інших компонентів автомобіля.

З цієї метою поточне меню перекривається спливним меню.

Деякі спливні меню ви маєте підтвердити (наприклад, дорожні оголошення під час телефонних

розмов), інші ж автоматично зникнуть через короткий проміжок часу.

У режимі програвання компакт-дисків під час дорожнього повідомлення відображається дорожня станція при активній функції TP.

Вибір головного меню



Для відкриття головного меню виконайте наступні дії:

Повертайте багатофункціональний регулятор праворуч, доки внизу не з'явиться елемент меню **Main (Головне)**.

Натисніть багатофункціональний регулятор.

Відображається головне меню.

Або:

Повторюйте наступні кроки, доки не буде відображено головне меню:

Повертайте багатофункціональний регулятор ліворуч, доки у верхній панелі не відобразиться елемент меню **Return (Назад)**.

Натисніть багатофункціональний регулятор.

Або:

Натисніть кнопку **MAIN**.

Відображається головне меню.

Вибір меню радіо

Натисніть кнопку **TUNER**.

Відображається меню радіо.



Відображається радіостанція, що програвалася востаннє.

Ви почуєте останню радіостанцію, яка програвалася перед цим.

Вибір меню CD

Натисніть кнопку **CDC**.

Відображається меню CD.



Якщо компакт-диск не вставлений, на екран виводиться меню **CD-Changer (CD-чейнджер)** ⇨ 115.

На екран виводиться остання звукова доріжка компакт-диска.

Ви почуєте звукову доріжку компакт-диска, яка програвалася останньою.

Вибір меню Audio (Аудіо)

У меню **Audio (Аудіо)** змінійте діапазони FM, AM, DAB (за наявності) та заходьте в меню **Sound (Звук)** за допомогою CD-чейнджера.

Для відкриття меню **Audio (Аудіо)** виконайте наступні дії:

В радіо, **CD** або меню **Sound (Звук)**:

Повертайте багатофункціональний регулятор ліворуч, доки у верхній панелі не відобразиться елемент меню **Return (Назад)**.

Натисніть багатофункціональний регулятор.

Відображається меню **Audio (Аудіо)**.



Вибір меню Звук

Натисніть кнопку **SOUND**.

Відображається меню **Sound (Звук)**.

Або:

Ви знаходитесь в меню **Audio (Аудіо)**.

Оберіть елемент меню **Sound (Звук)**.

Відображається меню **Sound (Звук)**.

Вихід з меню

Є два способи вийти з меню:

Вихід з меню за допомогою багатофункціонального регулятора



Повертайте багатофункціональний регулятор ліворуч, доки у верхній панелі не відобразиться елемент меню **Return (Назад)**.

Натисніть багатофункціональний регулятор.

При цьому на екран виводиться меню вищого рівня.

Ця опція недоступна в головному меню.

Або:

Повертайте багатофункціональний регулятор праворуч, доки у нижній панелі не відобразиться елемент меню **Main (Головне)**.

Натисніть багатофункціональний регулятор.

Відображається головне меню.

Ця опція не наявна у списках, меню введення та в головному меню.

Вихід з меню за допомогою кнопок функцій

Ви можете використовувати кнопки функцій **CDC**, **TUNER**, **SETTINGS**, **SOUND** та **MAIN**, щоб вийти з меню.

- Натисніть кнопку **CDC**.

Відображається меню **CD**.

- Натисніть кнопку **TUNER**.

Відображається меню радіо.

- Натисніть кнопку **SETTINGS**.

При цьому на екран виводиться меню вищого рівня.

З меню, що відкриваються кнопкою **SETTINGS**, також можна вийти за допомогою цієї кнопки.

- Натисніть кнопку **SOUND**.

Відображається меню **Sound (Звук)**.

- Натисніть кнопку **MAIN**.

Відображається головне меню.

Головне меню



В головному меню тільки надається інформація. Можна обрати три різних підкатегорії головного меню: аудіо, портал мобільного телефону та бортовий комп'ютер.

Для входу в головне меню виконайте наведені вище інструкції.

На екран може бути виведена наступна інформація:

Інформація бортового комп'ютера

Виведення на екран інформації бортового комп'ютера за допомогою кнопки **BC**. Див. посібник з експлуатації вашого автомобіля.

Інформація порталу мобільного телефону

Інформація виводиться за наявності встановленого мобільного телефону. Див. інструкції з експлуатації мобільного телефону.

Інформація аудіосистеми

Виведення на екран наступної інформації аудіосистеми:

- Поточний слот пам'яті радіостанції чи номер компакт-диска.
- Назва поточної радіостанції або частота радіостанції, або номер компакт-диска, номер доріжки

компакт-диска, назва компакт-диска, назва виконавця чи альбому, час програвання звукової доріжки та її назва.

- Якщо аналоговий радіоприймач активний, на екрані з'являються символи **FM**, **AM** чи **FMDAB** ⇨ 99.
- Якщо цифровий радіоприймач активний, на екрані з'являються символи **DABFM** або **DAB**, а також назва ансамблю чи сервісу ⇨ 109.
- При активній регіональній функції на екран виводиться **REG** ⇨ 105.
- При активній пам'яті AS на екран виводиться повідомлення **AS** ⇨ 103.
- При активній функції RDS позначається назва програми ⇨ 105.
- При ввімкненій функції дорожніх оголошень на екран буде виведено **[TR]** або **[]** ⇨ 105.

- При завантаженні одного чи більше компакт-дисків на екран буде виведене повідомлення **CD in (CD всередині)**. При програванні компакт-дисків з файлами MP3 на екрані також відображається повідомлення **MP3** ⇨ 115.
- При активній функції **Random CD (Випадковий CD)**, на екрані відображається **R** ⇨ 115.
- При активній функції **Random Magazine (Випадковий журнал)**, на екрані відображається **R** ⇨ 115.
- При активній функції **Repeat Track (Повторювати доріжку)**, на екрані відображається **↺** ⇨ 115.
- При активній функції **Scan CD (Сканувати CD)**, на екрані відображається **▶|** ⇨ 115.

Зовнішня температура

Індикація поточної зовнішньої температури. Див. посібник з експлуатації вашого автомобіля.

Час

Індикація часу. Див. посібник з експлуатації вашого автомобіля.

Інформація про систему кліматичного контролю

Див. посібник з експлуатації вашого автомобіля.

Налаштування тону

Sound	-0.5°	22:28
Treble	-11	Bass +12
Balance	+12	Fader -11
Position		Front
Sound		Jazz
Equalizer		

В меню **Sound (Звук)**, яке можна відкрити за допомогою кнопки **SOUND** або через меню **Audio (Аудіо)**, є наступні елементи:

- **Treble (ВЧ)** та **Bass (НЧ)**
- **Balance (Баланс)** та **Fader (Фейдер)**

- **Subwoofer (Сабвуфер)** (за наявності)
- **Position (Позиція)**
- **Sound (Звук)**
- **Equalizer (Еквалайзер)**

Налаштування Bass (НЧ) та Treble (ВЧ)

Ці налаштування застосовуються до вибраного в даний момент джерела аудіосигналу і зберігаються окремо для діапазонів FM, AM, DAB (в разі наявності) та для програвача компакт-дисків.

1. Оберіть елемент меню **Treble (ВЧ) - Bass (НЧ)**.
2. Виберіть **Bass (НЧ)** або **Treble (ВЧ)**.
3. Повертайте багатофункціональний регулятор, доки не буде встановлене бажане значення.
4. Натисніть багатофункціональний регулятор.

Рівень низьких частот регулюється автоматично в залежності від швидкості руху автомобіля для компенсації шумів від руху та навколишнього середовища. Ці параметри не можна змінювати.

Установлення розподілення гучності між правими – лівими динаміками

1. Оберіть елемент меню **Balance (Баланс) - Fader (Фейдер)**.
2. Виберіть елемент меню **Balance (Баланс)**.
3. Повертайте багатофункціональний регулятор, доки не буде встановлене бажане значення.
4. Натисніть багатофункціональний регулятор.

Установлення розподілення гучності між передніми – задніми динаміками

1. Оберіть елемент меню **Balance (Баланс) - Fader (Фейдер)**.
2. Виберіть елемент меню **Fader (Фейдер)**.
3. Повертайте багатофункціональний регулятор, доки не буде встановлене бажане значення.
4. Натисніть багатофункціональний регулятор.

Subwoofer (Сабвуфер) (за наявності)

За допомогою цієї функції можна встановлювати рівень звуку для окремого низькочастотного динаміка, якщо його підключено до системи.

1. Виберіть елемент меню **Subwoofer (Сабвуфер)**.
2. Повертайте багатофункціональний регулятор, доки не буде встановлене бажане значення.
3. Натисніть багатофункціональний регулятор.

Відображається меню **Sound (Звук)**.

Position (Позиція)

За допомогою цієї функції налаштовуються оптимальні параметри об'ємного звуку (час відтворення, частотні характеристики та рівень звуку) через вибір різних готових значень.

Виберіть елемент меню **Position (Позиція)**.

Нижче наведено список доступних параметрів.

- **Driver (Водій)**: оптимізація об'ємного звуку для водія.
- **Front (Передні)**: оптимізація об'ємного звуку для пасажирів передніх сидінь.
- **All positions (Усі позиції)**: оптимізація об'ємного звуку для пасажирів всіх сидінь.

Виберіть потрібний пункт.

Sound (Звук)

Якщо ви надаєте перевагу попередньо налаштованому стилю програвання, є п'ять опцій, з яких ви можете обирати.

Виберіть елемент меню **Sound (Звук)**.

Можна використати один з наступних варіантів: **User (Користувач)** (колір звуку визначається користувачем, див. **Equalizer (Еквалайзер)**), **Jazz (Джаз)**, **Speech (Диктор)**, **Pop (Поп)**, **Classic (Класика)**, **Rock (Рок)**.

Активуйте бажаний стиль програвання.

Equalizer (Еквалайзер)

За допомогою цієї функції можна змінювати 7 частот звукового сигналу (7-смуговий еквалайзер).

Слід пам'ятати, що всі зроблені налаштування для оптимізації звуку будуть скасовані.

1. Виберіть елемент меню **Equalizer (Еквалайзер)**.

Кожну із звукових частот можна змінювати за допомогою регулятора.

2. Виберіть потрібну частоту звуку.
3. Повертайте багатофункціональний регулятор, доки не буде встановлене необхідне значення.
4. Натисніть багатофункціональний регулятор.

Якщо змінити параметри еквалайзера, у меню **Sound (Звук)** автоматично з'явиться пункт **User (Користувач)**.

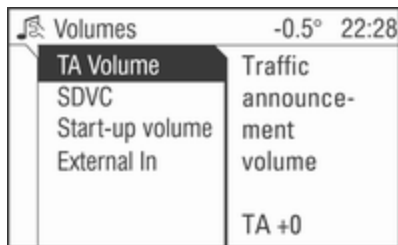
Налаштування гучності

Меню **Volumes (Гучність)** можна відкрити з радіо чи меню **CD**.

Натисніть кнопку **SETTINGS**.

Виберіть елемент меню **Volumes (Гучність)**.

Відображається меню **Volumes (Гучність)**.



У меню **Volumes (Гучність)** наявні наступні елементи:

- **TA Volume (Гучність TA):** Гучність відтворення дорожніх повідомлень
- **SDVC:** Компенсація гучності в залежності від швидкості

- **Start-up volume (Гучність при старті):** Максимальна гучність при ввімкненні інформаційно-розважальної системи
- **External In (Зовнішній вхід):** Гучність зовнішнього джерела (наприклад, при підключенні мобільного телефону)

TA Volume (Гучність TA)

Користуйтеся цією функцією для регулювання гучності дорожніх оголошень.

Виберіть елемент меню **TA Volume (Гучність TA)**.

Повертайте багатофункціональний регулятор, доки не буде встановлене бажане значення.

Натисніть багатофункціональний регулятор.

SDVC

Для компенсації навколишнього шуму чи шуму від коліс інформаційно-розважальна система збільшує гучність відповідно до швидкості автомобіля. Ви можете

скористатися функцією SDVC для регулювання гучності в залежності від швидкості руху.

Виберіть елемент меню **SDVC**.

Повертайте багатофункціональний регулятор, доки не буде встановлене бажане значення.

Натисніть багатофункціональний регулятор.

Start-up volume (Гучність при старті)

Виберіть елемент меню **Start-up volume (Гучність при старті)**.

Повертайте багатофункціональний регулятор, доки не буде встановлене бажане значення.

Натисніть багатофункціональний регулятор.

- При ввімкненні інформаційно-розважальна система розпочинає роботу на останньому рівні гучності, якщо такий рівень нижче максимальної стартової гучності.

- При ввімкненні інформаційно-розважальна система розпочинає роботу на стартовому рівні гучності, якщо такий рівень нижче останнього встановленого рівня гучності.

External In (Зовнішній вхід)

Скористайтеся цією функцією для регулювання гучності зовнішніх джерел програвання, наприклад, мобільного телефону.

Виберіть елемент меню **External In (Зовнішній вхід)**.

Повертайте багатофункціональний регулятор, доки не буде встановлене бажане значення.

Натисніть багатофункціональний регулятор.

Радіо

Використання	99
Пошук станції	100
Списки автозбереження	103
Система передачі даних через канал радіомовлення (RDS)	105
Цифрове звукове радіомовлення	109

Використання

Режим радіо

Переключайте з режиму CD на радіо, як показано нижче:

Натисніть кнопку **TUNER**.



Ви слухаєте радіостанцію, на яку радіоприймач був налаштований востаннє.

Вибір діапазону хвиль для режиму радіо

Ви слухаєте радіостанцію, на яку радіоприймач був налаштований востаннє.

У меню радіо повертайте багатофункціональний регулятор ліворуч, доки у титульному рядку не відобразиться елемент меню **Return (Назад)**.

Натисніть багатофункціональний регулятор.

Відображається меню **Audio (Аудіо)**.

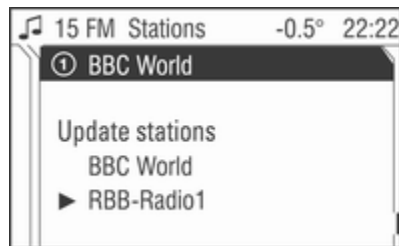
Виберіть діапазон FM, AM або DAB (за наявності).

Розпочинається програвання та на дисплеї відображається остання обрана радіостанція в даному діапазоні.

Можна вибрати **FM** (аналогове радіомовлення) або **DAB** (цифрове радіомовлення, за наявності), натиснувши кнопку **TUNER**.

Пошук станції

Меню станцій



Почавши з меню радіо, виконайте наведені нижче дії, щоб перейти до меню **Station (Станція)**:

Виберіть елемент меню **Station (Станція)**.

Меню **Station (Станція)** містить такі області:

Верхня область призначена для перемикання на збережені станції.

Нижня область слугує для перемикання на всі інші станції, сигнал яких приймається.

У центральній області оновлюється список трансльованих станцій за допомогою пункту меню **Update stations (Оновити список станцій)**.

Перемикання на збережені станції за допомогою меню **Station (Станція)**

Перемістіть курсор у список сегментів пам'яті (у верхній області).

Поточну налаштовану станцію буде позначено стрілкою.

Виберіть потрібну станцію.

Нову налаштовану станцію буде позначено стрілкою.

Почне звучати передача нової налаштованої станції.

Перемикання на трансльовані станції за допомогою меню **Station (Станція)**

Перемістіть курсор у список трансльованих станцій (у нижній області).

Поточну налаштовану станцію буде позначено стрілкою.

Виберіть потрібну станцію.

Нову налаштовану станцію буде позначено стрілкою.

Почне звучати передача нової налаштованої станції.

Оновлення списку станцій

Список трансльованих станцій оновлюється автоматично. Залежно від параметрів діапазону процес оновлення списку станцій може різнитися.

Виберіть пункт меню **Update stations (Оновити список станцій)** (у центральній області).

Для режиму аналогового прийому (FM або AM):

Відобразиться **Memory (Пам'ять)....**

Під час пошуку звук радіоприймача вимикається.

Коли пошук завершиться, почне звучати передача першої станції в оновленому списку станцій.

Для режиму цифрового прийому (DAB):

Відображається весь діапазон частот.

Після пошуку знову відобразиться список станцій. Почне звучати передача першої станції в оновленому їх списку, і її буде позначено стрілкою.

Для цифрового радіо (DAB), крім списку станцій, також відображається список виконавців ↻ 109.

Автоматичний пошук



Утримуйте натиснутою кнопку ◀ або ▶ кулісного перемикача, поки не відобразиться **Seek (Пошук)**.

Або:

Виберіть пункт меню |◀ або ▶| у меню радіо.

Відобразиться **Seek (Пошук)** (лише за умови, що **RDS вимкнено**).

Поки станція не буде знайдена, звук радіо буде вимкнтий.

- Якщо відома частота потрібної станції, утримуйте натиснутою кнопку ◀ або ▶ кулісного перемикача, поки приймач не налаштується на частоту, дуже близьку до потрібної.
- Після відпускання кулісного перемикача приймач автоматично налаштується на наступну трансльовану станцію.
- Якщо радіоприймач не зможе знайти станцію, буде автоматично збільшено рівень чутливості і виконано новий пошук. Якщо станція все ж таки не буде знайдена, буде відновлено частоту, на яку був настроєний радіоприймач перед пошуком.

За допомогою цифрового радіо (DAB) виконується також пошук виконавців ↻ 109.

Пошук станції вручну

Функція пошуку станцій вручну використовується для настройки радіоприймача на радіостанції, для яких частота відома.

Пошук станцій кулісним перемикачем

Утримуйте натиснутою кнопку ▾ або ▲ кулісного перемикача, поки приймач не налаштується на потрібну частоту.

- Приблизне настроювання:

Утримуйте натиснутою кнопку ▾ або ▲ кулісного перемикача, поки приймач не налаштується на частоту, дуже близьку до потрібної.

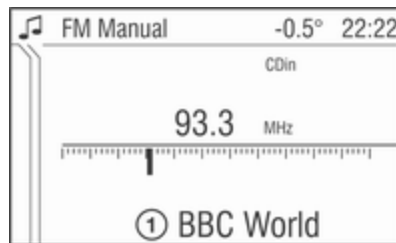
- Гостре настроювання:

У діапазоні DAB точне налаштування не виконується.

Короткочасними дотиками натискайте клавіші ▾ або ▲ кулісного перемикача, поки приймач не налаштується на потрібну частоту.

Пошук станцій багатофункціональним перемикачем

Пошук станцій багатофункціональним перемикачем запускається з меню радіо.



У діапазонах FM та AM виконайте наведені нижче дії:

Виберіть елемент меню **Manual (Посібник)**.

У діапазоні DAB порядок дій такий:

Виберіть пункт меню **Extras (Додатково)**, а потім виберіть **Manual (Посібник)**.

Описане нижче стосується всіх діапазонів:

Повзунок пошуку відображається уздовж усього діапазону.

Відображається остання частота, на яку налаштували приймач.

Повертайте багатофункціональний регулятор, доки не буде встановлене точне значення необхідної частоти.

Почне звучати передача нової налаштованої станції.

Натисніть багатофункціональний регулятор.

Відображається меню радіо.

Відображається нова налаштована станція.

За допомогою цифрового радіо (DAB) виконується також пошук виконавців ↵ 109.

Збереження станцій у пам'яті

Для кожного діапазону частот (FM, AM, DAB) виділено окремий набір комірок пам'яті:

для кожного із зазначених нижче діапазонів можна зберегти у пам'яті по 9 записів:

FM, FM-AS (автоматично збережені станції FM-діапазону), AM, AM-AS (автоматично збережені станції AM-діапазону), DAB (цифрове радіо) та DAB-AS (автоматично збережені цифрові станції).

Сегменти пам'яті вибираються безпосередньо у відповідному діапазоні натисненням кнопок станцій або вибором пунктів у списку станцій.

Збереження вручну

Для збереження станцій вручну радіо потрібно перевести у звичайний режим ↵ 103.

Стан функції **RDS on** чи **RDS off** зберігається разом з даними станції.

Збереження станцій вручну виконується двома способами:

Настройте радіоприймач на потрібну станцію.

Натисніть і не відпускайте кнопку станції, на місце якої потрібно зберегти вибрану станцію.

Радіоприймач ненадовго вимкнеться, а на дисплеї буде показано станцію, яка досі зберігалася у цій комірці пам'яті.

Після цього знову розпочнеться трансляція вибраної станції, і на дисплеї будуть показані її дані.

Тепер ця радіостанція збережена у вибраній комірці пам'яті.

Або:

У меню радіо налаштуйте потрібну станцію.

Виберіть елемент меню **Store (Зберегти)**.

Відобразиться список усіх збережених станцій.



Виберіть потрібний сегмент пам'яті.

Відображається меню радіо.

Відобразиться новий сегмент пам'яті.

Тепер ця радіостанція збережена у вибраній комірці пам'яті.

Списки автозбереження

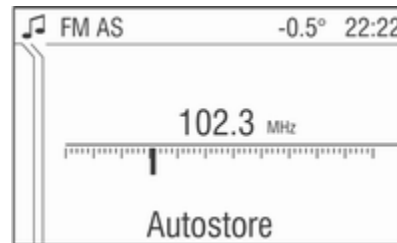
Автозбереження

Автоматичне збереження всіх станцій, прийом яких можливий в усіх діапазонах частот. Такі станції зберігаються в окремій пам'яті для автозбереження.

Для автоматичного збереження станцій радіоприймач потрібно перевести у режим AS.

У меню радіо увімкніть або вимкніть режим очікування, щоб за бажанням отримувати сповіщення про дорожній рух ⇨ 105.

Виберіть елемент меню **Autostore (Автозбереження)**.



Відображається весь діапазон частот.

Почнеться автоматичне збереження станції.

9 станцій з найкращим рівнем прийому для вибраного діапазону будуть збережені в розділі пам'яті від 1 до 9.

Після того, як станції збережені, потрібну станцію можна вибрати, натиснувши відповідну кнопку у меню станцій ⇨ 100.

Якщо автоматичне збереження увімкнено, RDS вмикається автоматично. Спочатку зберігаються всі станції RDS, які можна приймати.

Якщо перед автоматичним збереженням станції або під час нього буде увімкнено режим очікування для повідомлень про стан дорожнього руху, після завершення автоматичного пошуку станцій буде вибрано станцію повідомлень про дорожній рух.

Якщо під час автоматичного збереження буде увімкнено режим очікування для повідомлень про стан дорожнього руху, автоматичний пошук станцій залишатиметься активним доти, доки не буде знайдено принаймні одну програму повідомлень про стан дорожнього руху.

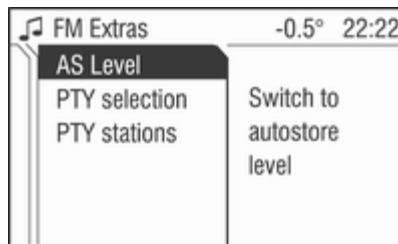
Перемикання між режимом AS та звичайним режимом

Перемикання в режим AS

Якщо в меню радіо відсутній пункт **Autostore (Автозбереження)**, виконайте наведені нижче дії:

Виберіть елемент меню **Extras (Додатково)**.

Відобразиться відповідне меню **Extras (Додатково)** зі своїми особливостями залежно від діапазону.



Виберіть елемент меню **AS level (Рівень AS)**.

Радіоприймач перемкнеться в режим AS вибраного діапазону.

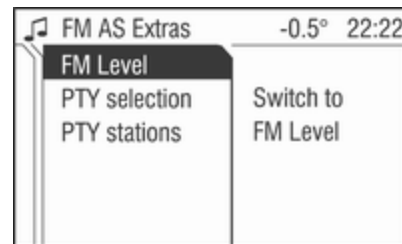
На дисплеї з'явиться меню радіо із пунктом меню **Autostore (Автозбереження)**.

Перемикання у звичайний режим

Якщо в меню радіо наявний пункт **Autostore (Автозбереження)**, виконайте наведені нижче дії:

Виберіть елемент меню **Extras (Додатково)**.

Відобразиться відповідне меню **Extras (Додатково)** зі своїми особливостями залежно від діапазону.



Виберіть пункт меню **FM level (Рівень FM)**, **AM level (Рівень AM)** або **DAB Level (Рівень DAB)** (за наявності).

Радіоприймач перемкнеться у звичайний режим для вибраного діапазону.

На дисплеї з'явиться меню радіо із пунктом меню **Store (Зберегти)**.

Зберігання нових станцій за допомогою автозбереження.

Коли автомобіль залишить зону прийому збереженої станції, необхідно буде зберегти нові станції.

Виклик станції

Необхідно, щоб потрібний діапазон та потрібний режим були активними ↪ 99.

Перемикання на станції за допомогою кнопок станцій

Ви слухаєте радіостанцію, на яку радіоприймач був налаштований востаннє.

Виберіть потрібну станцію, натиснувши відповідну їй кнопку.

Перемикання на станції за допомогою меню

Перемикання станцій за допомогою меню ↪ 100.

Система передачі даних через канал радіомовлення (RDS)

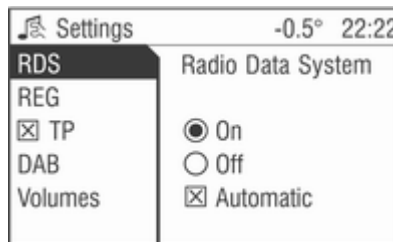
RDS є послугою радіостанцій, завдяки якій набагато простіше знаходити потрібні станції FM-діапазону та приймати їх без перешкод.

Функція RDS підтримується лише в діапазоні FM.

Ця функція налаштовується в меню радіо.

Натисніть кнопку **SETTINGS**.

Відображається налаштування аудіосистеми.



Виберіть елемент меню **RDS**.

Увімкнення/вимкнення RDS

Якщо увімкнути послугу RDS, вмикаються функції RDS й під час автоматичного пошуку виконується пошук лише станцій RDS.

Якщо вимкнути послугу RDS, буде вимкнено функції RDS, а станції RDS автоматичним пошуком не знаходитимуться.

Виберіть елемент меню **RDS**.

Виберіть пункт **On (Увімк.)/Off (Вимк.)**.

Коли увімкнено функцію RDS, на дисплеї відображається назва програми станції RDS.

Коли функцію RDS не увімкнено, на дисплеї відображається частота станції RDS.

Автоматична RDS

Використовуйте цю функцію, щоб функція RDS була увімкненою, навіть коли RDS вимкнено. Утім, автоматичний пошук станцій також виявлятиме станції без функції RDS.

Ця функція застосовується лише за умови, що вимкнено послугу RDS.

Виберіть елемент меню **RDS**.

Встановіть або зніміть прапорець **Automatic (Автоматично)**.

Вибір станції RDS

Функція RDS має бути увімкнутою

Натисніть кнопку ◀ або ▶ кулісного перемикача або виберіть пункт |◀ чи ▶| у меню радіо.

Радіоприймач перемкнеться на наступну станцію RDS, збережену в списку станцій.

Пошук станції RDS

Для пошуку станцій RDS виконайте наведені нижче дії:

Потрібно, щоб функція RDS була увімкненою.

Ви слухаєте радіостанцію, на яку радіоприймач був налаштований востаннє.

Утримуйте натиснутою кнопку ◀ або ▶ кулісного перемикача, поки не відобразиться **Seek (Пошук)**.

Поки станція не буде знайдена, звук радіо буде вимкнтий.

Якщо ввімкнути радіослужбу сповіщень про дорожній рух (TP) перед пошуком станцій, система шукатиме лише станції зі радіослужбою сповіщень про дорожній рух.

Тип програми (PTY)

Численні станції RDS передають код PTY, який вказує на тип програм, що транслюються (наприклад, новини). Код PTY дає можливість вибирати станції за типом програми.

- Вибір типу програми та станції можливий лише в діапазонах FM та DAB.
- Ця функція налаштовується в меню радіо.

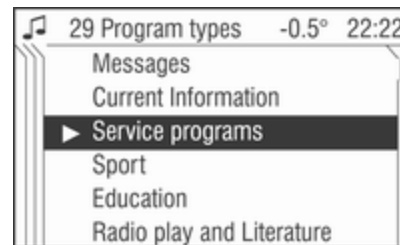
Вибір типу програми

Ви слухаєте радіостанцію, на яку радіоприймач був налаштований востаннє.

Виберіть елемент меню **Extras (Додатково)**.

Виберіть елемент меню **PTY selection (Вибір PTY)**.

Пропонується декілька типів програм, наприклад **News (Новини)** або **Sport (Спорт)**.



Виберіть потрібний тип програми.

На дисплеї з'явиться меню радіо й відобразиться **PTY Search (Пошук PTY)**.

Відобразиться знайдена востаннє станція.

Почне звучати передача знайденої станції.

Список станцій з типом програм

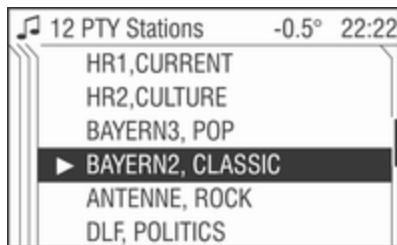
Дозволяє вибрати потрібне зі списку всіх трансльованих станцій з типами програм.

Ви слухаєте радіостанцію, на яку радіоприймач був налаштований востаннє.

Виберіть елемент меню **Extras (Додатково)**.

Виберіть елемент меню **PTY stations (Станції PTY)**.

Відобразиться список станцій PTY із трансльованими станціями та типами програм, які ви вибрали.



Якщо сигнал жодної станції PTY не приймається, відобразиться **No station available (Жодна станція недоступна)**. Виберіть це повідомлення, щоб відкрити меню радіо.

Виберіть потрібну станцію.

Нову налаштовану станцію буде позначено стрілкою.

Почне звучати передача знайденої станції.

Регіональні програми

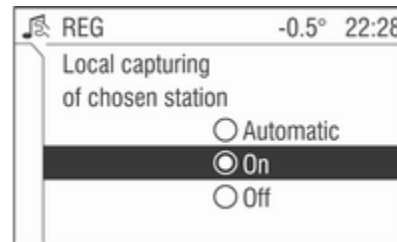
Деякі радіостанції RDS час від часу передають різні регіональні програми на різних частотах.

- Поділ на області здійснюється лише в діапазоні FM.
- Функція RDS має бути увімкненою.
- Ця функція налаштовується в меню радіо.

Натисніть кнопку **SETTINGS**.

Виберіть елемент меню **REG**.

Для поділу на області пропонується три значення на вибір.



Увімк.

Радіоприймач залишається налаштованим на регіональну програму, водночас ведучи пошук частоти, на якій станція приймається найкраще.

Вимк.

Радіоприймач дає змогу перемикатися на іншу регіональну програму.

Автоматично

Радіоприймач залишається налаштованим на регіональну програму й водночас веде пошук частоти передавання з найкращим прийомом (функція AF)

радіопрограми, поки програму вже неможливо буде приймати без перешкод.

Якщо сила сигналу регіональної програми вже недостатня для безперешкодного приймання, радіоприймач перемикається на іншу регіональну програму.

Увімкнення й вимкнення поділу на області та переведення його в автоматичний режим

Виберіть елемент меню **REG**.

Виберіть пункт **Automatic (Автоматично) / On (Увімк.) / Off (Вимк.)**.

Програма дорожнього руху (TP)

Станції з радіослужбою сповіщень про дорожній рух — це станції RDS FM-діапазону, на яких транслюються новини про дорожній рух.

Станції служби повідомлень про дорожній рух позначаються на екрані значком **TP**.

Увімкнення радіослужби сповіщень про дорожній рух

- Якщо режим очікування для сповіщень про дорожній рух увімкнено, у верхньому рядку дисплея відобразиться **[TP]** або **[]**.
- Якщо поточна станція є станцією з функцією транслювання сповіщень про дорожній рух, у верхньому рядку дисплея відобразиться **[TP]**.
- Ця функція вмикається кнопкою **TP**.

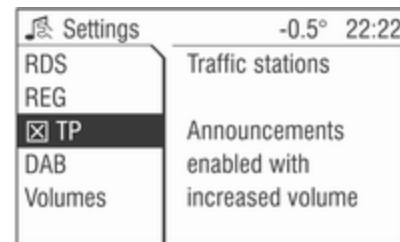
Щоб увімкнути чи вимкнути режим очікування сповіщень про дорожній рух, натисніть кнопку **TP**.

Якщо режим очікування для сповіщень про дорожній рух увімкнено, на дисплеї відобразиться **[]**. Якщо режим очікування для сповіщень про дорожній рух вимкнено, **[]** не відобразиться.

Або:

Натисніть кнопку **SETTINGS**.

Відображається налаштування аудіосистеми.



Встановіть або зніміть прапорець **TP**.

Якщо режим очікування для сповіщень про дорожній рух увімкнено, на дисплеї відобразиться **[]**.

Якщо режим очікування для сповіщень про дорожній рух вимкнено, **[]** не відобразиться.

- Якщо для радіослужби сповіщень про дорожній рух увімкнено режим очікування, коли сповіщення лунатиме, відтворення компакт-диска або

приймач цифрового радіомовлення (DAB) призупиниться.

- Сповіщення про дорожній рух відтворюються з попередньо встановленою гучністю для дорожніх оголошень ⇨ 97.

Пошук станцій зі радіослужбою сповіщень про дорожній рух

Ця функція працює лише в діапазоні FM.

Утримуйте натиснутою кнопку ◀ або ▶ кулісного перемикача, поки не відобразиться **Seek (Пошук)**.

Радіоприймач шукатиме станції лише з радіослужбою сповіщень про дорожній рух.

Прослуховування лише повідомлень про дорожній рух

Повинен бути ввімкненим режим очікування на сповіщення про дорожній рух.

Щоб зменшити рівень гучності до нуля, поверніть регулятор ОI ліворуч.

Вимкнення повідомлень про дорожній рух

Щоб вимкнути сповіщення про дорожній рух, наприклад під час відтворення компакт-диска, виконайте наведені нижче дії:

Натисніть кнопку **TR**.

Трансляція повідомлень про стан дорожнього руху припиняється.

Режим очікування сповіщень про дорожній рух залишатиметься увімкненим.

Отримання сповіщення про дорожній рух при активному зовнішньому джерелі

Зовнішнє джерело є пріоритетним стосовно сповіщень про дорожній рух. Утім, за потреби сповіщення про дорожній рух можна прослухати. Для цього режим очікування сповіщень про дорожній рух має бути ввімкненим.

Під час телефонного виклику звук радіоприймача та чейнджера компакт-дисків вимикається.

На дисплеї відображається **External In (Зовнішній вхід)** та **[TR]**.

Інформація щодо сповіщень про дорожній рух у режимі DAB ⇨ 109.

Під час сповіщення про дорожній рух відображається повідомлення **A traffic message is just received (Щойно отримано дорожнє повідомлення)**.

Телефонний виклик не переривається.

Щоб відхилити сповіщення про дорожній рух, виберіть пункт меню **Reject (Відхилити)**.

Щоб прослухати сповіщення про дорожній рух, виберіть пункт меню **Accept (Прийняти)**.

Цифрове звукове радіомовлення

Завдяки цифровому радіомовленню DAB ви зможете насолоджуватися якістю цифрового звуку в радіопрограмах.

Ансамбль

Деякі програми завжди об'єднуються на одній частоті у так званий ансамбль.

Переміщення між ансамблями

Можна переміщуватися за списком між ансамблями, які вже колись приймалися (за умови, що прийом такого ансамблю можливий).

Натисніть перемикач ∇ або Δ .

На екрані на деякий час з'явиться наступний або попередній рівень пам'яті.

Після цього ансамбль буде збережено в рівні пам'яті й відобразиться перша програма з цього ансамблю.

Почнеться відтворення першої програми з ансамблю.

Вибір ансамблю

Ансамблі, які вже колись приймалися, можна вибирати безпосередньо (за умови, що прийом такого ансамблю можливий).

Ця функція налаштовується в меню радіо.

Виберіть стрілку поруч із назвою ансамблю.

Виберіть потрібний ансамбль.

Відображається меню радіо.

Відобразиться вибраний ансамбль та перша програма з нього.

Почнеться відтворення першої програми з ансамблю.

Автоматичний пошук ансамблів

Натисніть і не відпускайте перемикач \triangleleft або \triangleright , поки не почнеться пошук ансамблів.

Поки ансамбль не буде знайдено, звук радіо буде вимкнтий.

Почнеться відтворення першої програми з ансамблю.

Або:

Ця функція налаштовується в меню радіо.

Виберіть стрілку поруч із назвою ансамблю.

Виберіть елемент меню **Search available ensembles (Пошук доступних груп)**.

Відображається меню **DAB Ensemble (Групи DAB)**.

Відображається весь діапазон частот.

Починається автоматичний пошук ансамблю.

Після завершення проходження по діапазону частот система повернеться до списку ансамблів.

Почнеться відтворення доступної програми з першого ансамблю. Це буде позначено стрілкою.

Ансамбль: Пошук вручну

Натисніть і не відпускайте перемикач ∇ або Δ , поки не відобразиться наступний рівень пам'яті.

Настроювання вручну здійснюється за допомогою перемикачів ∇ і Δ .

Або:

Натисніть перемикач ∇ або Δ під час автоматичного пошуку ансамблів.

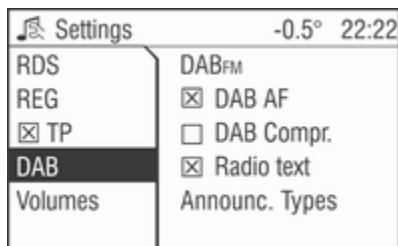
Настроювання вручну здійснюється за допомогою перемикачів ∇ і Δ .

Меню DAB

Функції меню DAM налаштовуються в меню радіо.

Натисніть кнопку **SETTINGS**.

Відображається налаштування аудіосистеми.



У меню DAB наявні наступні елементи:

DABFM

Можна налаштувати прийом тієї ж станції, що і в DAB, після переходу в FM-діапазон.

Виберіть елемент меню **DAB**.

Виберіть елемент меню **DABFM**.

Змініть на: **same program** (ту саму програму), **same program type** (той самий тип програми), **other programs** (інші програми) або **No switch to FM** (Не переключати на FM)

- **same program** (ту саму програму): якщо якість прийому незадовільна, система перейде до відповідної станції в FM-діапазоні, якщо це можливо.
- **same program type** (той самий тип програми): якщо якість прийому незадовільна, система перейде до станції в FM-діапазоні з таким самим типом програми, якщо це можливо.
- **other programs** (інші програми): якщо якість прийому незадовільна, система перейде до будь-якої іншої станції в FM-діапазоні
- **No switch to FM** (Не переключати на FM): система не переходитиме до будь-якої іншої станції.

DAB AF

Можна встановити налаштування таким чином, щоб при переміщенні в іншу зону прийому ансамблю приймалася така ж сама станція, що і в попередній зоні прийому ансамблю.

Ця функція працюватиме лише в тому випадку, якщо така станція входить до нового ансамблю.

Виберіть елемент меню **DAB**.

Щоб змінити це налаштування, встановіть або змініть прапорець **DAB AF**.

DAB Compr.

Можна налаштувати відтворення таким чином, щоб дуже тихі звуки (наприклад, деякі фрагменти класичних композицій) відтворювалися з більшим рівнем звуку (стиснення за діапазоном звуку). Таким чином їх буде краще чути крізь сильний шум від руху автомобіля або в навколишньому середовищі.

Виберіть елемент меню **DAB**.

Щоб змінити це налаштування, встановіть або зніміть прапорець **DAB Comp.**.

Типи повідомлень

Можна визначити, для яких саме повідомлень перериватиметься відтворення радіо або компакт-диску. Можна вибрати декілька типів повідомлень одночасно.

Наявність таких повідомлень залежить від станцій, що ведуть мовлення.

Виберіть елемент меню **DAB**.

Виберіть елемент меню **Announc. types (Типи оголошень)**.

Відображається список **Announc. types (Типи оголошень)**.

Встановіть або зніміть відповідний прапорець.

- Повідомлення всіх типів видаються у спливаючому вікні з одночасним підвищенням рівня звуку.

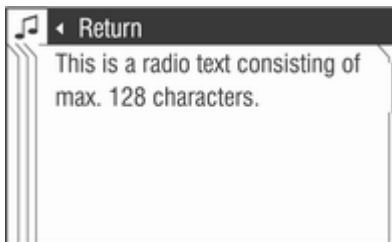
- Повідомлення **Alarm (Сигнал тривоги)** та **Traffic (Дорожній рух)** мають вищий пріоритет і можуть переривати повідомлення інших типів.
- Щоб припинити повідомлення, натисніть кнопку **TP**.

DAB: радіотекст

Деякі DAB-радіостанції включають до мовлення додаткову інформацію, що відображається у вигляді тексту на екрані.

- Радіотекст доступний лише в діапазоні частот DAB.
- Деякі станції передають радіотекст лише час від часу.

Радіотекст



⚠ Попередження

Оскільки відображення отриманої з радіоэфіру текстової інформації може відволікати від дороги, функцією радіотексту у діапазоні DAB слід користуватися лише тоді, коли автомобіль не рухається.

Виберіть елемент меню **Extras (Додатково)**.

Виберіть елемент меню **Radio text (Радіотекст)**.

Відображається радіотекст, отриманий від вибраної станції DAB.

Щоб перейти в меню вгору або вниз, поверніть багатофункціональний перемикач.

В інформаційному меню можуть також відображатися перші 20-25 символів радіотексту.

Увімкнення та вимкнення відображення радіотексту в меню

Відображення радіотексту в інформаційному меню можна вмикати та вимикати за допомогою кнопки **INFO**. Стандартне значення – показувати радіотекст.

В інформаційному меню можуть відображатися лише перші 20-25 символів. Щоб дізнатися, як відобразити радіотекст певністю, див. "Радіотекст".

Ця функція налаштовується в меню радіо.

Натисніть кнопку **SETTINGS**.

Виберіть елемент меню **DAB**.

Встановіть або зніміть прапорець **Radio text (Радіотекст)**.

Повідомлення про дорожній рух в режимі DAB

Якщо поточна станція DAB передає програми з інформацією про стан дорожнього руху, і цей тип повідомлень активований, то повідомлення станції DAB будуть увімкнуті.

Програвач компакт-дисків

Загальна інформація 114

Використання 115

Загальна інформація

Програвач компакт-дисків оснащений пристроєм зміни компакт-дисків на шість дисків.

За допомогою цього пристрою можна відтворювати стандартні компакт-диски діаметром 12 см. Для відтворення компакт-дисків діаметром 8 см необхідно застосовувати адаптер.

Обережно

У жодному разі не вставляйте в аудіопрогравач DVD-, односторонні CD-диски, діаметр яких складає 8 см, або фігурні CD-диски.

Не прикріплюйте на компакт-диски наклейки. Такі диски можуть застрягти в дисководі та пошкодити його. При пошкодженні пристрою можливо прийдеться придбати новий за високу ціну.

- Компакт диск має відповідати стандарту ISO 9660 рівень 1, рівень 2 чи JOLIET. Усі інші формати не мають надійної підтримки.
- Аудіокомпакт-диски із захистом від копіювання, які не відповідають установленням для цього типу дисків стандартам, можуть не відтворюватися, або їх відтворення не виконуватиметься належним чином.
- Ви також можете використовувати інформаційно-розважальну систему для програвання компакт-дисків з музичними записами у форматі MP3 та диски із різними форматами запису.
- Диски CD-R і CD-RW, записані користувачем, можуть з більшою ймовірністю некоректно відтворюватися, ніж CD-диски зі студійним записом. Слід обережно використовувати

диски CD-R та CD-RW (особливо записані користувачем). Див. наведені нижче інструкції.

- Записані користувачем диски CD-R і CD-RW можуть не відтворюватися чи відтворюватися неналежним чином. Причиною неправильного відтворення таких дисків не є несправність обладнання.
- Під час зміни CD-дисків намагайтеся не торкатися їх поверхні пальцями.
- Покладіть CD-диск назад до конверта відразу після виймання з програвача, щоб попередити його пошкодження чи забруднення.
- Бруд або рідина на CD-диску з картою можуть потрапити на лінзу програвача всередині пристрою та призвести до несправності системи.
- Уникайте впливу високих температур і потрапляння прямих сонячних променів на CD-диски.

- До даних, збережених на CD-дисках у форматі MP3 застосовуються перелічені нижче обмеження:

Умляти та інші спеціальні символи не можна включати у назву альбомів та звукових доріжок.

Підтримувані розширення списків відтворення: ".m3u" або ".pls".

При конвертації аудіофайлів в MP3 максимальний підтримуваний бітрейт становить 256 кбіт/с.

Для використання файлів MP3 в інформаційно-розважальній системі файли MP3 повинні мати розширення ".mp3".

- На одному компакт-диску можуть зберігатися до 65535 файлів. Додаткові файли понад цю кількість не можна буде програвати.
- На диску MP3 можна записувати до 253 альбомів для використання в інформаційно-

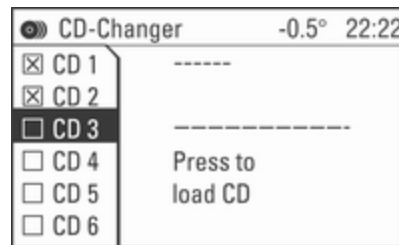
розважальній системі. Альбоми можна вибирати окремо за допомогою інформаційно-розважальної системи.

Використання

Вставлення CD-диска

Натисніть кнопку Δ .

Відображається меню **CD-Changer (CD-чейнджер)**.



Режим радіо завжди увімкнений у меню **CD-Changer (CD-чейнджер)** для заповнення паузи під час заміни компакт-диска.

Виберіть порожній лоток для компакт-дисків.

У нижньому рядку дисплея відобразиться повідомлення **Please insert CD now (Вставте CD зараз)**.

Вставте компакт-диск у слот для CD-дисків.

Компакт-диск буде завантажено автоматично.

- Не затримуйте і не проштовхуйте компакт-диск під час завантаження.
- На дисплеї відобразиться **reading... (аналізує...) CD X** (де X = відповідний номер слота для CD-дисків).

Навпроти активованого слота CD-дисків з'явиться позначка.

У верхній області дисплея з'явиться **CD in (CD всередині)** для аудіокомпакт-дисків, а також додатковий індикатор **MP3** для CD-дисків MP3 і назва компакт-диска для дисків із текстовою інформацією.

Вихід із меню чейнджера компакт-дисків відбувається лише після натиснення кнопки **CDC**. Завдяки цьому можна вставити більше компакт-дисків.

Відтворення компакт-дисків

Щоб перейти з режиму радіо у режим відтворення компакт-дисків, виконайте такі дії:

У чейнджері компакт-дисків розміщується більше ніж один компакт-диск.

Натисніть кнопку **CDC**.

Відображається меню **CD**.



Відтворюється компакт-диск у вибраному лотку.

Залежно від типу компакт-диска в меню **CD** відображається різна інформація про диск. Текстова інформація відображатиметься лише за умови, що **Show title (Показати назву)** увімкнено в меню **Extras (Додатково)**. Див. нижче розділ "Активация та дезактивация текстової інформації на компакт-диску".

Якщо не вставлено жодного компакт-диска, відобразиться меню **CD-Changer (CD-чейнджер)**.

Вибір доріжки

На аудіокомпакт-дисках звукова доріжка вибирається у межах диска, а на компакт-дисках MP3 та дисках змішаного типу — у межах вибраного альбому.

Ви прослуховуєте доріжку.

Короткочасними дотиками натискайте клавіші **◀** або **▶** кулісного перемикача, поки на дисплеї не відобразиться потрібна звукова доріжка.

Розпочнеться відтворення потрібної доріжки.

Або:

У меню **CD** повертайте багатофункціональний перемикач, поки не буде виділено пункт меню **|◀ або ▶|**.

Натискайте на багатофункціональний перемикач, поки на дисплеї не відобразиться потрібна звукова доріжка.

Розпочнеться відтворення потрібної доріжки.

Або:

У меню **CD** виберіть пункт меню **Track (Доріжка)**.

Відобразиться список усіх звукових доріжок.

Відтворювану звукову доріжку буде позначено стрілкою.

Виберіть потрібну звукову доріжку.

Відображається меню **CD**.

Відобразиться та почне відтворюватися вибрана звукова доріжка.

Швидкий пошук вперед/назад

Щоб знайти на компакт-диску певне місце, виконайте такі дії:

Ви прослуховуєте доріжку.

Натисніть і не відпускайте перемикач **◀** або **▷** доти, доки не досягнете потрібного місця.

Програвач компакт-дисків з пристроєм зміни компакт-дисків відтворюватиме компакт-диск у прискореному режимі з приглушеним звуком.

Швидкий пошук звукових доріжок у форматі MP3 здійснюється без звуку.

Або:

У меню **CD** виберіть пункт **◀◀** або **▶▶**.

Програвач компакт-дисків з пристроєм зміни компакт-дисків відтворюватиме компакт-диск у прискореному режимі з приглушеним звуком.

Швидкий пошук звукових доріжок у форматі MP3 здійснюється без звуку.

Перейшовши до потрібного фрагмента, повторно виберіть пункт меню **◀◀** або **▶▶**.

Вибір CD-диска

Ви прослуховуєте доріжку.

Натисніть відповідну цифрову кнопку.

Чейнджер компакт-дисків не відтворюватиме звук.

Якщо компакт-диск ще не зчитано, на дисплеї відобразиться **reading... (аналізує...)**.

Буде вибрано лоток для компакт-дисків, після чого відобразиться звукова доріжка.

Відтворюється компакт-диск у вибраному лотку.

Якщо не вставлено інші компакт-диски, поточний диск буде відтворено повторно.

Або:

Короткочасними дотиками натискайте кнопки **Δ** або **∇** кулісного перемикача, поки не виділиться необхідний лоток компакт-дисків.

Чейнджер компакт-дисків не відтворюватиме звук.

Якщо компакт-диск ще не зчитано, на дисплеї відобразиться **reading... (аналізує...)**.

Буде вибрано лоток для компакт-дисків, після чого відобразиться звукова доріжка.

Відтворюється компакт-диск у вибраному лотку.

Якщо не вставлено інші компакт-диски, поточний диск буде відтворено повторно.

Або:

Починаючи з меню **CD**, виберіть поточний компакт-диск в описаному нижче порядку:

Виберіть елемент меню **CD**.

На дисплеї відобразиться список альбомів на компакт-диску.

Вибраний компакт-диск буде позначено підкресленням.

Виберіть потрібний CD-диск.

Відображається меню **CD**.

Відобразиться та почне відтворюватися вибраний компакт-диск.

- У випадку з компакт-диском у форматі MP3 або компакт-диском з інформацією змішаного типу, на яких міститься декілька альбомів, ці альбоми також відображатимуться у списку.
- У випадку з компакт-диском з інформацією змішаного типу спочатку будуть відтворюватися звукові доріжки, записані в аудіоформаті.

Вибір альбому або диска для компакт-дисків у форматі MP3 або компакт-дисків з інформацією змішаного типу

Ви слухаєте доріжку з альбому

Натискайте кнопку ∇ або Δ кулісного перемикача, поки на дисплеї не відобразиться потрібний альбом чи компакт-диск.

Почне відтворюватися перша звукова доріжка з вибраного альбому чи компакт-диска.

Або:

Ви знаходитесь в меню **CD**.

Виберіть елемент меню **Album (Альбом)**.

На дисплеї відобразиться список альбомів на компакт-диску.

Поточний компакт-диск підкреслюється, а щойно відтворений альбом — позначається стрілкою.

Виберіть потрібний альбом або компакт-диск.

Відображається меню **CD**.

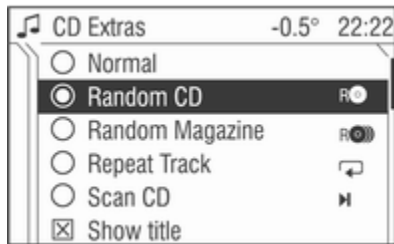
На дисплеї відобразиться перша звукова доріжка з нового вибраного альбому чи компакт-диска.

Почне відтворюватися вибрана звукова доріжка.

CD Extras

У меню **CD** виберіть пункт меню **Extras (Додатково)**.

Відображається меню **CD Extras (Додаткові функції CD)**.



У меню **Extras (Додатково)** доступні перелічені нижче опціональні поля:

Normal (Звичайний)

Якщо вибрати цю функцію, розміщені після неї функції **Random CD (Випадковий CD)/Random Magazine (Випадковий журнал), Repeat Track (Повторювати доріжку)** та **Scan CD (Сканувати CD)** буде дезактивовано.

Random CD (Випадковий CD) (довільний)

Звуковий компакт-диск

Якщо вибрати для звукового компакт-диска довільний спосіб відтворення, доріжки будуть відтворюватися у випадковому порядку.

Компакт-диск MP3:

Якщо на компакт-диску MP3 міститься до 5 альбомів, у довільному порядку буде відтворено по 4 звукові доріжки з кожного альбому. Якщо на компакт-диску MP3 міститься більше ніж 5 альбомів, з кожного альбому буде відтворено відповідно по 1 звуковій доріжці.

Компакт-диск з інформацією змішаного типу:

На компакт-диску з інформацією змішаного типу спочатку будуть у довільному порядку відтворюватися звукові доріжки, записані в аудіоформаті. Потім описаним вище способом буде відтворено звукові доріжки, записані в форматі MP3.

Увімкнення

Random CD (Випадковий CD)
Виберіть пункт меню **Random CD (Випадковий CD)**.

На екрані дисплея з'явиться значок **RC**.

Random Magazine (Випадковий журнал) (довільний)

Якщо вибрати **Random Magazine**, звукові доріжки на всіх вставлених компакт-дисках будуть відтворюватися у довільному порядку.

Звуковий компакт-диск

Перед переходом до наступного компакт-диска відтворюється 4 звукові доріжки з поточного диска.

Компакт-диск MP3:

Якщо на компакт-диску в форматі MP3 міститься до 5 альбомів, перед переходом до наступного компакт-диска буде відтворено по 4 звукові доріжки з кожного альбому поточного диска.

Якщо на компакт-диску міститься більше ніж 5 альбомів, перед переходом до наступного компакт-диска буде відтворено по одній звуковій доріжці з кожного альбому.

Компакт-диск з інформацією змішаного типу:


На компакт-диску з інформацією змішаного типу спочатку буде в довільному порядку відтворено 4 звукові доріжки, записані в аудіоформаті, а потім система перейде до наступного компакт-диска. Наступного разу, коли система перейде до компакт-диска з інформацією змішаного типу, звукові доріжки в форматі MP3 буде відтворено описаним вище способом.

Ці правила дозволяють захистити механічну систему та уникнути відносно довгих пауз під час відтворення, необхідних для переходу до наступного компакт-диска.

Увімкнення

Random Magazine (Випадковий журнал)



Виберіть пункт меню **Random Magazine (Випадковий журнал)**.

На екрані дисплея з'явиться значок R .

Вимкнення

Random CD (Випадковий CD) або Random Magazine (Випадковий журнал)

Виберіть пункт меню **Normal (Звичайний)**.

Символи R  та R  припинять відображатися.



Repeat Track (Повторювати доріжку)

Завдяки функції Repeat чейнджер дисків CD/MP3 повторює поточну звукову доріжку.

Увімкнення

Repeat Track (Повторювати доріжку)

Буде відтворено звукову доріжку.


Потримайте кнопку  кулісного перемикача, поки на дисплеї не з'явиться символ .

На дисплеї на кілька секунд відобразиться **Repeat (Повторити) On (Увімк.)**.

Ця звукова доріжка буде повторюватися постійно.



Або:

Виберіть пункт меню **Repeat Track (Повторювати доріжку)**.

На екрані дисплея з'явиться значок .

Ця звукова доріжка буде повторюватися постійно.

Вимкнення функції Repeat Track (Повторювати доріжку)

Потримайте кнопку  кулісного перемикача, поки з дисплея не зникне символ .


На дисплеї на кілька секунд відобразиться **Repeat (Повторити) Off (Вимк.)**.

Або:

Виберіть нову звукову доріжку.

Або:

Виберіть пункт меню **Normal (Звичайний)**.

Символ  припинить відображатися на дисплеї.



Scan CD (Сканувати CD)

Якщо вибрати функцію сканування компакт-диска, чейнджер дисків CD/MP3 відтворюватиме кожен звуковий доріжку по 10 секунд.

Увімкнення


Scan CD (Сканувати CD)

Буде відтворено звукову доріжку.

Утримуйте натиснутою кнопку  кулісного перемикача, поки на дисплеї не відобразиться символ  |.



Або:

Виберіть пункт меню **Scan CD (Сканувати CD)**.

На екрані дисплея з'явиться значок  |.

Вимкнення функції

Scan CD (Сканувати CD)

Потримайте кнопку  кулісного перемикача, поки з дисплея не зникне символ  |.

Або:

Виберіть нову звукову доріжку.

Або:

Виберіть пункт меню **Normal (Звичайний)**.

На дисплеї з'явиться меню **CD**.

Символ  | зникне з дисплея.

Активация та дезактивация текстової інформації на компакт-диску

Залежно від того, чи активовано текстові дані компакт-диска, на дисплеї може відображатися різна інформація.

Увімкнений = Назва компакт-диску

Назва доріжки

Ім'я виконавця

Назва альбому

Вимкнений = Порядковий номер звукової доріжки

Номер компакт-диска


Назва альбому

Тривалість звучання

Текстова інформація міститься не на всіх компакт-дисках. У таких випадках завжди відображаються порядкові номери звукових доріжок та тривалість звучання.

Поставте або приберіть позначку біля **Show title (Показати назву)**.

Повідомлення про дорожній рух в режимі компакт-диску

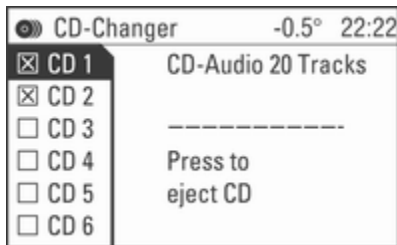
Під час відтворення музики з компакт-диску можна отримувати повідомлення про стан дорожнього руху Програма дорожнього руху (TR)  105.

Щоб припинити повідомлення про дорожній рух, натисніть кнопку **TR**; відтворення поточного компакт-диску буде продовжено.

Виймання CD-диска

Натисніть кнопку .

На дисплеї з'явиться меню **CD-Changer (CD-чейнджер)**.



Почне звучати остання налаштована станція або відтворюватиметься останній прослуханий компакт-диск.

1. Виберіть потрібний лоток компакт-дисків.

Диск буде вийнято з чейнджера компакт-дисків.

Коли компакт-диск вставляється або виймається, автоматично розпочинається трансляція радіостанції, вибраної останньою.

2. Заберіть компакт-диск.

Якщо компакт-диск не буде вийнятий, через деякий час його буде автоматично

завантажено назад до програвача.

Усі компакт-диски можна вийняти з чейнджера CD-дисків одразу.

3. Потримайте кнопку Δ , поки на дисплеї не відобразиться спливне меню із запитом **Eject all CDs (Вилучити всі CD)?**
4. На підтвердження введіть **OK**, натиснувши багатофункціональний перемикач.
Компакт-диски буде вийнято один за одним.
 - Якщо компакт-диск залишити в лотку, його буде автоматично повернуто в програвач, після чого процес виймання припиниться.
 - Якщо обойма для компакт-дисків порожня, на дисплеї приблизно на 5 секунд відобразиться повідомлення "Magazine empty".

Показчик

A		З	
Автоматичне вимкнення.....	87	Загальна інформація	82, 114
Автоматичний пошук.....	100	Зберегти.....	100
Ансамбль.....	109	Збереження станцій у пам'яті. .	100
Б		Зовнішнє джерело.....	97
Багатофункціональний		К	
перемикач.....	87	Керування меню.....	87
Баланс.....	94	Компакт-диск, вивести.....	115
В		Компакт-диск, вставити.....	115
Використання	99, 115	Компенсація гучності	
Використання інформаційно-		в залежності від швидкості	
розважальної системи.....	87	(SDVC).....	97
Використання програвача		Користувач.....	94
компакт-дисків.....	115	Л	
Вихід з меню.....	87	Логіка запалення.....	87
ВЧ.....	94	М	
Г		Меню станцій.....	100
Головний дисплей.....	87	Меню DAB.....	109
Гучність.....	87	Місцеположення.....	94
Гучність ТА.....	97	Н	
Д		Налаштування гучності.....	87, 97
Довідкова програма про		Налаштування звуку.....	94
дорожній рух.....	105	Налаштування тону	94
Довільний.....	115	НЧ.....	94

О		П	
Огляд	85	PTY.....	105
Оновити станції.....	100	R	
П		Random album.....	115
Перемикання на станцію.....	100	Repeat track.....	115
Повідомлення про ситуацію на дорогах.....	105	S	
Початок відтворення CD-диска	115	Scan CD.....	115
Пошук станції	100	SDVC.....	97
Пошук станції вручну.....	100	Show title.....	115
Р			
Радіотекст.....	109		
Регіональні програми.....	105		
Робота	87		
С			
Сабвуфер.....	94		
Система передачі даних через канал радіомовлення (RDS)	105		
Списки автозбереження	103		
Список станцій.....	100		
Спливне меню.....	87		
Стартова гучність.....	97		
Т			
Текст компакт-диску.....	115		
Текст радіо DAB.....	109		
		Тип програми.....	105
		TP.....	105
		У	
		Увімкнення програвача компакт-дисків.....	115
		Увімкнення та вимкнення інформаційно-розважальної системи.....	87
		Ф	
		Фейдер.....	94
		Функція захисту від викрадення	83
		Ц	
		Цифрове звукове радіомовлення	109
		Цифрове радіомовлення (DAB).....	99, 109
		А	
		AM.....	99
		AS.....	103
		С	
		CD-чейнджер.....	114, 115
		CD Extras.....	115
		F	
		FM.....	99

CD 30 / CD 30 MP3 тип 1

Вступ	128
Радіо	142
Програвач компакт-дисків	149
Вхід АУХ	153
Показчик	154

Вступ

Загальна інформація	128
Функція захисту від викрадення	129
Огляд	131
Робота	133
Налаштування тону	137
Налаштування гучності	139

Загальна інформація

Інформаційно-розважальна система пропонує найновіші інформаційні засоби й елементи розваг в автомобілі.

Радіоприймач автоматично запам'ятовує дев'ять радіостанцій для кожного доступного діапазону (FM, AM).

Цифровий процесор обробки звуку пропонує кілька попередньо встановлених режимів еквалайзера для оптимізації відтворюваного звуку.

Вбудований програвач компакт-дисків розважатиме вас програванням музики зі звукових компакт-дисків та дисків MP3.

За допомогою інформаційно-розважальної системи можна працювати з бортовим комп'ютером автомобіля.

Детальніше див. посібник власника автомобіля для вашої моделі.

Крім того, до інформаційно-розважальної системи можна підключати зовнішні джерела, зокрема, мобільний телефон.

З підключеного до входу AUX в автомобілі зовнішнього джерела аудіосигналу, зокрема, з портативного програвача компакт-дисків або MP3-плеєра, можна програвати музику через гучномовці інформаційно-розважальної системи.

Також інформаційно-розважальна система може бути устаткована порталом мобільного телефону.

Крім того, інформаційно-розважальною системою можна керувати за допомогою елементів управління на кермі автомобіля.

Ретельно продуманий дизайн елементів керування, чіткі та зрозумілі повідомлення на дисплеї дозволяють легко й невимушено керувати системою.

Важлива інформація щодо безпеки дорожнього руху та використання системи

⚠ Попередження

Слід використовувати інформаційно-розважальну систему для безпечного керування автомобілем. Якщо у вас виникли сумніви, зупиніться і не керуйте інформаційно-розважальною системою під час руху автомобіля.

Прийом радіосигналу

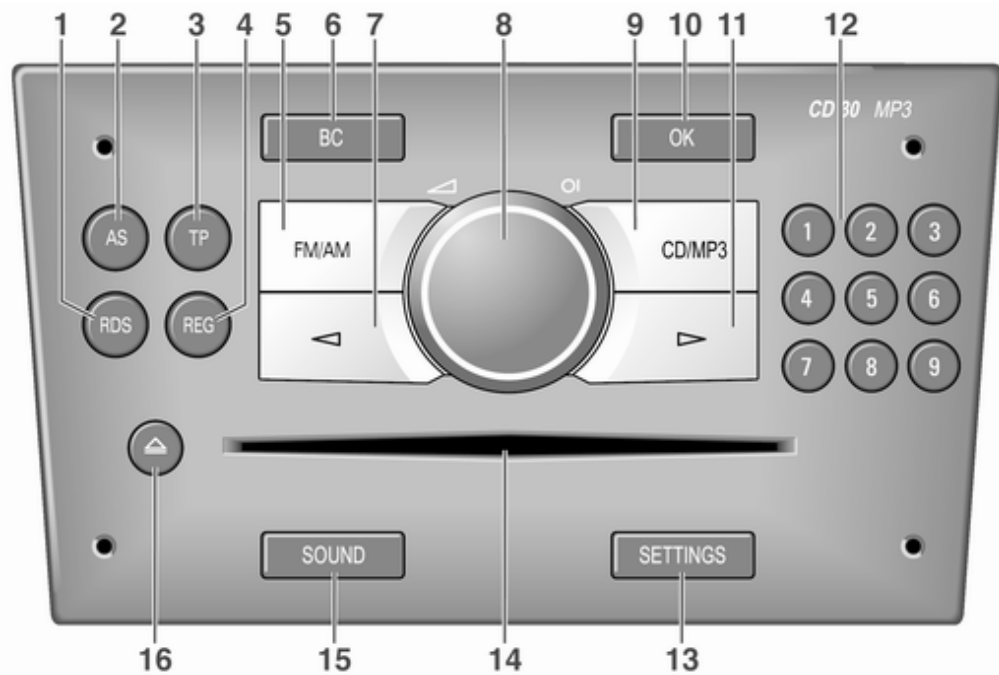
Прийом радіосигналу може перерватися статичною енергією, шумом, викривленням або втратою прийому через:

- зміни відстані від передатчика;
- багатодіапазонний прийом через відбиття;
- затухання радіосигналу.

Функція захисту від викрадення


Інформаційно-розважальна система устаткована електронною системою безпеки для захисту від викрадення.

Тому інформаційно-розважальна система працюватиме тільки у вашому автомобілі і не буде представляти цінності для злодія.



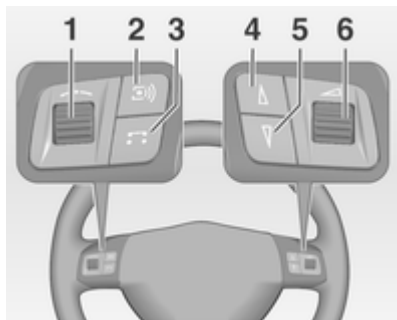
Огляд

Елементи управління приладової панелі






1	Система сповіщення про дорожні умови (RDS) 145	5	FM/AM 142	9	CD/MP3 150
	Виводити назву програми чи частоту радіостанції 145		Перемикач радіодіапазону FM та AM 142		Режим CD/MP3 150
	Оновити список радіостанцій 142	6	Вхід AUX: Перемикач джерела програвання на зовнішній пристрій 142		Зміна типу дисплея 150
2	AS 144		Комп'ютер подорожі 130		Увімкнути/вимкнути програвання у випадковому порядку ... 150
	Увімкнути/вимкнути рівень AS 144	7	Радіо: Повертає на одну сторінку назад у пам'яті станцій, ручному та автоматичному пошуку радіостанцій 142		MP3: показати альбом, який програвався останнім 150
	Автоматичне збереження радіостанцій . 144		CD/MP3: попередня звукова доріжка, швидкий перехід назад ... 150	10	ОК 133
3	TR 145		Зміна значень меню 133		Підтвердження вибору або перехід на одну сторінку вперед в меню ... 133
	Довідкова програма про дорожній рух 145	8	Перемикач  133	11	Радіо: Перехід на одну сторінку вперед у пам'яті станцій, ручному та автоматичному пошуку радіостанцій 142
4	REG 145		Натискання: увімкнення/вимкнення інформаційно-розважальної системи 133		CD/MP3: наступна звукова доріжка, швидкий перехід вперед .. 150
	Увімк./вимк. регіональних програм 145		Повертання: Регулювання гучності 133		Зміна значень меню 133
				12	1...9 142
					Кнопки станцій 142
				13	НАЛАШТУВАННЯ 139
					Налаштування гучності ... 139
					Налаштування системи ... 133

14	Порт для компакт-дисків (аудіо та MP3)	150
15	ЗВУК	137
	Введіть налаштування звуку	137
16	▲	150
	Вилучити CD	150

Елементи керування аудіо на кермі



1	Коліщатко регулятора	133
	Повертання: TID (потрійний інформаційний дисплей) - ручний пошук радіостанції	133
	Повертання: GID (графічний інформаційний дисплей) - попередній/наступний запис комп'ютера подорожі, ручний пошук радіостанцій (при роботі з комп'ютером подорожі повертання коліщатка регулятора не впливає на радіоприймач)	133
	Натискання: TID - немає функції	133
	Натискання: GID - виклик/скидання комп'ютера подорожі, вибір введення комп'ютера подорожі	133



<p>2 Кнопка  142 Радіо: Наступна збережена станція 142 CD: початок програвання компакт-диска 150 MP3: наступний альбом ... 150</p> <p>3 Кнопка  150 Перемикання між режимами радіо/CD/MP3 та AUX 150</p> <p>4 Кнопка  142 Радіо: пошук вниз по діапазону, гортання слотів пам'яті радіостанцій у зворотному порядку 142 CD: коротке натискання - перехід на одну звукову доріжку назад 150 CD: довге натискання - швидкий перехід назад в межах поточної доріжки 150</p>	<p>5 Кнопка  142 Радіо: пошук вгору по діапазону, гортання слотів пам'яті радіостанцій вперед 142 CD: коротке натискання - Перехід на одну звукову доріжку вперед 150 CD: довге натискання - швидкий перехід вперед в межах поточної доріжки 150</p> <p>6  133 Поверніть: налаштування гучності 133 Утримання: безперервне регулювання гучності 133</p>
---	--

Пульт ДК на кермі має інші функції у поєднанні з мобільним телефоном, див. розділ "Портал мобільного телефону".

Робота

Елементи керування

На вибір пропонуються такі способи керування інформаційно-розважальною системою:

- центрального елемента керування на панелі приладів  130
- елементи керування на кермі  130.

Керування інформаційно-розважальною системою може різнитися залежно від типу відображення інформації на дисплеї. У системі передбачено два різних типи відображення інформації на дисплеї: триелементне відображення інформації (TID — Triple-Info-Display) та графічне відображення інформації (GID — Graphic-Info-Display). Щоб ознайомитися

з детальною інформацією, див. "Відображення інформації" в інструкції користувача.

Увімкнення та вимкнення інформаційно-розважальної системи

Натисніть регулятор **OI**.

Розпочнеться програвання останнього аудіоджерела.

Вмикання та вимикання ключем запалення (автоматичне вмикання)

При активному автоматичному вмиканні інформаційно-розважальна система також може вимикатися та вмикатися разом із запаленням.

Зв'язок між радіо та запаленням програмується на заводі, але цю функцію можна вимкнути.

- Якщо автоматичне увімкнення відключене, інформаційно-розважальну систему можна увімкнути за допомогою кнопки **OI** або шляхом завантаження компакт-диска, а вимкнути - кнопкою **OI**.

- Якщо інформаційно-розважальна система вимикається при вимкненому запаленні, незалежно від поточного налаштування автоматичного увімкнення, систему можна увімкнути тільки за допомогою кнопки **OI** або шляхом завантаження компакт-диска.
- Автоматичний запуск завжди активний після відключення і повторного підключення живлення інформаційно-розважальної системи.

Увімкнути/вимкнути активацію разом з запаленням

Відображення лише в режимі TID:

1. Натисніть кнопку **SETTINGS**, щоб відобразити на дисплеї **Audio**.
2. Натисніть кнопку \triangleleft , щоб відобразити на дисплеї **System**.

3. Утримуйте натиснутою кнопку **OK**, поки не відобразиться **Ign.Logic ON** або **Ign.Logic OFF** (залежно від поточного значення параметра).

4. Кнопками \triangleleft \triangleright виберіть потрібний статус.


За кілька секунд відобразиться **Audio**, а поряд — відповідне джерело звуку.

Змінивши параметри, натисніть кнопку **SETTINGS** ще раз та поверніться на рівень назад у меню **Settings**.

Після зміни налаштувань натисніть одну з кнопок функцій **FM/AM**, **CD/MP3** або **BC** для виведення на екран відповідної функції.

Відображення лише в режимі GID:


1. Натисніть кнопку **SETTINGS**, щоб відобразити на дисплеї **Audio** та **System**.
2. Натисніть кнопку \triangleleft , щоб відобразити на дисплеї **System**.
3. Щоб вибрати **System**, натисніть кнопку **OK**.


4. Утримуйте натиснутою кнопку , поки на дисплеї не відобразиться вибране або невибране поле для "Ign.Logic" (залежно від поточного параметра).

5. Щоб змінити поточний параметр, натисніть кнопку **OK**.

Змінивши параметри, натисніть кнопку **SETTINGS** ще раз та поверніться на рівень назад у меню **Settings**.

Після зміни налаштувань натисніть одну з кнопок функцій **FM/AM**, **CD/MP3** або **BC** для виведення на екран відповідної функції.

Утримуйте натиснутою кнопку , поки не відобразиться **Main**, а потім підтвердьте вибір кнопкою **OK**, щоб вийти з меню **Settings**.




Утримуйте натиснутою кнопку , поки не з'явиться **Return**, а потім підтвердьте вибір кнопкою **OK**, щоб повернутися на один рівень назад у меню **Settings**.

Автоматичне вимкнення

Інформаційно-розважальна система автоматично вимикається через одну годину, якщо ви вмикаєте її при вимкненому запаленні.


Налаштування гучності

Поверніть перемикач .

- Інформаційно-розважальна система розпочинає програвання на востаннє налаштованому рівні гучності, за умови, що цей рівень нижчий ніж максимальна стартова гучність  139.
- Дорожні оголошення та зовнішні джерела програвання вставляються на попередньо налаштованому мінімальному рівні  139.
- Гучність джерела звуку, підключеного через вхідне гніздо AUX, встановлюється на рівні гучності інших джерел звуку (наприклад, радіоприймача)  139.

- Якщо відповідне джерело активоване, гучність дорожніх оголошень, зовнішніх джерел програвання, радіо та компакт-дисків можна відрегулювати окремо.

Компенсація гучності в залежності від швидкості (SDVC)

При активній функції SDVC  139 гучність автоматично адаптується для компенсації дорожніх шумів і шуму вітру під час їзди.

Зовнішнє джерело

До інформаційно-розважальної системи можна підключити зовнішнє джерело, наприклад, мобільний телефон чи навігаційну систему.

Зовнішнє джерело автоматично переводиться з підключеного пристрою за допомогою сигналу керування, навіть коли інформаційно-розважальна система вимкнена. У такому випадку відобразиться **External In**.

Ми рекомендуємо проводити установку додаткового обладнання у партнера Opel.

Вхід AUX

До гнізда AUX автомобіля підключаються зовнішні джерела звуку (наприклад, портативний програвач CD-дисків). Стереозвук із цього джерела відтворюється через динаміки інформаційно-розважальної системи.

Гніздо для підключення розміщене в області центральної консолі.

Гніздо AUX завжди має бути чистим та сухим.

Щоб якість звуку була якомога вищою, гучність зовнішнього джерела звуку потрібно встановлювати на максимальний рівень. На пристроях із гніздом лінійного виходу вихідний сигнал має фіксований рівень звуку й не підлягає зміні.

Щоб гніздо AUX не перевантажувалося, діюча вихідна напруга зовнішнього джерела звуку має бути нижчою ніж 1,5 В.

Головний дисплей

Головне меню — це зображення, яке з'являється після вмикання інформаційно-розважальної системи.

Відображення може різнитися залежно від рівня обладнання автомобіля.

На екран може бути виведена наступна інформація:

Інформація з бортового комп'ютера

Виведення на екран інформації бортового комп'ютера за допомогою кнопки **BC**. Див. посібник з експлуатації вашого автомобіля.

Інформація порталу мобільного телефону

Інформація виводиться за наявності встановленого мобільного телефону. Див. інструкції з експлуатації мобільного телефону.

Інформація аудіосистеми

Виведення на екран наступної інформації аудіосистеми:

- Поточний діапазон або **AUX/CD**.
- Назва або частота поточної станції чи номер або назва звукової доріжки компакт-диска.
- При активній регіональній функції на екран виводиться **REG** ⇨ 145.
- При активній пам'яті **AS**-рівня на екран виводиться повідомлення **AS** ⇨ 144.
- При активній функції **RDS** на екран виводиться **RDS** ⇨ 145.
- При ввімкненій функції дорожніх оголошень на екран буде виведено **[TP]** або **[]** ⇨ 145.
- Якщо вставлено компакт-диск, відобразатиметься **CD** або **CD in**. При програванні компакт-дисків з файлами **MP3** на екрані також відображається повідомлення **MP3** ⇨ 150.
- Якщо ввімкнено функцію **Random CD**, відобразатиметься **RDM** або **R** ● ⇨ 150.



Зовнішня температура

Індикація поточної зовнішньої температури. Див. посібник з експлуатації вашого автомобіля.

Час

Індикація часу. Див. посібник з експлуатації вашого автомобіля.

Інформація про систему кліматичного контролю

Див. посібник з експлуатації вашого автомобіля.

Налаштування тону

Натисніть кнопку **SOUND** і виконайте такі настройки:

- **Fader**
- **Balance**
- **Bass**
- **Treble**
- **Sound**

Установлення розподілення гучності між передніми – задніми динаміками

1. Натисніть кнопку **SOUND**.
На дисплеї з'являється **Fader**.
2. Відрегулюйте значення за допомогою ◀ чи ▶.
За кілька секунд на дисплеї знову з'явиться попереднє зображення.

3. Після зміни налаштувань натисніть одну з кнопок функцій **FM/AM**, **CD/MP3** або **BC** для виведення на екран відповідної функції.
4. Потримайте кнопку **SOUND**, поки знову не відобразиться останній активний дисплей.

Установлення розподілення гучності між правими – лівими динаміками

1. Натискайте кнопку **SOUND**, доки на дисплеї не буде виведено **Balance**.
2. Відрегулюйте значення за допомогою ◀ чи ▶.
За кілька секунд на дисплеї знову з'явиться попереднє зображення.

- Після зміни налаштувань натисніть одну з кнопок функцій **FM/AM**, **CD/MP3** або **BC** для виведення на екран відповідної функції.
- Потримайте кнопку **SOUND**, поки знову не відобразиться останній активний дисплей.

Налаштування Bass і Treble

Вимкніть усі функції покращення звуку (див. нижче меню "Звук").

Налаштування **Bass** і **Treble** застосовуються до наразі підключеного аудіоджерела і зберігаються окремо для кожного радіодіапазону (FM і AM) і програвача компакт-дисків.

- Натискайте кнопку **SOUND**, доки на дисплеї не буде виведено **Bass** або **Treble**.
- Відрегулюйте значення за допомогою \triangleleft чи \triangleright .

За кілька секунд на дисплеї знову з'явиться попереднє зображення.

- Після зміни налаштувань натисніть одну з кнопок функцій **FM/AM**, **CD/MP3** або **BC** для виведення на екран відповідної функції.
- Потримайте кнопку **SOUND**, поки знову не відобразиться останній активний дисплей.

Sound

- Натискайте кнопку **SOUND**, доки на дисплеї не з'явиться **Sound** та задане значення тембру.
- Виберіть тональність звуку за допомогою кнопок \triangleleft і \triangleright .

Можливі варіанти тональності: **Rock**, **Disco**, **Classic**, **Jazz**, **Vocal** і **Off**.

За кілька секунд на дисплеї знову з'явиться попереднє зображення.

- Після зміни налаштувань натисніть одну з кнопок функцій **FM/AM**, **CD/MP3** або **BC** для виведення на екран відповідної функції.
- Потримайте кнопку **SOUND**, поки знову не відобразиться останній активний дисплей.

Налаштування звуку в меню Settings

Налаштування параметрів **Fader**, **Balance** і **Sound** можна також виконати у меню **Settings**:

- Натисніть кнопку **SETTINGS**.
- Утримуйте натиснутою кнопку **OK**, поки не відобразиться відповідна функція.
- Встановіть потрібний рівень або виберіть тональність (див. вище) за допомогою кнопок \triangleleft і \triangleright .

За кілька секунд на дисплеї знову з'явиться попереднє зображення.

4. Натисніть кнопку ще раз **SETTINGS** та поверніться на рівень назад у меню **Settings**.
5. Після зміни налаштувань натисніть одну з кнопок функцій **FM/AM**, **CD/MP3** або **BC** для виведення на екран відповідної функції.

Налаштування гучності

Натисніть кнопку **SETTINGS**.

Ви можете обирати серед наступних елементів меню:

- **AUX Vol.** - гучність входу зовнішнього пристрою, наприклад, портативного програвача компакт-дисків
- **TA Volume:** Гучність відтворення дорожніх повідомлень
- **SDVC:** Компенсація гучності в залежності від швидкості

- **On Volume:** Максимальна гучність при увімкненні інформаційно-розважальної системи
- **Ext. In Vol.:** Гучність зовнішнього джерела (наприклад, при підключенні мобільного телефону)

AUX Vol.

Користуйтеся цією функцією для регулювання рівня входу від зовнішнього пристрою по відношенню до інших джерел програвання (наприклад, радіо). Ця функція наявна тільки при активному зовнішньому джерелі програвання AUX.

1. Налаштуйте зовнішнє аудіоджерело на максимальну гучність.
2. Натисніть кнопку **SETTINGS**.
3. Щоб вибрати відповідну функцію, натисніть кнопку **OK**.
4. Відрегулюйте значення за допомогою **◀** чи **▶**.

За кілька секунд на дисплеї знову з'явиться попереднє зображення.

5. Натисніть кнопку ще раз **SETTINGS** та поверніться на рівень назад у меню **Settings**.
6. Після зміни налаштувань натисніть одну з кнопок функцій **FM/AM**, **CD/MP3** або **BC** для виведення на екран відповідної функції.

TA Volume

При увімкненій функції TP система автоматично збільшує гучність для дорожніх оголошень. Ця функція дозволяє встановлювати мінімальну гучність для дорожніх оголошень.

1. Натисніть кнопку **SETTINGS**.
2. Щоб вибрати відповідну функцію, натисніть кнопку **OK**.
3. Відрегулюйте значення за допомогою **◀** чи **▶**.

За кілька секунд на дисплеї знову з'явиться попереднє зображення.

4. Натисніть кнопку ще раз **SETTINGS** та поверніться на рівень назад у меню **Settings**.
5. Після зміни налаштувань натисніть одну з кнопок функцій **FM/AM**, **CD/MP3** або **BC** для виведення на екран відповідної функції.

Гучність зменшується до мінімуму тільки в тому разі, якщо поточне налаштування гучності менше, ніж встановлений мінімальний рівень гучності оголошення.

SDVC

Для компенсації навколишнього шуму чи шуму від коліс інформаційно-розважальна система збільшує гучність відповідно до швидкості автомобіля. Ви можете скористатися функцією SDVC для регулювання гучності в залежності від швидкості руху.

1. Натисніть кнопку **SETTINGS**.
2. Щоб вибрати відповідну функцію, натисніть кнопку **OK**.

3. Відрегулюйте значення за допомогою \triangleleft чи \triangleright .
За кілька секунд на дисплеї знову з'явиться попереднє зображення.
4. Натисніть кнопку ще раз **SETTINGS** та поверніться на рівень назад у меню **Settings**.
5. Після зміни налаштувань натисніть одну з кнопок функцій **FM/AM**, **CD/MP3** або **BC** для виведення на екран відповідної функції.

On Volume

1. Натисніть кнопку **SETTINGS**.
2. Щоб вибрати відповідну функцію, натисніть кнопку **OK**.
3. Відрегулюйте значення за допомогою \triangleleft чи \triangleright .
За кілька секунд на дисплеї знову з'явиться попереднє зображення.
4. Натисніть кнопку ще раз **SETTINGS** та поверніться на рівень назад у меню **Settings**.

5. Після зміни налаштувань натисніть одну з кнопок функцій **FM/AM**, **CD/MP3** або **BC** для виведення на екран відповідної функції.

Максимальна стартова гучність встановлюється, тільки якщо гучність аудіосистеми, встановлена перед вимкненням, була вищою від стартової гучності інформаційно-розважальної системи, а систему та запалення було вимкнено, принаймні, на п'ять хвилин.

Ext. In Vol.

Скористайтеся цією функцією для встановлення мінімальної гучності зовнішніх джерел програвання, наприклад, мобільного телефону.

1. Натисніть кнопку **SETTINGS**.
2. Щоб вибрати відповідну функцію, натисніть кнопку **OK**.
3. Відрегулюйте значення за допомогою \triangleleft чи \triangleright .
За кілька секунд на дисплеї знову з'явиться попереднє зображення.

4. Натисніть кнопку ще раз **SETTINGS** та поверніться на рівень назад у меню **Settings**.
5. Після зміни налаштувань натисніть одну з кнопок функцій **FM/AM**, **CD/MP3** або **BC** для виведення на екран відповідної функції.

Радіо

Використання	142
Пошук станції	142
Списки автозбереження	144
Система передачі даних через канал радіомовлення (RDS)	145

Використання

Режим радіо

Переключайте режими CD, AUX та радіо, як показано нижче:

Натисніть кнопку **FM/AM**.

Ви слухаєте радіостанцію, на яку радіоприймач був налаштований востаннє.

Вибір діапазону

Інформаційно-розважальна система має два діапазону: FM та AM. Окрім цього, кожен із діапазонів має пам'ять автозбереження (AS), де можна автоматично зберігати радіостанції ↻ 144.

Радіо увімкнене.

Коротко натисніть кнопку **FM/AM**.

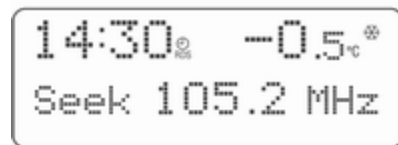
Радіо перемикається між FM, FM-AS, AM та AM-AS.

Розпочинається програвання та на дисплеї відображається остання обрана радіостанція в даному діапазоні.

Пошук станції

Автоматичний пошук

Натисніть і не відпускайте перемикач ◀ або ▶ доти, доки на дисплеї не з'явиться напис **Seek**.



Поки станція не буде знайдена, звук радіо буде вимкнутий.

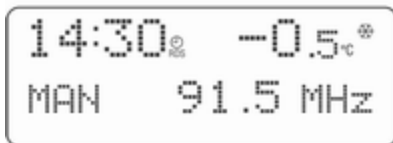
Якщо радіоприймач не зможе знайти станцію, буде автоматично збільшено рівень чутливості і виконано новий пошук. Якщо станція все ж таки не буде

знайдена, буде відновлено частоту, на яку був настроєний радіоприймач перед пошуком.

Пошук станції вручну

Функція пошуку станцій вручну використовується для настройки радіоприймача на радіостанції, для яких частота відома.

Натисніть і не відпускайте перемикач ◀ або ▶ доти, доки на дисплеї не з'явиться напис **MAN**.



- Приблизне настроювання:

Натисніть і не відпускайте перемикач ◀ або ▶ доти, доки потрібна частота не буде вибрана більш-менш точно.

- Гостре настроювання:

Злегка торкніться перемикача ◀ або ▶ кілька разів, щоб точно настроїти радіоприймач на потрібну частоту.

Якщо у діапазоні FM вимкнено функцію RDS ⇨ 145, або якщо вибрано діапазон AM, при кожному дотику до перемикача ◀ або ▶ частота буде збільшуватися з певним кроком.

Збереження станцій у пам'яті

Для кожного діапазону частот (FM, AM) виділено окремий набір комірок пам'яті:

для кожного із зазначених нижче діапазонів можна зберегти у пам'яті по 9 записів:

FM, FM-AS (автоматично збережені станції FM), AM, AM-AS (автоматично збережені станції AM).

Комірки пам'яті можна вибирати безпосередньо у кожному з діапазонів за допомогою кнопок станцій.

Збереження вручну

Настройте радіоприймач на потрібну станцію.

Натисніть і не відпускайте кнопку станції, на місце якої потрібно зберегти вибрану станцію.

Радіоприймач ненадовго вимкнеться, а на дисплеї буде показано станцію, яка досі зберігалася у цій комірці пам'яті.

Після цього знову розпочнеться трансляція вибраної станції, і на дисплеї будуть показані її дані.

Тепер ця радіостанція збережена у вибраній комірці пам'яті.

Стан функції **RDS on** чи **RDS off** ⇨ 145 зберігається разом з даними станції.

Список станцій

Інформаційно-розважальна система постійно зберігає у фоновому режимі дані станцій FM, сигнали яких можна приймати.

Список станцій, сигнал яких можна приймати, автоматично оновлюється під час пошуку станції служби повідомлень про дорожній рух або у процесі виконання функції автозбереження (AS).

Упорядкування станцій RDS ⇨ 145 у списку виконується за назвами радіокомпаній (HR1, HR2...).

Оновлення списку станцій

Натискайте кнопку **RDS** доти, доки не почувєте сигнал підтвердження.

На дисплеї з'являться такі дані: напис **Memory FM**, потім напис **MEM** і безперервний діапазон частот.

Списки автозбереження

Увімкнути/вимкнути рівень AS

Натисніть кнопку **AS**.

Якщо рівень автозбереження активовано, на екрані відображається **AS**.

Рівень автозбереження можна також вмикати та вимикати за допомогою кнопки **FM/AM** ⇨ 142.

Автозбереження

Автоматичне збереження всіх станцій, прийом яких можливий в усіх діапазонах частот. Такі станції зберігаються в окремій пам'яті для автозбереження.

Щоб зберігати станції автоматично, виконайте наступні дії:

1. Виберіть потрібний діапазон.
2. За бажанням можна увімкнути або вимкнути режим очікування для повідомлень про дорожній рух ⇨ 145.
3. Утримуйте кнопку **AS**, поки не пролунає сигнал підтвердження.

Радіо переключиться на рівень автозбереження для вибраного діапазону (FM-AS або AM-AS).

Почнеться автоматичне збереження станції.

9 станцій з найкращим рівнем прийому для вибраного діапазону будуть збережені в розділі пам'яті від 1 до 9.

Після збереження станцій потрібну станцію можна вибрати, натиснувши відповідну кнопку станції.

Якщо автоматичне збереження увімкнуто, RDS вмикається автоматично. Спочатку зберігаються всі станції RDS, які можна приймати.

Якщо перед автоматичним збереженням станції або під час нього буде увімкнуто режим очікування для повідомлень про стан дорожнього руху, після завершення автоматичного пошуку станцій буде вибрано станцію повідомлень про дорожній рух.

Якщо під час автоматичного збереження буде увімкнуто режим очікування для повідомлень про стан дорожнього руху, автоматичний пошук станцій

залишатиметься активним доти, доки не буде знайдено принаймні одну програму повідомлень про стан дорожнього руху.

Зберігання нових станцій за допомогою автозбереження.

Коли автомобіль залишить зону прийому збереженої станції, необхідно буде зберегти нові станції.

Виклик станції

Необхідно, щоб потрібний діапазон та потрібний режим були активними ↻ 142.

Щоб перейти до рівня автозбереження, утримуйте кнопку **AS**.

Виберіть місце для збереження за допомогою кнопок збереження.

Система передачі даних через канал радіомовлення (RDS)

RDS є послугою радіостанцій, завдяки якій набагато простіше знаходити потрібні станції FM-діапазону та приймати їх без перешкод.

Функція RDS підтримується лише в діапазоні FM.

Увімкнення/вимкнення RDS

Якщо увімкнено послугу RDS, вмикаються функції RDS й під час автоматичного пошуку виконується пошук лише станцій RDS.

Якщо вимкнути послугу RDS, буде вимкнено функції RDS, а станції RDS автоматичним пошуком не знаходитимуться.

Щоб активувати послугу RDS, натисніть кнопку **RDS**.

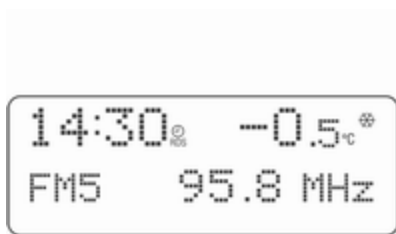
Коли увімкнено функцію RDS, на дисплеї відображається індикатор **RDS** та назва програми станції RDS.



Якщо поточна вибрана станція не є станцією з послугою RDS, радіоприймач автоматично виконуватиме пошук наступної трансльованої станції з послугою RDS.

Щоб вимкнути функцію RDS, повторно натисніть кнопку **RDS**.

Коли функцію RDS не увімкнено, на дисплеї відображається частота станції RDS, а індикатор **RDS** не відображається.



Вибір станції RDS

Потрібно, щоб функція RDS була ввімкненою.

Натисніть кнопку ◀ або ▶.

Радіоприймач перемкнеться на наступну станцію RDS, збережену в списку станцій ↻ 142.

Пошук станції RDS

Для пошуку станцій RDS виконайте наведені нижче дії:

Потрібно, щоб функція RDS була ввімкненою.

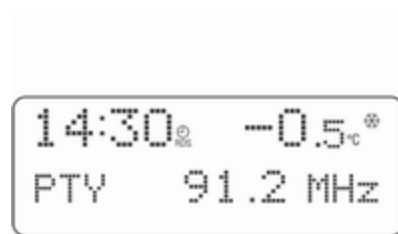
Натисніть і не відпускайте перемикач ◀ або ▶ доти, доки на дисплеї не з'явиться напис **Seek**.

Поки станція не буде знайдена, звук радіо буде вимкнтий.

Якщо ввімкнути радіослужбу сповіщень про дорожній рух (TR) перед пошуком станцій, система шукатиме лише станції зі радіослужбою сповіщень про дорожній рух.

Тип програми (PTY)

Численні станції RDS передають код PTY, який вказує на тип програм, що транслюються (наприклад, новини). Код PTY дає можливість вибирати станції за типом програми.



Вибір типу програми

1. Натисніть кнопку **SETTINGS**.
2. Натисніть кнопку **OK** й відпустіть, коли відобразиться **PTY**.
3. Виберіть один із 29 типів програм, наприклад **News** або **Entertainment**, натискаючи кнопку ◀ та ▶.
4. Потримайте кнопку **OK**, поки не почнеться пошук станцій.

Коли почнеться пошук станцій, з'явиться дисплей радіоприймача.

Якщо радіоприймач не знайде відповідну станцію, лунатимуть програми останньої станції, сигнал якої приймався перед цим.

Регіональні програми

Деякі радіостанції RDS час від часу передають різні регіональні програми на різних частотах.

Увімкнення функції ділення на області

Функція RDS має бути увімкнутою.

Коротко натисніть кнопку **REG**.

На дисплеї відобразиться індикатор **REG**.

Автоматичне ділення на області

Натисніть на кнопку **REG** на декілька секунд.

На дисплеї з'явиться **REG Auto On**, а потім відобразиться **REG**.

Під час пошуку частоти з найкращою якістю прийому радіоприймач продовжує приймати сигнал регіональної програми, на яку його налаштовано, поки цей

сигнал не стане занадто слабким. Після цього він перемикається на іншу регіональну програму.

Знову натисніть на кнопку **REG** на декілька секунд.

На дисплеї з'явиться **REG Auto Off**, а потім відобразиться **REG**.

Під час пошуку частоти з найкращою якістю прийому радіоприймач продовжує приймати сигнал регіональної програми, на яку його налаштовано.

Вимкнення функції ділення на області

Знову коротко натисніть на кнопку **REG**.

REG припинить відображатися на дисплеї.

Радіоприймач дає змогу перемикатися на іншу регіональну програму.

Програма дорожнього руху (TR)

Станції з радіослужбою сповіщень про дорожній рух — це станції RDS FM-діапазону, на яких транслюються новини про дорожній рух.

Станції служби повідомлень про дорожній рух позначаються на екрані літерами **TR**.

Увімкнення радіослужби сповіщень про дорожній рух

- Коли увімкнено радіослужбу сповіщень про дорожній рух, на дисплеї відображається **[TR]** або **[]**.
- Якщо поточна станція підтримує радіослужбу сповіщень про дорожній рух, на дисплеї відображається **[TR]**.
- Якщо поточна станція не підтримує радіослужбу сповіщень про дорожній рух, радіоприймач автоматично здійснить пошук станції зі сповіщеннями про дорожній рух, що має найкращу якість прийому.

[] не відображається на дисплеї.
Щоб увімкнути програму повідомлень про стан дорожнього руху, двічі натисніть кнопку **TR**.

[] з'явиться на дисплеї.

- Функція автоматичного пошуку станцій виконує пошук лише сповіщень про дорожній рух.
- Під час автоматичного пошуку або коли відсутній сигнал радіослужби сповіщень про дорожній рух, на дисплеї відображається [].
- Якщо для радіослужби сповіщень про дорожній рух увімкнено режим очікування, коли сповіщення лунатиме, відтворення компакт-диска призупиниться.
- Сповіщення про дорожній рух відтворюються з попередньо встановленою гучністю для дорожніх оголошень ⇨ 139.

Щоб вимкнути функцію **TR**, натисніть кнопку **TR** повторно.

[] припинить відображатися на дисплеї.

Пошук станцій зі радіослужбою сповіщень про дорожній рух

Ця функція працює лише в діапазоні FM.

Потримайте кнопку ◀ або ▶ приблизно 1 секунду.

Радіоприймач шукатиме станції лише з радіослужбою сповіщень про дорожній рух.

Прослуховування лише повідомлень про дорожній рух

Повинен бути ввімкненим режим очікування на сповіщення про дорожній рух.

Щоб зменшити рівень гучності до нуля, поверніть регулятор ◀ ліворуч.

Повідомлення про дорожній рух відтворюються на заданому для них рівні гучності ⇨ 139.

Вимкнення повідомлень про дорожній рух

Щоб вимкнути сповіщення про дорожній рух, наприклад під час відтворення компакт-диска, виконайте наведені нижче дії:

Натисніть кнопку **TR**.

Трансляція повідомлень про стан дорожнього рух припиняється.

Відтворюватиметься звукова доріжка з компакт-диска чи MP3-диска, яка лунала перед цим.

Режим очікування сповіщень про дорожній рух залишатиметься увімкненим.

Отримання сповіщення про дорожній рух при активному зовнішньому джерелі

Зовнішнє джерело є пріоритетним стосовно сповіщень про дорожній рух.

Під час телефонного виклику сповіщення про дорожній рух не лунають і не відображаються.

Програвач компакт-дисків

Загальна інформація 149

Використання 150

Загальна інформація

У програвачі компакт-дисків ви можете програвати стандартні компакт-диски діаметром 12 см.

Обережно

У жодному разі не вставляйте в аудіопрогравач DVD-, односторонні CD-диски, діаметр яких складає 8 см, або фігурні CD-диски.

Не прикріплюйте на компакт-диски наклейки. Такі диски можуть застрягти в дисководі та пошкодити його. При пошкодженні пристрою можливо прийдеться придбати новий за високу ціну.

- Компакт диск має відповідати стандарту ISO 9660 рівень 1, рівень 2 чи JOLIET. Усі інші формати не мають надійної підтримки.
- Аудіокомпакт-диски із захистом від копіювання, які не відповідають установленим для

цього типу дисків стандартам, можуть не відтворюватися, або їх відтворення не виконуватиметься належним чином.

- Ви також можете використовувати інформаційно-розважальну систему для програвання компакт-дисків з музичними записами у форматі MP3 та диски із різними форматами запису.
- Диски CD-R і CD-RW, записані користувачем, можуть з більшою ймовірністю некоректно відтворюватися, ніж CD-диски зі студійним записом. Слід обережно використовувати диски CD-R та CD-RW (особливо записані користувачем). Див. наведені нижче інструкції.
- Записані користувачем диски CD-R і CD-RW можуть не відтворюватися чи відтворюватися неналежним чином. Причиною неправильного відтворення таких дисків не є несправність обладнання.

- Під час зміни CD-дисків намагайтеся не торкатися їх поверхні пальцями.
- Покладіть CD-диск назад до конверта відразу після виймання з програвача, щоб попередити його пошкодження чи забруднення.
- Бруд або рідина на CD-диску з картою можуть потрапити на лінзу програвача всередині пристрою та призвести до несправності системи.
- Уникайте впливу високих температур і потрапляння прямих сонячних променів на CD-диски.
- До даних, збережених на CD-дисках у форматі MP3 застосовуються перелічені нижче обмеження:
Умляти та інші спеціальні символи не можна включати у назву альбомів та звукових доріжок.

Підтримувані розширення списків відтворення: ".m3u" або ".pls".

При конвертації аудіофайлів в MP3 максимальний підтримуваний бітрейт становить 256 кбіт/с.

Для використання файлів MP3 в інформаційно-розважальній системі файли MP3 повинні мати розширення ".mp3".

- На одному компакт-диску можуть зберігатися до 367 файлів. Додаткові файли понад цю кількість не можна буде програвати.
- На диску MP3 можна записувати до 99 альбомів для використання в інформаційно-розважальній системі. Альбоми можна вибирати окремо за допомогою інформаційно-розважальної системи.

Використання

Вставлення CD-диска

Вставте компакт-диск в щілину завантаження дисків стороною з текстом догори.

Компакт-диск буде завантажено автоматично.

Не затримуйте і не проштовхуйте компакт-диск під час завантаження.

На екрані з'явиться напис **Read CD** і значок **CD**, а потім - список доріжок на компакт-диску.



Щойно почнеться відтворення першої доріжки, на екрані відобразиться **Track 1**, а також тривалість композиції або інформація про доріжку (назва, виконавець).

Якщо диск містить композиції у форматі MP3, на екрані буде показано значок **MP3** і назву першого альбому.

Інформація про доріжку (назва, виконавець) відображається одразу після початку відтворення першої доріжки.

Відтворення компакт-дисків

Щоб перейти з режиму радіо у режим відтворення компакт-дисків, виконайте такі дії:

Натисніть кнопку **CD/MP3**.

Відобразиться доріжка компакт-диску, яка відтворювалася останнього разу, і почнеться відтворення.

Вибір доріжки

Щоб вибрати доріжку під час відтворення компакт-диску, натискайте \triangleleft або \triangleright , поки не відобразиться потрібна доріжка.

Почнеться відтворення доріжки.

Швидкий пошук вперед/назад

Щоб знайти на компакт-диску певне місце, виконайте такі дії:

Ви прослуховуєте доріжку.

Натисніть і не відпускайте перемикач \triangleleft або \triangleright доти, доки не досягнете потрібного місця.

Відтворення компакт-диску відбуватиметься в прискореному режимі з приглушеним звуком.

Під час швидкого пошуку назад серед файлів MP3 пошук зупиняється на початку поточної доріжки.

Вибір альбому для компакт-дисків у форматі MP3

Ви слухаєте доріжку з альбому

Натисніть кнопку **CD/MP3**.

Відображається доріжка компакт-диску, що відтворювалася востаннє.

Натискайте \triangleleft або \triangleright , поки не відобразиться потрібний альбом.

Відображається і відтворюється перша доріжка з альбому.

Всі альбоми, які не містять файлів MP3, автоматично пропускаються.

Довільний режим

Random CD (довільний)

Якщо вибрано довільне відтворення, доріжки компакт-диску відтворюватимуться у випадковому порядку.

Тричі натисніть кнопку **CD/MP3**.

Відобразиться поточна настройка довільного режиму.

Щоб вибрати параметр, натисніть \triangleleft або \triangleright .

Звуковий компакт-диск

- **Random on:** вмикає довільний режим
- **Random off:** вимикає довільний режим

Компакт-диск MP3:

- **Random album:** відтворення доріжок альбому у випадковому порядку
- **Random CD:** відтворення доріжок компакт-диска у випадковому порядку
- **Random off:** вимикає довільний режим

Якщо увімкнено функцію довільного відтворення, на екрані відображається **RDM** або **R●**.

Зміна типу дисплея

На екрані може відобразитися різна інформація.

Двічі натисніть кнопку **CD/MP3**.

На дисплеї з'являється **CD info**.

Щоб вибрати тип відображення, натискайте **◀** або **▶**.

В залежності від типу компакт-диску (звуковий компакт-диск з текстом або без тексту, компакт-диск у форматі MP3 з назвами доріжок (тегами ID3) або без них), можуть відобразитися такі дані.

Звуковий компакт-диск без тексту:

Номер доріжки та час відтворення

Звуковий компакт-диск з текстом:

- Назва доріжки
- Ім'я виконавця
- Назва компакт-диску
- Номер доріжки та час відтворення

Компакт-диск MP3 без тегів ID3

- Назва файлу
- Номер доріжки та час відтворення
- Назва альбому

Компакт-диск MP3 з тегами ID3

- Назва доріжки
- Ім'я виконавця
- Назва альбому
- Номер доріжки та час відтворення

Повідомлення про дорожній рух в режимі компакт-диску

Під час відтворення музики з компакт-диску можна отримувати повідомлення про стан дорожнього руху Програма дорожнього руху (TR) ↻ 145.

Щоб припинити повідомлення про дорожній рух, натисніть кнопку **TR**; відтворення поточного компакт-диску буде продовжено.

Виймання CD-диска

Натисніть кнопку **△**.

На дисплеї з'являється **Eject CD**.

Коли компакт-диск вийнятий, автоматично розпочинається трансляція радіостанції, вибраної останньою.

Компакт-диск можна вийняти, навіть коли пристрій вимкнено. Після того, як компакт-диск вийнято, пристрій вимикається.

Якщо компакт-диск не буде вийнятий, через деякий час його буде автоматично завантажено назад до програвача.

Вхід AUX

Використання 153

Використання

Щоб відтворювати на гучномовцях інформаційно-розважальної системи звук з джерела сигналу, наприклад, портативного програвача компакт-дисків, підключеного до входу AUX автомобіля, необхідно увімкнути джерело аудіосигналу:

Коли радіо вимкнено.

Підключіть джерело аудіосигналу до входу AUX автомобіля.

Натискайте кнопку **FM/AM**, доки на дисплей не буде виведено **AUX**.



Сигнал із зовнішнього джерела передаватиметься в інформаційно-розважальну систему.

Увімкніть зовнішнє джерело аудіосигналу і встановіть на ньому максимальний рівень звуку.

Сигнал із зовнішнього джерела відтворюватиметься через гучномовці інформаційно-розважальної системи.

Показчик

A		З	
Автоматичне вимкнення.....	133	Загальна інформація	128, 149
Автоматичний пошук.....	142	Зберегти.....	142
Б		Збереження станцій у пам'яті .	142
Багатофункціональний		К	
перемикач.....	133	Компакт-диск, вивести.....	150
Баланс.....	137	Компакт-диск, вставити.....	150
В		Компенсація гучності	
Використання	142, 150, 153	в залежності від швидкості	
Використання інформаційно-		(SDVC).....	139
розважальної системи.....	133	Л	
Використання програвача		Логіка запалення.....	133
компакт-дисків.....	150	Н	
Вхід AUX.....	133, 153	Налаштування гучності....	133, 139
ВЧ.....	137	Налаштування звуку.....	137
Г		Налаштування тону	137
Головний дисплей.....	133	НЧ.....	137
Гучність.....	133	О	
Гучність TA.....	139	Огляд	131
Гучність AUX.....	139	Оновити станції.....	142
Д		П	
Довідкова програма про		Повідомлення про ситуацію на	
дорожній рух.....	145	дорогах.....	145
Довільний режим.....	150	Початок відтворення CD-диска	150
		Пошук станції	142

P

Регіональні програми.....	145
Рівень автозбереження.....	144
Робота	133
Ручне регулювання.....	142

C

Система передачі даних через канал радіомовлення (RDS)	145
Списки автозбереження	144
Список станцій.....	142

T

Текст компакт-диску.....	150
Тип програми.....	145
TP.....	145

У

Увімкнення програвача компакт-дисків.....	150
Увімкнення та вимкнення інформаційно-розважальної системи.....	133

Ф

Фейдер.....	137
Функція захисту від викрадення	129

A

AM.....	142
AS.....	144

E

External In Volume.....	139
-------------------------	-----

F

FM.....	142
---------	-----

O

On Volume.....	139
----------------	-----

P

PTY.....	145
----------	-----

S

SDVC.....	139
-----------	-----

CD 30 / CD 30 MP3 тип 2

Вступ	158
Радіо	170
Програвач компакт-дисків	177
Вхід АУХ	181
Показчик	182

Вступ

Загальна інформація	158
Функція захисту від викрадення	159
Огляд	161
Робота	163
Налаштування тону	165
Налаштування гучності	167

Загальна інформація

Інформаційно-розважальна система пропонує найновіші інформаційні засоби й елементи розваг в автомобілі.

Радіоприймач автоматично запам'ятовує дев'ять радіостанцій для кожного доступного діапазону (FM, AM).

Цифровий процесор обробки звуку пропонує кілька попередньо встановлених режимів еквалайзера для оптимізації відтворюваного звуку.

Вбудований програвач компакт-дисків розважатиме вас програванням музики зі звукових компакт-дисків та дисків MP3.

Крім того, до інформаційно-розважальної системи можна підключати зовнішні джерела, зокрема, мобільний телефон.

З підключеного до входу AUX в автомобілі зовнішнього джерела аудіосигналу, зокрема, з портативного програвача компакт-дисків або MP3-плеєра,

можна програвати музику через гучномовці інформаційно-розважальної системи.

Крім того, інформаційно-розважальною системою можна керувати за допомогою елементів управління на кермі автомобіля.

Ретельно продуманий дизайн елементів керування, чіткі та зрозумілі повідомлення на дисплеї дозволяють легко й невимушено керувати системою.

Важлива інформація щодо безпеки дорожнього руху та використання системи

Попередження

Слід використовувати інформаційно-розважальну систему для безпечного керування автомобілем. Якщо у вас виникли сумніви, зупиніться і не керуйте інформаційно-розважальною системою під час руху автомобіля.

Приєм радіосигналу

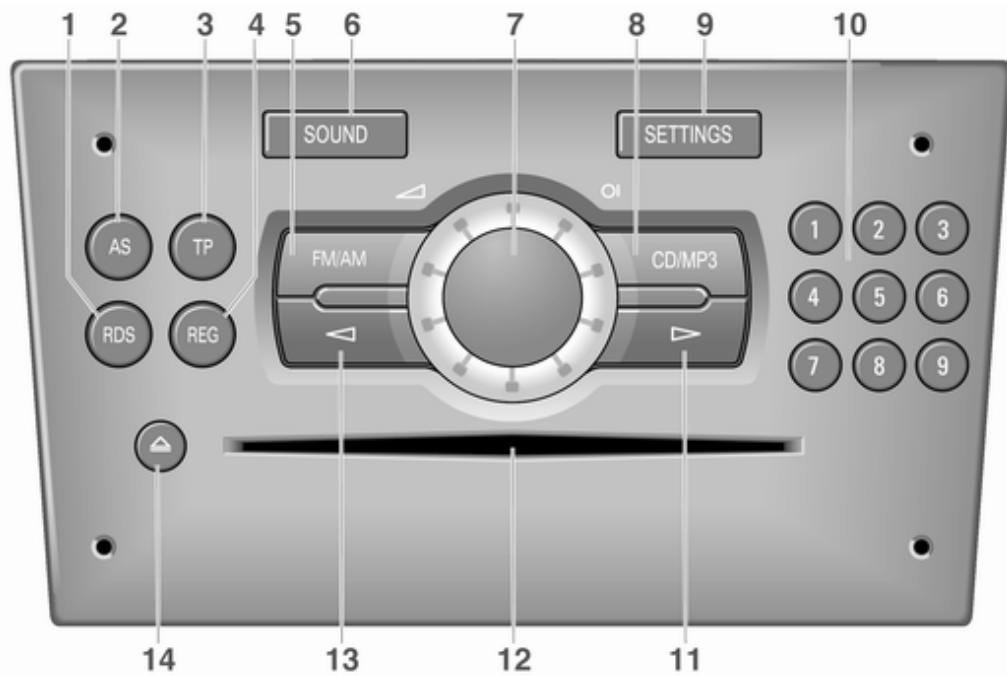
Приєм радіосигналу може перерватися статичною енергією, шумом, викривленням або втратою прийому через:

- зміни відстані від передатчика;
- багатодіапазонний прийом через відбиття;
- затухання радіосигналу.

Функція захисту від викрадення




Інформаційно-розважальна система устаткована електронною системою безпеки для захисту від викрадення.

Тому інформаційно-розважальна система працюватиме тільки у вашому автомобілі і не буде представляти цінності для злодія.



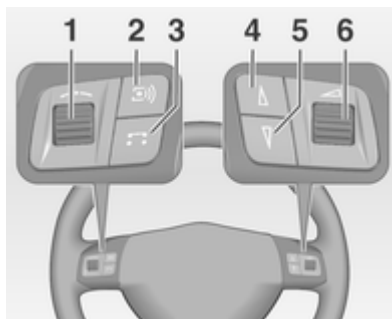
Огляд

Елементи управління
приладової панелі


1	Система сповіщення про дорожні умови (RDS) 173	5	FM/AM 170	9	НАЛАШТУВАННЯ 167
	Виводити назву програми чи частоту радіостанції 173		Перемикач радіодіапазону FM та AM 170		Налаштування гучності 167
	Оновити список радіостанцій 170	6	ЗВУК 165		Налаштування системи ... 163
2	AS 172		Введіть налаштування звуку 165	10	1...9 170
	Увімкнути/вимкнути рівень AS 172		Перемикач  163		Кнопки станцій 170
	Автоматичне збереження радіостанцій . 172	7	Натискання: увімкнення/вимкнення інформаційно-розважальної системи 163	11	 170
3	TP 173		Повертання: Регулювання гучності 163		Радіо: Перехід на одну сторінку вперед у пам'яті станцій, ручному та автоматичному пошуку радіостанцій 170
	Довідкова програма про дорожній рух 173	8	CD/MP3 178		CD/MP3: наступна звукова доріжка, швидкий перехід вперед .. 178
4	REG 173		Режим CD/MP3 178		Зміна значень меню 163
	Увімк./вимк. регіональних програм 173		Зміна типу дисплея 178	12	Порт для компакт-дисків (аудіо та MP3) 178
			Увімкнути/вимкнути програвання у випадковому порядку 178	13	 165
			MP3: показати альбом, який програвався останнім 178		Радіо: Повертає на одну сторінку назад у пам'яті станцій, ручному та автоматичному пошуку радіостанцій 170
					CD/MP3: попередня звукова доріжка, швидкий перехід назад 178
					Зміна значень меню 163


14 ▲ 178
 Вилучити CD 178


Елементи керування аудіо на кермі





1 Коліщатко регулятора 163
 Повертання: Пошук станції вручну 163

2 Кнопка  170
 Радіо: Наступна збережена станція 170
 CD: початок програвання компакт-диска 178
 MP3: наступний альбом ... 178

3 Кнопка  178
 Перемикання між режимами радіо/CD/MP3 та AUX 178

4 Кнопка  170
 Радіо: пошук вниз по діапазону, гортання слотів пам'яті радіостанцій у зворотному порядку 170
 CD: коротке натискання - перехід на одну звукову доріжку назад 178
 CD: довге натискання - швидкий перехід назад в межах поточної доріжки 178

5 Кнопка  170
 Радіо: пошук вгору по діапазону, гортання слотів пам'яті радіостанцій вперед 170
 CD: коротке натискання - Перехід на одну звукову доріжку вперед 178
 CD: довге натискання - швидкий перехід вперед в межах поточної доріжки 178

6		163
	Поверніть:		
	налаштування гучності		163
	Утримання: безперервне регулювання гучності		163

Робота

Елементи керування

На вибір пропонуються такі способи керування інформаційно-розважальною системою:

- центрального елемента керування на панелі приладів
↪ 160
- елементи керування на кермі
↪ 160.

Увімкнення та вимкнення інформаційно-розважальної системи

Натисніть регулятор OI.

Розпочнеться програвання останнього аудіоджерела.



Вмикання та вимикання ключем запалення (автоматичне вмикання)

При активному автоматичному вмиканні інформаційно-розважальна система також може вимикатися та вмикатися разом із запаленням.

Зв'язок між радіо та запаленням програмується на заводі, але цю функцію можна вимкнути.

- Якщо автоматичне увімкнення відключене, інформаційно-розважальну систему можна увімкнути за допомогою кнопки OI або шляхом завантаження компакт-диска, а вимкнути - кнопкою OI.
- Якщо інформаційно-розважальна система вимикається при вимкненому запаленні, незалежно від поточного налаштування автоматичного увімкнення, систему можна увімкнути тільки за допомогою кнопки OI або шляхом завантаження компакт-диска.
- Автоматичний запуск завжди активний після відключення і повторного підключення живлення інформаційно-розважальної системи.

Увімкнути/вимкнути активацію разом з запаленням

1. Натисніть кнопку **SETTINGS**, щоб відобразити на дисплеї **Ignition**.
2. Кнопками   виберіть потрібний статус.
За кілька секунд відобразиться відповідне джерело звуку.
3. Після зміни налаштувань натисніть одну з кнопок функцій **FM/AM** чи **CD/MP3** для виведення на екран відповідної функції.


Автоматичне вимкнення



Інформаційно-розважальна система автоматично вимикається через одну годину, якщо ви вмикаєте її при вимкненому запаленні.

Налаштування гучності


Поверніть перемикач .

- Інформаційно-розважальна система розпочинає програвання на востаннє налаштованому рівні гучності, за

умови, що цей рівень нижчий ніж максимальна стартова гучність  167.

- Дорожні оголошення та зовнішні джерела програвання вставляються на попередньо налаштованому мінімальному рівні  167.
- Гучність джерела звуку, підключеного через вхідне гніздо AUX, встановлюється на рівні гучності інших джерел звуку (наприклад, радіоприймача)  167.
- Якщо відповідне джерело активоване, гучність дорожніх оголошень, зовнішніх джерел програвання, радіо та компакт-дисків можна відрегулювати окремо.

Компенсація гучності в залежності від швидкості (SDVC)

При активній функції SDVC  167 гучність автоматично адаптується для компенсації дорожніх шумів і шуму вітру під час їзди.

Зовнішнє джерело

До інформаційно-розважальної системи можна підключити зовнішнє джерело, наприклад, мобільний телефон.

У такому випадку відобразиться **External In**.

Ми рекомендуємо проводити установку додаткового обладнання у партнера Opel.

Вхід AUX

До гнізда AUX автомобіля підключаються зовнішні джерела звуку (наприклад, портативний програвач CD-дисків). Стереозвук із цього джерела відтворюється через динаміки інформаційно-розважальної системи.

Гніздо для підключення розміщене в області центральної консолі.

Гніздо AUX завжди має бути чистим та сухим.

Щоб якість звуку була якомога вищою, гучність зовнішнього джерела звуку потрібно встановлювати на максимальний

рівень. На пристроях із гніздом лінійного виходу вихідний сигнал має фіксований рівень звуку й не підлягає зміненню.

Щоб гніздо AUX не перевантажувалося, діюча вихідна напруга зовнішнього джерела звуку має бути нижчою ніж 1,5 В.

Головний дисплей

Головне меню — це зображення, яке з'являється після вмикання інформаційно-розважальної системи.

На екран може бути введена наступна інформація:

Інформація аудіосистеми

Виведення на екран наступної інформації аудіосистеми:

- Поточний діапазон або AUX/CD.
- Назва або частота поточної станції чи номер або назва звукової доріжки компакт-диска.
- При активній регіональній функції на екран виводиться **REG** ⇨ 173.

- При активній пам'яті AS-рівня на екран виводиться повідомлення **AS** ⇨ 172.
- При активній функції RDS на екран виводиться **RDS** ⇨ 173.
- При ввімкненій функції дорожніх оголошень на екран буде виведено **[TP]** або **[]** ⇨ 173.
- Якщо вставлено компакт-диск, відобразатиметься **CD**. При програванні компакт-дисків з файлами MP3 на екрані також відображається повідомлення **MP3** ⇨ 178.
- Якщо ввімкнено функцію Random CD, відобразатиметься **RDM** ⇨ 178.



Зовнішня температура

Індикація поточної зовнішньої температури. Див. посібник з експлуатації вашого автомобіля.

Час

Індикація часу. Див. посібник з експлуатації вашого автомобіля.

Налаштування тону

Натисніть кнопку **SOUND** і виконайте такі настройки:

- **Fader**
- **Balance**
- **Bass**

- Treble
- Sound

Установлення розподілення гучності між передніми – задніми динаміками

1. Натисніть кнопку **SOUND**.
На дисплеї з'являється **Fader**.
2. Відрегулюйте значення за допомогою ◀ чи ▶.
За кілька секунд на дисплеї знову з'явиться попереднє зображення.
3. Після зміни налаштувань натисніть одну з кнопок функцій **FM/AM** чи **CD/MP3** для виведення на екран відповідної функції.

Установлення розподілення гучності між правими – лівими динаміками

1. Натискайте кнопку **SOUND**, доки на дисплеї не буде виведено **Balance**.
2. Відрегулюйте значення за допомогою ◀ чи ▶.
За кілька секунд на дисплеї знову з'явиться попереднє зображення.
3. Після зміни налаштувань натисніть одну з кнопок функцій **FM/AM** чи **CD/MP3** для виведення на екран відповідної функції.

Налаштування Bass і Treble

Вимкніть усі функції покращення звуку (див. нижче меню "Звук").

Налаштування **Bass** і **Treble** застосовуються до наразі підключеного аудіоджерела і зберігаються окремо для кожного радіодіапазону (FM і AM) і програвача компакт-дисків.

1. Натискайте кнопку **SOUND**, доки на дисплеї не буде виведено **Bass** або **Treble**.
2. Відрегулюйте значення за допомогою ◀ чи ▶.
За кілька секунд на дисплеї знову з'явиться попереднє зображення.
3. Після зміни налаштувань натисніть одну з кнопок функцій **FM/AM** чи **CD/MP3** для виведення на екран відповідної функції.

Sound

1. Натискайте кнопку **SOUND**, доки на дисплеї не з'явиться **Sound** та задане значення тембру.
2. Виберіть тональність звуку за допомогою кнопок ◀ і ▶.
Можливі варіанти тональності: **Rock**, **Disco**, **Classic**, **Jazz**, **Vocal** і **Off**.
За кілька секунд на дисплеї знову з'явиться попереднє зображення.

- Після зміни налаштувань натисніть одну з кнопок функцій **FM/AM** чи **CD/MP3** для виведення на екран відповідної функції.

Налаштування звуку в меню Settings

Налаштування параметрів **Fader**, **Balance** і **Sound** можна також виконати у меню **Settings**:

- Натискайте кнопку **SETTINGS** доти, доки на дисплеї не з'явиться потрібна функція й її значення.
- Встановіть потрібний рівень або виберіть тональність (див. вище) за допомогою кнопок \triangleleft і \triangleright .
Через кілька секунд на екрані з'явиться відповідне аудіоджерело.
- Після зміни налаштувань натисніть одну з кнопок функцій **FM/AM** чи **CD/MP3** для виведення на екран відповідної функції.

Налаштування гучності

Натисніть кнопку **SETTINGS**.

Ви можете обирати серед наступних елементів меню:

- **AUX Vol.** - гучність входу зовнішнього пристрою, наприклад, портативного програвача компакт-дисків
- **TA Volume**: Гучність відтворення дорожніх повідомлень
- **SDVC**: Компенсація гучності в залежності від швидкості
- **On Volume**: Максимальна гучність при увімкненні інформаційно-розважальної системи
- **Ext. In Vol.**: Гучність зовнішнього джерела (наприклад, при підключенні мобільного телефону)

AUX Vol.

Користуйтеся цією функцією для регулювання рівня входу від зовнішнього пристрою по відношенню до інших джерел програвання (наприклад, радіо). Ця

функція наявна тільки при активному зовнішньому джерелі програвання AUX.

- Налаштуйте зовнішнє аудіоджерело на максимальну гучність.
- Натисніть кнопку **SETTINGS**. **AUX Vol.** та встановіть значення, що з'явиться на екрані.
- Відрегулюйте значення за допомогою \triangleleft чи \triangleright .
Через декілька секунд на дисплеї з'явиться **AUX**.

TA Volume

При увімкненій функції TP система автоматично збільшує гучність для дорожніх оголошень. Ця функція дозволяє встановлювати мінімальну гучність для дорожніх оголошень.

1. Натискайте кнопку **SETTINGS**, доки на дисплеї не з'явиться **TA Volume** та задане значення гучності.
2. Відрегулюйте значення за допомогою \triangleleft чи \triangleright .
Через кілька секунд на екрані з'явиться відповідне аудіоджерело.
3. Після зміни налаштувань натисніть одну з кнопок функцій **FM/AM** чи **CD/MP3** для виведення на екран відповідної функції.

Гучність зменшується до мінімуму тільки в тому разі, якщо поточне налаштування гучності менше, ніж встановлений мінімальний рівень гучності оголошення.

SDVC

Для компенсації навколишнього шуму чи шуму від коліс інформаційно-розважальна система збільшує гучність відповідно до швидкості автомобіля. Ви можете

скористатися функцією SDVC для регулювання гучності в залежності від швидкості руху.

1. Натискайте кнопку **SETTINGS**, доки на дисплеї не буде виведено **SDVC**.
2. Відрегулюйте значення за допомогою \triangleleft чи \triangleright .
Через кілька секунд на екрані з'явиться відповідне аудіоджерело.
3. Після зміни налаштувань натисніть одну з кнопок функцій **FM/AM** чи **CD/MP3** для виведення на екран відповідної функції.

On Volume

1. Натискайте кнопку **SETTINGS**, доки на дисплеї не буде виведено **On Volume**.
2. Відрегулюйте значення за допомогою \triangleleft чи \triangleright .
Через кілька секунд на екрані з'явиться відповідне аудіоджерело.

3. Після зміни налаштувань натисніть одну з кнопок функцій **FM/AM** чи **CD/MP3** для виведення на екран відповідної функції.

Максимальна стартова гучність встановлюється, тільки якщо гучність аудіосистеми, встановлена перед вимкненням, була вищою від стартової гучності інформаційно-розважальної системи, а систему та запалення було вимкнено, принаймні, на п'ять хвилин.

Ext. In Vol.

Скористайтеся цією функцією для встановлення мінімальної гучності зовнішніх джерел програвання, наприклад, мобільного телефону.

1. Натискайте кнопку **SETTINGS**, доки на дисплеї не буде виведено **Ext. In Vol.**.
2. Відрегулюйте значення за допомогою \triangleleft чи \triangleright .
Через кілька секунд на екрані з'явиться відповідне аудіоджерело.

-
3. Після зміни налаштувань натисніть одну з кнопок функцій **FM/AM** чи **CD/MP3** для виведення на екран відповідної функції.

Радіо

Використання	170
Пошук станції	170
Списки автозбереження	172
Система передачі даних через канал радіомовлення (RDS)	173

Використання

Режим радіо

Переключайте режими CD, AUX та радіо, як показано нижче:

Натисніть кнопку **FM/AM**.

Ви слухаєте радіостанцію, на яку радіоприймач був налаштований востаннє.

Вибір діапазону

Інформаційно-розважальна система має два діапазону: FM та AM. Окрім цього, кожен із діапазонів має пам'ять автозбереження (AS), де можна автоматично зберігати радіостанції ↻ 172.

Радіо увімкнене.

Коротко натисніть кнопку **FM/AM**.

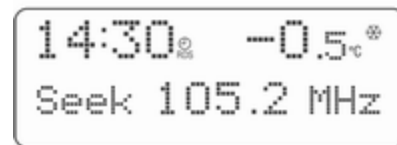
Радіо перемикається між FM, FM-AS, AM та AM-AS.

Розпочинається програвання та на дисплеї відображається остання обрана радіостанція в даному діапазоні.

Пошук станції

Автоматичний пошук

Натисніть і не відпускайте перемикач ◀ або ▶ доти, доки на дисплеї не з'явиться напис **Seek**.



Поки станція не буде знайдена, звук радіо буде вимкнутий.

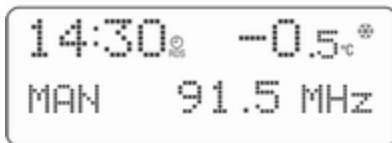
Якщо радіоприймач не зможе знайти станцію, буде автоматично збільшено рівень чутливості і виконано новий пошук. Якщо станція все ж таки не буде

знайдена, буде відновлено частоту, на яку був настроєний радіоприймач перед пошуком.

Пошук станції вручну

Функція пошуку станцій вручну використовується для настройки радіоприймача на радіостанції, для яких частота відома.

Натисніть і не відпускайте перемикач ◀ або ▶ доти, доки на дисплеї не з'явиться напис **MAN**.



- Приблизне настроювання:

Натисніть і не відпускайте перемикач ◀ або ▶ доти, доки потрібна частота не буде вибрана більш-менш точно.

- Гостре настроювання:

Злегка торкніться перемикача ◀ або ▶ кілька разів, щоб точно настроїти радіоприймач на потрібну частоту.

Якщо у діапазоні FM вимкнено функцію RDS ⇨ 173, або якщо вибрано діапазон AM, при кожному дотику до перемикача ◀ або ▶ частота буде збільшуватися з певним кроком.

Збереження станцій у пам'яті

Для кожного діапазону частот (FM, AM) виділено окремий набір комірок пам'яті:

для кожного із зазначених нижче діапазонів можна зберегти у пам'яті по 9 записів:

FM, FM-AS (автоматично збережені станції FM), AM, AM-AS (автоматично збережені станції AM).

Комірки пам'яті можна вибирати безпосередньо у кожному з діапазонів за допомогою кнопок станцій.

Збереження вручну

Настройте радіоприймач на потрібну станцію.

Натисніть і не відпускайте кнопку станції, на місце якої потрібно зберегти вибрану станцію.

Радіоприймач ненадовго вимкнеться, а на дисплеї буде показано станцію, яка досі зберігалася у цій комірці пам'яті.

Після цього знову розпочнеться трансляція вибраної станції, і на дисплеї будуть показані її дані.

Тепер ця радіостанція збережена у вибраній комірці пам'яті.

Стан функції **RDS on** чи **RDS off** ⇨ 173 зберігається разом з даними станції.

Список станцій

Інформаційно-розважальна система постійно зберігає у фоновому режимі дані станцій FM, сигнали яких можна приймати.

Список станцій, сигнал яких можна приймати, автоматично оновлюється під час пошуку станції служби повідомлень про дорожній рух або у процесі виконання функції автозбереження (AS).

Упорядкування станцій RDS ⇨ 173 у списку виконується за назвами радіокомпаній (HR1, HR2...).

Оновлення списку станцій

Натискайте кнопку **RDS** доти, доки не почуєте сигнал підтвердження.

На дисплеї з'являться такі дані: напис **Memory FM**, потім напис **MEM** і безперервний діапазон частот.

Списки автозбереження

Увімкнути/вимкнути рівень AS

Натисніть кнопку **AS**.

Якщо рівень автозбереження активовано, на екрані відображається **AS**.

Рівень автозбереження можна також вмикати та вимикати за допомогою кнопки **FM/AM** ⇨ 170.

Автозбереження

Автоматичне збереження всіх станцій, прийом яких можливий в усіх діапазонах частот. Такі станції зберігаються в окремій пам'яті для автозбереження.

Щоб зберігати станції автоматично, виконайте наступні дії:

1. Виберіть потрібний діапазон.
2. За бажанням можна увімкнути або вимкнути режим очікування для повідомлень про дорожній рух ⇨ 173.
3. Утримуйте кнопку **AS**, поки не пролунає сигнал підтвердження.

Радіо переключиться на рівень автозбереження для вибраного діапазону (FM-AS або AM-AS).

Почнеться автоматичне збереження станції.

9 станцій з найкращим рівнем прийому для вибраного діапазону будуть збережені в розділі пам'яті від 1 до 9.

Після збереження станцій потрібну станцію можна вибрати, натиснувши відповідну кнопку станції.

Якщо автоматичне збереження увімкнуто, RDS вмикається автоматично. Спочатку зберігаються всі станції RDS, які можна приймати.

Якщо перед автоматичним збереженням станції або під час нього буде увімкнуто режим очікування для повідомлень про стан дорожнього руху, після завершення автоматичного пошуку станцій буде вибрано станцію повідомлень про дорожній рух.

Якщо під час автоматичного збереження буде увімкнуто режим очікування для повідомлень про стан дорожнього руху, автоматичний пошук станцій

залишатиметься активним доти, доки не буде знайдено принаймні одну програму повідомлень про стан дорожнього руху.

Зберігання нових станцій за допомогою автозбереження.

Коли автомобіль залишить зону прийому збереженої станції, необхідно буде зберегти нові станції.

Виклик станції

Необхідно, щоб потрібний діапазон та потрібний режим були активними ↻ 170.

Щоб перейти до рівня автозбереження, утримуйте кнопку **AS**.

Виберіть місце для збереження за допомогою кнопок збереження.

Система передачі даних через канал радіомовлення (RDS)

RDS є послугою радіостанцій, завдяки якій набагато простіше знаходити потрібні станції FM-діапазону та приймати їх без перешкод.

Функція RDS підтримується лише в діапазоні FM.

Увімкнення/вимкнення RDS

Якщо увімкнено послугу RDS, вмикаються функції RDS й під час автоматичного пошуку виконується пошук лише станцій RDS.

Якщо вимкнути послугу RDS, буде вимкнено функції RDS, а станції RDS автоматичним пошуком не знаходитимуться.

Щоб активувати послугу RDS, натисніть кнопку **RDS**.

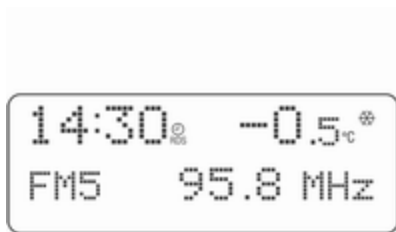
Коли увімкнено функцію RDS, на дисплеї відображається індикатор **RDS** та назва програми станції RDS.



Якщо поточна вибрана станція не є станцією з послугою RDS, радіоприймач автоматично виконуватиме пошук наступної трансльованої станції з послугою RDS.

Щоб вимкнути функцію RDS, повторно натисніть кнопку **RDS**.

Коли функцію RDS не увімкнено, на дисплеї відображається частота станції RDS, а індикатор **RDS** не відображається.



Вибір станції RDS

Потрібно, щоб функція RDS була ввімкненою.

Натисніть кнопку ◀ або ▶.

Радіоприймач перемкнеться на наступну станцію RDS, збережену в списку станцій ↕ 170.

Пошук станції RDS

Для пошуку станцій RDS виконайте наведені нижче дії:

Потрібно, щоб функція RDS була ввімкненою.

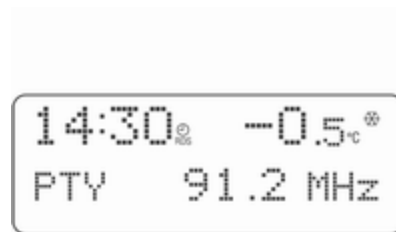
Натисніть і не відпускайте перемикач ◀ або ▶ доти, доки на дисплеї не з'явиться напис **Seek**.

Поки станція не буде знайдена, звук радіо буде вимкнтий.

Якщо ввімкнути радіослужбу сповіщень про дорожній рух (TR) перед пошуком станцій, система шукатиме лише станції зі радіослужбою сповіщень про дорожній рух.

Тип програми (PTY)

Численні станції RDS передають код PTY, який вказує на тип програм, що транслюються (наприклад, новини). Код PTY дає можливість вибирати станції за типом програми.



Вибір типу програми

1. Утримуйте натиснутою кнопку **SETTINGS**, поки на дисплеї не відобразиться індикатор **PTY**.
2. Виберіть один із 29 типів програм, наприклад **News** або **Entertainment**, натискаючи кнопку ◀ та ▶.

Коли почнеться пошук станцій, з'явиться дисплей радіоприймача.

3. Щоб почати пошук станції PTY, утримуйте натиснутою кнопку зі стрілкою ◀ або ▶.

Якщо радіоприймач не знайде відповідну станцію, лунатимуть програми останньої станції, сигнал якої приймався перед цим.

Регіональні програми

Деякі радіостанції RDS час від часу передають різні регіональні програми на різних частотах.

Увімкнення функції ділення на області

Функція RDS має бути увімкнутою.

Коротко натисніть кнопку **REG**.

На дисплеї відобразиться індикатор **REG**.

Автоматичне ділення на області

Натисніть на кнопку **REG** на декілька секунд.

На дисплеї з'явиться **REG Auto On**, а потім відобразиться **REG**.

Під час пошуку частоти з найкращою якістю прийому радіоприймач продовжує приймати сигнал регіональної програми, на яку його налаштовано, поки цей

сигнал не стане занадто слабким. Після цього він перемикається на іншу регіональну програму.

Знову натисніть на кнопку **REG** на декілька секунд.

На дисплеї з'явиться **REG Auto Off**, а потім відобразиться **REG**.

Під час пошуку частоти з найкращою якістю прийому радіоприймач продовжує приймати сигнал регіональної програми, на яку його налаштовано.

Вимкнення функції ділення на області

Знову коротко натисніть на кнопку **REG**.

REG припинить відображатися на дисплеї.

Радіоприймач дає змогу перемикатися на іншу регіональну програму.

Програма дорожнього руху (TR)

Станції з радіослужбою сповіщень про дорожній рух — це станції RDS FM-діапазону, на яких транслюються новини про дорожній рух.

Станції служби повідомлень про дорожній рух позначаються на екрані літерами **TR**.

Увімкнення радіослужби сповіщень про дорожній рух

- Коли увімкнено радіослужбу сповіщень про дорожній рух, на дисплеї відображається **[TR]** або **[.]**.
- Якщо поточна станція підтримує радіослужбу сповіщень про дорожній рух, на дисплеї відображається **[TR]**.
- Якщо поточна станція не підтримує радіослужбу сповіщень про дорожній рух, радіоприймач автоматично здійснить пошук станції зі сповіщеннями про дорожній рух, що має найкращу якість прийому.

[] не відображається на дисплеї.
Щоб увімкнути програму повідомлень про стан дорожнього руху, двічі натисніть кнопку **TR**.

[] з'явиться на дисплеї.

- Функція автоматичного пошуку станцій виконує пошук лише сповіщень про дорожній рух.
- Під час автоматичного пошуку або коли відсутній сигнал радіослужби сповіщень про дорожній рух, на дисплеї відображається [].
- Якщо для радіослужби сповіщень про дорожній рух увімкнено режим очікування, коли сповіщення лунатиме, відтворення компакт-диска призупиниться.
- Сповіщення про дорожній рух відтворюються з попередньо встановленою гучністю для дорожніх оголошень ⇨ 167.

Щоб вимкнути функцію **TR**, натисніть кнопку **TR** повторно.

[] припинить відображатися на дисплеї.

Пошук станцій зі радіослужбою сповіщень про дорожній рух

Ця функція працює лише в діапазоні FM.

Потримайте кнопку ◀ або ▶ приблизно 1 секунду.

Радіоприймач шукатиме станції лише з радіослужбою сповіщень про дорожній рух.

Прослуховування лише повідомлень про дорожній рух

Повинен бути ввімкненим режим очікування на сповіщення про дорожній рух.

Щоб зменшити рівень гучності до нуля, поверніть регулятор ◀ ліворуч.

Повідомлення про дорожній рух відтворюються на заданому для них рівні гучності ⇨ 167.

Вимкнення повідомлень про дорожній рух

Щоб вимкнути сповіщення про дорожній рух, наприклад під час відтворення компакт-диска, виконайте наведені нижче дії:

Натисніть кнопку **TR**.

Трансляція повідомлень про стан дорожнього рух припиняється.

Відтворюватиметься звукова доріжка з компакт-диска чи MP3-диска, яка лунала перед цим.

Режим очікування сповіщень про дорожній рух залишатиметься увімкненим.

Отримання сповіщення про дорожній рух при активному зовнішньому джерелі

Зовнішнє джерело є пріоритетним стосовно сповіщень про дорожній рух.

Під час телефонного виклику сповіщення про дорожній рух не лунають і не відображаються.

Програвач компакт-дисків

Загальна інформація 177

Використання 178

Загальна інформація

У програвачі компакт-дисків ви можете програвати стандартні компакт-диски діаметром 12 см.

Обережно

У жодному разі не вставляйте в аудіопрогравач DVD-, односторонні CD-диски, діаметр яких складає 8 см, або фігурні CD-диски.

Не прикріплюйте на компакт-диски наклейки. Такі диски можуть застрягти в дисководі та пошкодити його. При пошкодженні пристрою можливо прийдеться придбати новий за високу ціну.

- Компакт диск має відповідати стандарту ISO 9660 рівень 1, рівень 2 чи JOLIET. Усі інші формати не мають надійної підтримки.
- Аудіокомпакт-диски із захистом від копіювання, які не відповідають установленим для

цього типу дисків стандартам, можуть не відтворюватися, або їх відтворення не виконуватиметься належним чином.

- Ви також можете використовувати інформаційно-розважальну систему для програвання компакт-дисків з музичними записами у форматі MP3 та диски із різними форматами запису.
- Диски CD-R і CD-RW, записані користувачем, можуть з більшою ймовірністю некоректно відтворюватися, ніж CD-диски зі студійним записом. Слід обережно використовувати диски CD-R та CD-RW (особливо записані користувачем). Див. наведені нижче інструкції.
- Записані користувачем диски CD-R і CD-RW можуть не відтворюватися чи відтворюватися неналежним чином. Причиною неправильного відтворення таких дисків не є несправність обладнання.

- Під час зміни CD-дисків намагайтеся не торкатися їх поверхні пальцями.
- Покладіть CD-диск назад до конверта відразу після виймання з програвача, щоб попередити його пошкодження чи забруднення.
- Бруд або рідина на CD-диску з картою можуть потрапити на лінзу програвача всередині пристрою та призвести до несправності системи.
- Уникайте впливу високих температур і потрапляння прямих сонячних променів на CD-диски.
- До даних, збережених на CD-дисках у форматі MP3 застосовуються перелічені нижче обмеження:
Умляти та інші спеціальні символи не можна включати у назву альбомів та звукових доріжок.

Підтримувані розширення списків відтворення: ".m3u" або ".pls".

При конвертації аудіофайлів в MP3 максимальний підтримуваний бітрейт становить 256 кбіт/с.

Для використання файлів MP3 в інформаційно-розважальній системі файли MP3 повинні мати розширення ".mp3".

- На одному компакт-диску можуть зберігатися до 367 файлів. Додаткові файли понад цю кількість не можна буде програвати.
- На диску MP3 можна записувати до 99 альбомів для використання в інформаційно-розважальній системі. Альбоми можна вибирати окремо за допомогою інформаційно-розважальної системи.

Використання

Вставлення CD-диска

Вставте компакт-диск в щілину завантаження дисків стороною з текстом догори.

Компакт-диск буде завантажено автоматично.

Не затримуйте і не проштовхуйте компакт-диск під час завантаження.

На екрані з'явиться напис **Read CD** і значок **CD**, а потім - список доріжок на компакт-диску.



Щойно почнеться відтворення першої доріжки, на екрані відобразиться **Track 1**, а також тривалість композиції або інформація про доріжку (назва, виконавець).

Якщо диск містить композиції у форматі MP3, на екрані буде показано значок **MP3** і назву першого альбому.

Інформація про доріжку (назва, виконавець) відображається одразу після початку відтворення першої доріжки.

Відтворення компакт-дисків

Щоб перейти з режиму радіо у режим відтворення компакт-дисків, виконайте такі дії:

Натисніть кнопку **CD/MP3**.

Відобразиться доріжка компакт-диску, яка відтворювалася останнього разу, і почнеться відтворення.

Вибір доріжки

Щоб вибрати доріжку під час відтворення компакт-диску, натискайте **◀** або **▶**, поки не відобразиться потрібна доріжка.

Почнеться відтворення доріжки.

Швидкий пошук вперед/назад

Щоб знайти на компакт-диску певне місце, виконайте такі дії:

Ви прослуховуєте доріжку.

Натисніть і не відпускайте перемикач **◀** або **▶** доти, доки не досягнете потрібного місця.

Відтворення компакт-диску відбуватиметься в прискореному режимі з приглушеним звуком.

Під час швидкого пошуку назад серед файлів MP3 пошук зупиняється на початку поточної доріжки.

Вибір альбому для компакт-дисків у форматі MP3

Ви слухаєте доріжку з альбому

Натисніть кнопку **CD/MP3**.

Відображається доріжка компакт-диску, що відтворювалася востаннє.

Натискайте **◀** або **▶**, поки не відобразиться потрібний альбом.

Відображається і відтворюється перша доріжка з альбому.

Всі альбоми, які не містять файлів MP3, автоматично пропускаються.

Довільний режим

Random CD (довільний)

Якщо вибрано довільне відтворення, доріжки компакт-диску відтворюватимуться у випадковому порядку.

Тричі натисніть кнопку **CD/MP3**.

Відобразиться поточна настройка довільного режиму.

Щоб вибрати параметр, натисніть **◀** або **▶**.

Звуковий компакт-диск

- **Random on:** вмикає довільний режим
- **Random off:** вимикає довільний режим

Компакт-диск MP3:

- **Random album:** відтворення доріжок альбому у випадковому порядку
- **Random CD:** відтворення доріжок компакт-диска у випадковому порядку
- **Random off:** вимикає довільний режим

Якщо увімкнено функцію довільного відтворення, на екрані відображається **RDM**.

Зміна типу дисплея

На екрані може відобразитися різна інформація.

Двічі натисніть кнопку **CD/MP3**.

На дисплеї з'являється **CD info**.

Щоб вибрати тип відображення, натискайте ◀ або ▶.

В залежності від типу компакт-диску (звуковий компакт-диск з текстом або без тексту, компакт-диск у форматі MP3 з назвами доріжок (тегами ID3) або без них), можуть відобразитися такі дані.

Звуковий компакт-диск без тексту:

Номер доріжки та час відтворення

Звуковий компакт-диск з текстом:

- Назва доріжки
- Ім'я виконавця
- Назва компакт-диску
- Номер доріжки та час відтворення

Компакт-диск MP3 без тегів ID3

- Назва файлу
- Номер доріжки та час відтворення
- Назва альбому

Компакт-диск MP3 з тегами ID3

- Назва доріжки
- Ім'я виконавця
- Назва альбому
- Номер доріжки та час відтворення

Повідомлення про дорожній рух в режимі компакт-диску

Під час відтворення музики з компакт-диску можна отримувати повідомлення про стан дорожнього руху Програма дорожнього руху (TR) ↻ 173.

Щоб припинити повідомлення про дорожній рух, натисніть кнопку **TR**; відтворення поточного компакт-диску буде продовжено.

Виймання CD-диска

Натисніть кнопку **Δ**.

На дисплеї з'являється **Eject CD**.

Коли компакт-диск вийнятий, автоматично розпочинається трансляція радіостанції, вибраної останньою.

Компакт-диск можна вийняти, навіть коли пристрій вимкнено. Після того, як компакт-диск вийнято, пристрій вимикається.

Якщо компакт-диск не буде вийнятий, через деякий час його буде автоматично завантажено назад до програвача.

Вхід AUX

Використання 181

Використання

Щоб відтворювати на гучномовцях інформаційно-розважальної системи звук з джерела сигналу, наприклад, портативного програвача компакт-дисків, підключеного до входу AUX автомобіля, необхідно увімкнути джерело аудіосигналу:

Коли радіо вимкнено.

Підключіть джерело аудіосигналу до входу AUX автомобіля.

Натискайте кнопку **FM/AM**, доки на дисплей не буде виведено **AUX**.



Сигнал із зовнішнього джерела передаватиметься в інформаційно-розважальну систему.

Увімкніть зовнішнє джерело аудіосигналу і встановіть на ньому максимальний рівень звуку.

Сигнал із зовнішнього джерела відтворюватиметься через гучномовці інформаційно-розважальної системи.

Показчик

А		З	
Автоматичне вимкнення.....	163	Загальна інформація	158, 177
Автоматичний пошук.....	170	Зберегти.....	170
Б		Збереження станцій у пам'яті .	170
Багатофункціональний		Зовнішнє джерело.....	167
перемикач.....	163	К	
Баланс.....	165	Компакт-диск, вивести.....	178
В		Компакт-диск, вставити.....	178
Використання	170, 178, 181	Компенсація гучності	
Використання інформаційно-		в залежності від швидкості	
розважальної системи.....	163	(SDVC).....	167
Використання програвача		Л	
компакт-дисків.....	178	Логіка запалення.....	163
Вхід AUX.....	181	Н	
ВЧ.....	165	Налаштування гучності....	163, 167
Г		Налаштування звуку.....	165
Головний дисплей.....	163	Налаштування тону	165
Гучність.....	163	НЧ.....	165
Гучність TA.....	167	О	
Гучність AUX.....	167	Огляд	161
Д		Оновити станції.....	170
Довідкова програма про		П	
дорожній рух.....	173	Повідомлення про ситуацію на	
Довільний режим.....	178	дорогах.....	173
		Початок відтворення CD-диска	178
		Пошук станції	170

P

Регіональні програми.....	173
Рівень автозбереження.....	172
Робота	163
Ручне регулювання.....	170

C

Система передачі даних через канал радіомовлення (RDS)	173
Списки автозбереження	172
Список станцій.....	170
Стартова гучність.....	167

T

Текст компакт-диску.....	178
Тип програми.....	173
TP.....	173

У

Увімкнення програвача компакт-дисків.....	178
Увімкнення та вимкнення інформаційно-розважальної системи.....	163

Ф

Фейдер.....	165
Функція захисту від викрадення	159

A

AM.....	170
AS.....	172

F

FM.....	170
---------	-----

P

PTY.....	173
----------	-----

S

SDVC.....	167
-----------	-----

Портал мобільного телефону

Вступ	186
Функція розпізнавання голосу .	200
Показчик	208

Вступ

Загальна інформація	186
Підключення	189
З'єднання Bluetooth	190
Виклик служб порятунку	193
Робота	194

Загальна інформація

Портал мобільного телефону надає користувачам можливість вести розмови за допомогою мобільного телефону через вбудовані в автомобіль мікрофон та гучномовці, а також користуватися найважливішими функціями мобільного телефону через інформаційно-розважальну систему автомобіля.

Робота з порталом мобільного телефону виконується за допомогою пульта дистанційного керування на кермі, системи розпізнавання мовлення та багатофункціональної кнопки радіо. На інформаційному екрані відображаються операції, які виконуються за допомогою системи меню, та стан цих операцій.

Зручність роботи з порталом зумовлена тим фактом, що на інформаційному екрані відображається найважливіша інформація з екрану мобільного телефону.

Мобільний телефон повинен працювати через зовнішню антену; для цього його необхідно підключити через спеціальний адаптер, що відрізняється для різних моделей телефонів.

Під час активного телефонного з'єднання звук радіо вимикається. Після завершення телефонного з'єднання звук радіо вмикається знову.

Загальні рекомендації щодо цих вказівок щодо використання

Детальний опис функцій інформаційно-розважальної системи можна знайти в документації, що постачається з інформаційно-розважальною системою.

Інформацію щодо адаптерів для різних моделей телефонів можна отримати в компанії-партнера Opel.

Функції порталу телефону підтримуються не всіма телефонами. Набір можливих функцій залежить від моделі

мобільного телефону, що використовується, а також від оператора зв'язку. Детальніше див. документацію на мобільний телефон та телефонний адаптер, а також довідкові матеріали мобільного оператора.

⚠ Попередження

Слід використовувати інформаційно-розважальну систему для безпечного керування автомобілем. Якщо у вас виникли сумніви, зупиніться і не керуйте інформаційно-розважальною системою під час руху автомобіля.

Робота з мобільним телефоном

Мобільні телефони змінюють середовище, яке нас оточує. Саме з цієї причини розроблено різні правила та норми безпеки. Перш ніж використовувати ту чи іншу

функцію мобільного телефону, ознайомтеся з відповідними нормативними документами.

⚠ Попередження

Використання функції "вільні руки" за кермом може бути небезпечним, оскільки зосередженість водія знижується, коли він одночасно здійснює телефонні дзвінки та керує автомобілем. Перш ніж використовувати пристрій "вільні руки", припаркуйте автомобіль. Дотримуйтеся правил, прийнятих у країні, у якій наразі перебуваєте.

Не забувайте вимикати телефон і дотримуватись особливих норм, затверджених у певних регіонах, згідно з якими використання в них мобільних телефонів забороняється, а також якщо перешкоди виникають унаслідок використання телефону чи користування цим пристроєм може призвести до виникнення небезпечної ситуації.

Bluetooth™

Портал мобільного телефону підтримує профіль Bluetooth версії 1.5 для роботи з гарнітурою і створений у відповідності із специфікаціями групи сприяння та розробки Bluetooth (SIG).

Детальнішу інформацію щодо специфікацій можна знайти в Інтернеті на сайті <http://qualweb.bluetooth.org>. Кваліфікаційний код Bluetooth для порталу мобільного телефону – B02237.

При створенні підключення для двох пристроїв з міркувань безпеки необхідно ввести довільний PIN-код.

Заява про відповідність

Цим ми заявляємо, що портал мобільного телефону відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням, наведеним в рекомендаціях 1999/5/EC.

Робота системи розпізнавання голосу

Не користуйтеся системою розпізнавання мовлення в надзвичайних ситуаціях, тому що внаслідок стресу ваш голос може змінитися і система не зможе його розпізнати, відтак встановити необхідне з'єднання швидко не вдасться.

Установочна основа для телефону

Уникайте потрапляння пилу та бруду на контакти установочної основи.

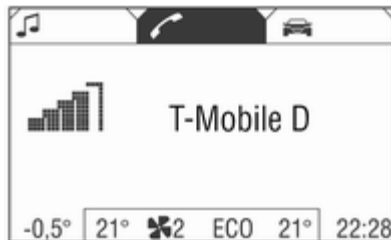
Заряджання батареї телефону

Батарея телефону заряджається відразу після ввімкнення portalу та вставлення телефону в адаптер.

Елементи керування

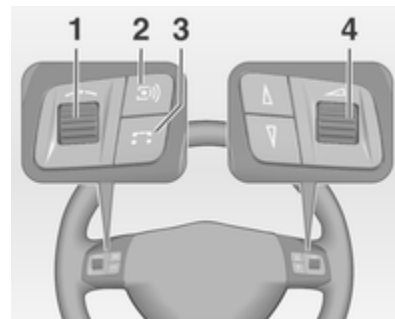
Робота з порталом мобільного телефону виконується за допомогою пульта дистанційного керування на кермі, системи розпізнавання мовлення та багатофункціональної кнопки радіо.




Одразу після увімкнення portalу та вставлення телефону в адаптер на екрані відображається початкова сторінка.



Нижче наведено опис функціональних наборів в рядку заголовку та додаткових операцій:

Система дистанційного керування на кермі



- 1 Колищатко регулятора
Повертання: вибір елементів та команд меню
Натискання: підтвердження вибору (OK)
- 2 Кнопка 
Натискання: Увімкнення та вимкнення системи розпізнавання мовлення ⇨ 200
- 3 Кнопка 
Натискання: Прийом або завершення телефонного виклику, або перехід безпосередньо до списку викликів
- 4  Поверніть: налаштування гучності

Робота з інформаційно-розважальною системою за допомоги багатофункціональної кнопки

Див. розділ "Елементи управління на панелі приладів" у відповідному посібнику інформаційно-розважальної системи.

Окрім цього, керування порталом мобільного телефону можна здійснювати за допомогою системи розпізнавання голосу ⇨ 200.

Підключення

З'єднання між мобільним телефоном та інформаційно-розважальною системою встановлюється наведеними нижче способами:

- індивідуальний адаптер для телефону
- З'єднання Bluetooth™ — за умови, що мобільний телефон та портал мобільного телефону підтримують цю функцію

Для створення з'єднання портал мобільного телефону потрібно увімкнути, а мобільний телефон — підключити. Портал телефону автоматично вмикається та вимикається через акумулятор. Якщо батарею вимкнено, мобільний телефон можна вмикати й вимикати за допомогою інформаційно-розважальної

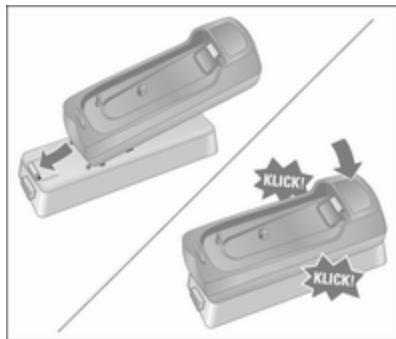
системи. Коли батарея вимкнена, тривалість роботи обмежується однією годиною.

На багатьох мобільних телефонах адаптер використовується лише для заряджання. У такому разі з'єднання потрібно створити за допомогою технології Bluetooth™ ⇨ 190.

Інформацію про наявні спеціальні адаптери для мобільного телефону може надати партнер Opel.

Інформація про функцію Bluetooth™, що стосується вашого мобільного телефону, міститься в його інструкції з експлуатації.

Встановлення спеціального адаптера для телефону на установочній основі



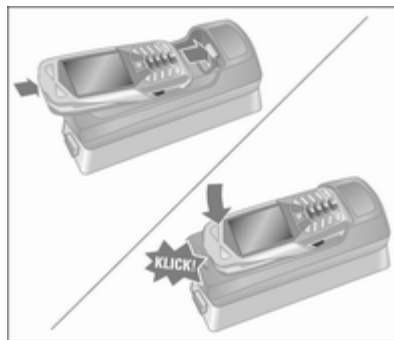
У комплекті виробу надаються чіткі інструкції щодо монтажу для кожного адаптера. Перед монтажем адаптера ознайомтеся з відповідним процесом монтажу в інструкції.

Зафіксуйте адаптер на установочній основі

Простежте, щоб контакти було підключено правильно. Під час підключення адаптера має пролунати звук клацання.

Щоб від'єднати адаптер, натисніть кнопку від'єднання на установочній основі.

Установлення мобільного телефону у спеціальний телефонний адаптер



Вставте мобільний телефон в адаптер

Простежте, щоб контакти було підключено правильно. Під час підключення мобільного телефону має пролунати звук клацання.

Щоб від'єднати телефон, натисніть кнопку від'єднання на адаптері.

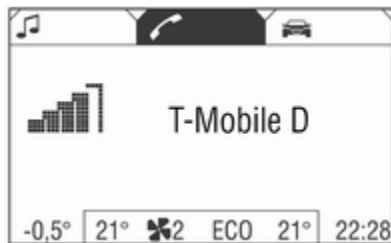
З'єднання Bluetooth

Функція Bluetooth™ у мобільному телефоні повинна бути увімкнена. Див. посібник з експлуатації мобільного телефону.

Bluetooth™ - це стандарт радіозв'язку, призначений для бездротового підключення обладнання до таких пристроїв, як мобільні телефони. Через таке з'єднання можна передати такі дані, як вміст телефонної книги, списки викликів, назву оператора мережі та дані про рівень сигналу. В залежності від обладнання, деякі функції можуть не діяти.

З'єднання

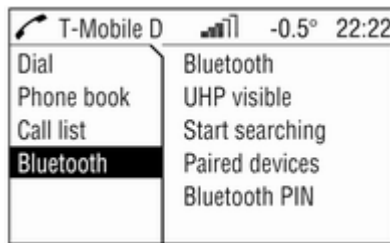
У головному меню виберіть у рядку заголовка значок телефону.



Якщо мобільний телефон встановлено в адаптер, на дисплеї з'являється меню телефону або меню **Bluetooth (Bluetooth)™**.

Якщо мобільний телефон не встановлено в адаптер, на дисплеї з'являється меню **Bluetooth (Bluetooth)™**.

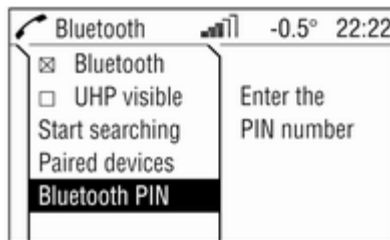
Оберіть елемент меню **Bluetooth (Bluetooth)**.



Якщо функція Bluetooth™ вимкнена, виконайте такі дії:

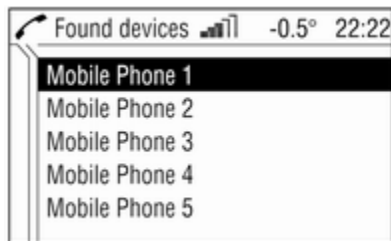
1. Оберіть елемент меню **Bluetooth (Bluetooth)**.

Якщо функція Bluetooth™ увімкнена, на дисплеї буде показана решта пунктів меню.



2. Оберіть елемент меню **Bluetooth PIN (Bluetooth PIN)**.

3. Уведіть довільний PIN-код доступу Bluetooth™ і на підтвердження натисніть **OK**.
З міркувань безпеки довільно вибраний PIN-код повинен мати щонайменше чотири цифри.
4. Переконайтеся, що функція Bluetooth™ у мобільному телефоні увімкнена, і встановіть режим "Видимий".
5. Оберіть елемент меню **Start searching (Розпочати пошук)**.
Коли відбувається пошук пристроїв Bluetooth™, на дисплеї відображається слово **Searching... (Пошук...)**.
Після закінчення пошуку пристрої Bluetooth™ відображаються списком у меню **Found devices (Знайдено пристрої)**.



6. Виберіть потрібний мобільний телефон.

Поки триває процес підключення, на дисплеї відображається слово **The connection will be established...** (З'єднання буде встановлено...).

На екрані мобільного телефону з'являється повідомлення "Уведіть код Bluetooth" або подібне.

7. Уведіть з клавіатури мобільного телефону такий самий PIN-код Bluetooth™, який був введений у інформаційно-розважальну систему і на підтвердження натисніть **ОК**.

На екрані мобільного телефону з'явиться повідомлення "Додати пристрій до списку розпізнаних пристроїв?" або подібне.

8. На підтвердження натисніть **ОК** на клавіатурі телефону.

Коли підключення виконано, на дисплеї з'являється повідомлення **is added to paired devices (додано до сполучених пристроїв)**.

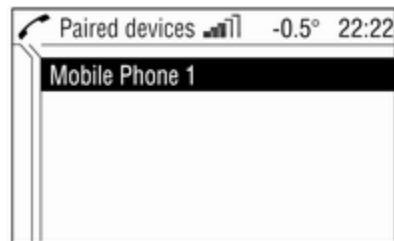
Це означає, що зв'язок між мобільним телефоном і інформаційно-розважальною системою встановлено.

До списку можна додавати не більше п'яти пристроїв.

Роз'єднання

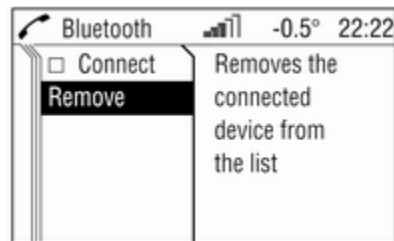
1. У меню **Bluetooth (Bluetooth)™** виберіть **Paired devices (Сполучені пристрої)**.

На дисплеї з'явиться меню **Paired devices (Сполучені пристрої)**.



2. Виберіть потрібний мобільний телефон.

На дисплеї з'явиться меню **Bluetooth (Bluetooth)™**.



3. Зніміть позначку **Connect (З'єднати)**.

У меню **Bluetooth (Bluetooth)™** двічі з'явиться повідомлення **Disconnected! (Від'єднано!)**.

4. Виберіть **Remove (Видалити)**. У меню **Bluetooth (Bluetooth)™** двічі з'явиться повідомлення **Removed! (Видалено!)**.

UHP видима

Після активації цієї функції портал мобільного телефону стає видимим для інших пристроїв Bluetooth™. Таким чином, можна встановити підключення Bluetooth™ між мобільним телефоном і порталом мобільного телефону.

1. У меню **Bluetooth (Bluetooth)™** виберіть **UHP visible (Видимий пристрій UHP)**. Через 3 хвилини портал мобільного телефону стане видимим для інших пристроїв.
2. Запустіть у мобільному телефоні пошук пристроїв Bluetooth™ (див. посібник з експлуатації мобільного телефону).
На екрані мобільного телефону з'явиться повідомлення "Знайдено пристрій: UHP".

3. Запустіть у мобільному телефоні функцію підключення (див. посібник з експлуатації мобільного телефону).
4. Уведіть в інформаційно-розважальну систему **Bluetooth PIN (Bluetooth PIN)**.
5. Уведіть "PIN-код Bluetooth" у мобільний телефон.

Підключення Bluetooth™ між мобільним телефоном і інформаційно-розважальною системою встановлено.

Freespeech (Вільний пошук)

З'єднання по телефону встановлено.

Поверніть коліщатко.

З'явиться контекстне меню. Активація **Freespeech (Вільний пошук)**. Звук передаватиметься на динаміки автомобіля.

Виклик служб порятунку

⚠ Попередження

У деяких випадках з'єднання може не виконуватися. Тому не слід покладатися виключно на мобільний телефон, коли потрібно зробити життєво важливий дзвінок (наприклад, викликати швидку допомогу).

Для дзвінків у деяких мережах потрібно належним чином установити дійсну SIM-картку в телефон.

⚠ Попередження

Пам'ятайте, що можна здійснювати дзвінки з мобільного телефону та приймати їх, якщо ви знаходитесь в зоні обслуговування абонентів вашого мобільного оператора із прийнятним рівнем сигналу. За певних обставин екстрені виклики неможливо здійснити у всіх мережах мобільного зв'язку. Такі дзвінки неможливо зробити, якщо ввімкнено певні послуги мережі та/або функції телефону. Можна звернутися до місцевих операторів мобільного зв'язку, щоб отримати інформацію щодо цих питань. Номери телефонів екстрених служб можуть різнитися, залежно від регіону чи країни. Заздалегідь дізнайтеся номер телефону екстреної служби для відповідного регіону.

Екстрені виклики

Наберіть номер служби порятунку (наприклад, 112).

Буде встановлено з'єднання зі службою екстреної допомоги.

У відповідь на запитання оператора служби повідомте про ситуацію.

Закінчення виклику служби екстреної допомоги

Оберіть елемент меню **Hang-up (Покласти слухавку)**.

Або:

Натисніть кнопку .

⚠ Попередження

Припинити телефонне з'єднання можна лише після відповідного підтвердження служби екстрених викликів.

Робота

Вступ

Коли встановлено з'єднання між мобільним телефоном й інформаційно-розважальною системою через телефонний адаптер або через адаптер Bluetooth™, можна користуватися багатьма функціями мобільного телефону, які надаються через інформаційно-розважальну систему.

Наприклад, через інформаційно-розважальну систему можна здійснювати виклики за номерами, збереженими у мобільному телефоні або змінювати номери телефонів.

Як правило, можна продовжувати користуватися мобільним телефоном незалежно від системи, наприклад, приймати виклики або регулювати гучність.

Як тільки буде встановлено з'єднання між мобільним телефоном й інформаційно-розважальною системою,

виконується передача даних з мобільного телефону у систему. Це може потребувати певного часу, залежно між моделі телефону. У цей період можливості користування мобільним телефоном через інформаційно-розважальну систему обмежені.

Деякі телефони підтримують не всі функції порталу мобільного телефону. Тобто у таких телефонах функції, описані у цьому посібнику, можуть виконуватися інакше. Додаткову інформацію див. у посібнику до відповідного телефонного адаптера.

Вхідні і вихідні виклики, які здійснюються в той час, коли телефон ще не встановлений у адаптер телефону, утримуються і передаються відразу, як тільки телефон буде встановлено в адаптер.

Крім дистанційної системи керування, встановленої на кермі, для виконання деяких функцій

телефону можна використовувати систему розпізнавання мовлення ⇨ 200.

Якщо з'єднання з порталом встановлено через телефонний адаптер, можливості використання функцій мобільного телефону можуть бути обмеженими (див. посібник, який додається до телефонного адаптера).

Під час з'єднання Bluetooth™ деякі функції телефону також можуть не працювати.

Введення PIN-кодів

Коли телефон вмикається після встановлення в телефонний адаптер, необхідно вводити PIN-код.

Після цього вмикається інформаційно-розважальна система.

На дисплеї з'являється **No PIN (Без PIN)**. Виберіть у рядку заголовка значок телефону.

На дисплеї з'являється **Please enter your PIN Code! (Введіть свій PIN-код!)**.



Уведіть PIN-код за допомогою коліщатка на кермі і на підтвердження натисніть **OK**.

PIN-код також можна ввести голосом за допомогою системи розпізнавання мовлення ⇨ 200.

На дисплеї з'являється **PIN verification, please wait... (Перевірка PIN, будь ласка, зачекайте...)**.

Якщо тричі поспіль буде введений неправильний PIN-код, SIM-карта буде заблокована.

На дисплеї з'являється **SIM locked (SIM-картку заблоковано)**.

- Єдиний спосіб розблокувати заблоковану SIM-карту - ввести PUK-код з мобільного телефону (див. посібник з експлуатації мобільного телефону).
- Після того, як PIN-код правильно введений і підтверджений, на дисплеї з'явиться меню, яке було відкрито останнім.
- Деякі оператори мережі дозволяють вимикати запит на введення PIN-коду. Додаткову інформацію стосовно цього питання можна знайти у посібнику з експлуатації телефону або отримати у місцевого оператора мобільного зв'язку.

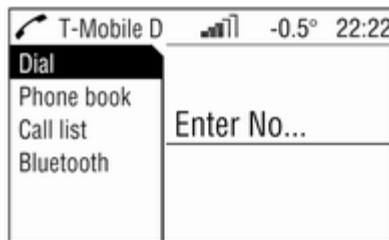
Здійснення викликів

Здійснити виклик за номером телефону можна трьома способами:

- набрати номер телефону вручну
- вибрати номер телефону у телефонній книзі
- вибрати номер телефону у списку викликів (вихідних, вхідних або пропущених).

Dial (Набір)

Набір номера телефону вручну



У меню телефону:

Оберіть елемент меню **Dial (Набір)**.

На дисплеї з'являється **Enter No... (Введіть номер...)**.

Щоб здійснити виклик за допомогою команди **Dial (Набір)**, по черзі вибирайте потрібні цифри, показані в нижній частині дисплея

Телефонна книга

Після встановлення з'єднання телефонні книги на SIM-карті й у телефоні порівнюються з тимчасовою телефонною книгою, щоб з'ясувати, чи немає між ними відмінностей. В цей час нові записи не відображаються. Якщо використовується інша SIM-картка чи телефон, телефонна книга завантажується знову. Цей процес може тривати кілька хвилин, в залежності від моделі телефону. Нові записи будуть збережені тільки після того, як запалювання буде вимкнено і ключ запалювання виїнятий.

Вибір номерів телефонів у телефонній книзі

У меню телефону виберіть пункт **Phone book (Телефонна книга)**.

На екрані дисплея буде показано увесь список номерів, збережених у телефонній книзі.



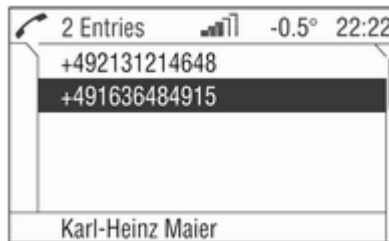
Виберіть потрібний запис, щоб розпочати процес набору.

Записи з декількома номерами телефонів

У деяких моделях мобільних телефонів можна зберігати декілька телефонних номерів в одному записі.

Виберіть потрібний запис у списку **Phone book (Телефонна книга)**.

На екрані дисплея будуть показані усі номери телефонів, включені у цей запис.



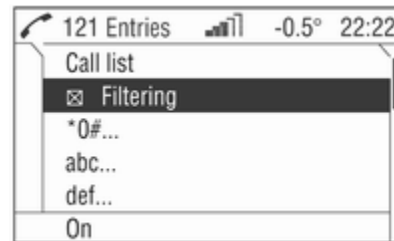
Виберіть потрібний номер і розпочніть набір.

Фільтри

Щоб пошук у телефонній книзі був більш зручним, можна увімкнути фільтрацію:

Оберіть елемент меню **Phone book (Телефонна книга)**.

На екрані дисплея буде показано увесь список номерів, збережених у телефонній книзі.



Виберіть елемент меню **Filtering (Фільтрування)**.

Позначка біля цього пункту меню означає, що фільтрацію увімкнено. Записи телефонної книги групуються за початковими літерами (abc, def, ...).

Виберіть потрібний запис і розпочніть набір.

Список дзвінків Вибір номерів телефонів у списках викликів

Оберіть елемент меню **Call list (Список дзвінків)**.

На екрані дисплея буде показано список номерів телефонів, зареєстрованих останніми. Тип

виклику за вказаним номером (вихідний, вхідний, пропущений) відображається унизу екрана.

Виберіть потрібний запис, щоб розпочати процес набору.


Вхідні дзвінки

Коли надходить вхідний виклик, на екрані дисплея з'являється меню, за допомогою якого можна прийняти або відхилити виклик.

Приймання викликів

Оберіть елемент меню **Accept** (Прийняти).

або:

Натисніть кнопку .

Відхилення викликів

Оберіть елемент меню **Reject** (Відхилити).

Закінчення викликів

Щоб закінчити виклик, виконайте такі дії:

Натисніть кнопку .

або:

Поверніть коліщатко.

З'явиться контекстне меню.

Виберіть **Hang-up** (Покласти слухавку).

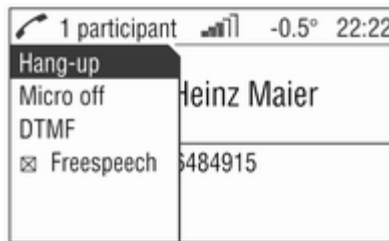
Функції, доступні під час дзвінку

Деякі функції доступні тільки під час виклику.

З'єднання по телефону встановлено.

Поверніть коліщатко.

З'явиться контекстне меню.



Нижче наведені доступні функції:

Hang-up (Покласти слухавку)

Ця функція призначена для закінчення виклику.

Micro off (Мікрофон вимкнено)

Ця функція призначена для вимкнення мікрофона.

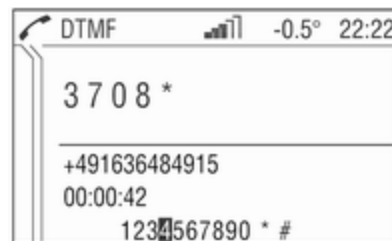
DTMF (тоновий режим)

Під час використання різноманітних послуг, таких як голосова пошта або телефонний банкінг, необхідного вводити дані у тоновому режимі.

Коли телефонне з'єднання встановлене:

Оберіть елемент меню **DTMF**.

Відображається меню **DTMF**.



Тепер можна вводити цифри за допомогою коліщатка на кермі.

Виберіть потрібні цифри серед тих, що показані внизу екрана.

В такий спосіб передаються тонові сигнали.

Freespeech (Вільний пошук)

Якщо мобільний телефон підключений через Bluetooth™, можна скористатися цією функцією для вимкнення функції "вільні руки" ⇨ 190.

Якщо мобільний телефон підключений до інформаційно-розважальної системи через телефонний адаптер, цей пункт меню на екрані не відображається.

Функція розпізнавання голосу

Розпізнавання голосу 200

Розпізнавання голосу

Система розпізнавання голосу надає вам можливість керувати деякими функціями мобільного телефону за допомогою голосових команд. Система розпізнає команди та послідовність цифр незалежно від особи, яка промовляє ці команди. Команди та послідовності цифр можна промовляти без паузи між окремими словами.

Ви можете зберігати номер телефону під будь-яким обраним вами ім'ям (функція голосової мітки). Також промовивши це ж ім'я, можна створити телефонне з'єднання з абонентом, для якого воно призначене.

Якщо система розпізнавання голосу працює некоректно, або не може розпізнати ваш голос, система сповістить вас про це звуковим повідомленням і запропонує вам промовити необхідну команду знову. Система

розпізнавання голосу також надає відповіді на важливі команди та виконує запити за необхідності.



Ви можете зупинити голосовий діалог у будь-який час повторним натисканням **ⓧ**).

Перед набором телефонного номеру мають бути виконані наступні попередні умови:

- Мобільний телефон має бути готовий для роботи та підключений спеціальним адаптером для даної моделі телефону, або ж має бути налагоджене з'єднання Bluetooth™.
- Мобільний телефон має бути авторизований в системі.


Для запобігання активації та системи випадковою розмовою в салоні автомобіля, що призведе до керування мобільним телефоном чи аудіосистемою, система розпізнавання голосу розпочинає роботу тільки після активації.

Активация системи розпізнавання голосу

Натискання  активує систему розпізнавання голосу, а на дисплеї з'являється символ . Радіо переводиться в "безшумний" режим під час діалогу. Будь-які дорожні новини будуть перервані. Керувати роботою мобільного телефону можна тільки в тому разі, коли телефон авторизований в мережі.

Завершення діалогу

Є декілька способів вимкнути систему розпізнавання голосу та завершити діалог:

- Натискання на 
- Тайм-аут: протягом деякого часу не була введена жодна команда

Система розпізнавання голосу переривається вхідним дзвінком.

Робота

За допомогою системи розпізнавання голосу мобільним телефоном дуже зручно керувати

за допомогою функції введення голосових команд. Просто активуйте систему розпізнавання голосу та промовте необхідну команду. Після введення команди система розпочне діалог з відповідними запитаннями та повідомленнями для виконання необхідних дій.

Промовляйте команди та цифри нормальним тоном голосу, без будь-яких штучних пауз між цифрами. Розпізнавання відбувається найбільш ефективно, коли ви робите паузу, принаймні, на півсекунди кожні три-п'ять цифр.

Інформаційно-розважальна система одразу ж реагує на команди голосовими та візуальними повідомленнями.

SIM-картка

Якщо SIM-картка не була вставлена на екран виводиться наступне повідомлення: **Please insert a SIM card! (Вставте SIM-картку!)**

Після вставлення SIM-картки вам буде запропоновано ввести PIN-код. Детальніше див. у наступному розділі.

PIN-код

Якщо PIN-код не введений, з'явиться таке повідомлення:

Please enter the PIN code! (Введіть PIN-код!)

Тепер промовте PIN-код нормальним тоном голосу, без будь-яких штучних пауз між цифрами.

Нижче наведено список доступних команд:

- **"Accept (Прийняти)":** Підтвердити PIN-код
- **"Change (Змінити)":** видалити останній номер.
- **"Delete (Видалити)":** Видалити PIN-код.
- **"Additional digits (Додаткові символи)":** Можна ввести додаткові номери.

Приклад діалогу щодо введення PIN-коду:

Функція

голосового керування: "**Please enter the PIN code! (Введіть PIN-код!)**"

Користувач: "**One (Один) Two (Два) Three (Три) Four (Чотири) - Accept (Прийняти)**"

Функція

голосового керування: "**The PIN code is incorrect! (PIN-код невірний!)**"

Користувач: "**Four (Чотири) Three (Три) Two (Два) One (Один) - Accept (Прийняти)**"

Функція голосового виводу: "**PIN-код прийнятий**"

Основні команди

Після активації системи розпізнавання мовлення пролунає короткий сигнал, який означає, що система розпізнавання мовлення очікує на введення.

Нижче наведено список доступних команд:

- **"Call (Дзвінок)"**
- **"Redial (Повторний виклик)"**

- **"Save (Зберегти)"**
- **"Delete (Видалити)"**
- **"Phonebook (Телефонна книга)"**
- **"Help (Допомога)"**
- **"Cancel (Скасувати)"**

Детальний опис цих команд наведено нижче.

"Call (Дзвінок)"

За допомогою цієї команди можна ввести номер телефону, збережений у списку контактів під певним іменем (голосовою міткою), або за яким слід виконати з'єднання. Після вводу цієї команди можна ввести такі команди:

- **"Number (Номер)"**: виконується з'єднання за введеним номером.
- **"Name (Ім'я)"**: виконується з'єднання за голосовою міткою.

"Number (Номер)"

Після подання цієї команди видається запит на введення номера. Інформаційно-розважальна система повторює

розпізнані номери. Тепер можна ввести додаткові цифри або одну з наведених нижче команд:

- **"Call (Дзвінок)"** або **"Accept (Прийняти)"**: прийняти введені дані.
- **"Change (Змінити)"**: видалити щойно введений набір номерів.
- **"Delete (Видалити)"**: видалити всі введені дані.
- **"Help (Допомога)"**: діалог завершено; відображається список усіх команд, доступних для поточної функції.
- **"Plus (Плюс)"**: перед номерами для здійснення міжнародних дзвінків ставиться плюс.
- **"Additional digits (Додаткові символи)"**: додаються додаткові цифри.
- **"Cancel (Скасувати)"**: завершення процесу набору номера. Після запиту на виправлення повторюються всі раніше введені набори номерів, за винятком останнього набору.

Якщо було видалено всі введені дані, знову буде видано запит на введення номера.

Якщо між окремими номерами є пауза тривалістю більше однієї секунди, інформаційно-розважальна система вважає, що процес введення набору номерів завершено і повторює набір номерів.

Щоб здійснити міжнародний виклик, перед номером можна промовити слово **"Plus (Плюс)"** (+). Використовуючи плюс, можна здійснювати виклик, не вводячи код виходу на міжнародний зв'язок в країні перебування. Після цього вимовте код країни.

Код країни відповідає традиційному формату, тобто 49 – Німеччина, 44 – Велика Британія, тощо. Перший "0" в закордонному номері телефону, що є частиною коду набору місцевої мережі, слід опустити, за винятком номерів в Італії.

Приклад діалогу між користувачем та функцією голосового виводу для набору номера:

Користувач: **"Call (Дзвінок)"**

Функція голосового виводу: **"Name (Ім'я) або Number (Номер)?"**

Користувач: **"Number (Номер)"**

Функція голосового керування: **"The number, please! (Номер, будь ласка!)"**

Користувач: **"Plus (Плюс) Four (Чотири) Nine (Дев'ять)"**

Функція голосового виводу повторює: **"Plus (Плюс) Four (Чотири) Nine (Дев'ять)"**

Користувач: **"Seven (Сім) Three (Три) One (Один)"**

Голосовий вивід повторює: **"Seven (Сім) Three (Три) One (Один)"**

Користувач: **"One (Один) One (Один) Nine (Дев'ять) Nine (Дев'ять)"**

Функція голосового виводу повторює: **"One (Один) One (Один) Nine (Дев'ять) Nine (Дев'ять)"**

Користувач: **"Change (Змінити)"**

Функція голосового виводу повторює раніше введені набори номерів: **"Plus (Плюс) Four (Чотири) Nine (Дев'ять) - Seven (Сім) Three (Три) One (Один)"**

Користувач: **"One (Один) One (Один) Nine (Дев'ять) One (Один)"**


Функція голосового виводу повторює: **"One (Один) One (Один) Nine (Дев'ять) One (Один)"**

Користувач: **"Call (Дзвінок)"**

Функція голосового керування: **"The number is being dialled (Набор номера)"**

"Name (Ім'я)"

За допомогою цієї команди можна вибрати номер телефону за іменем (голосовою міткою)

Якщо система розпізнає ім'я існуючого запису, воно буде показано на екрані. Голосова мітка позначається значком , що відображається праворуч від імені. Виконується з'єднання за голосовою міткою.

"Redial (Повторний виклик)"

За допомогою команди **"Redial (Повторний виклик)"** можна повторити набір останнього набраного номера

"Save (Зберегти)"

За допомогою цієї команди можна зберегти номер телефону під голосовою міткою.

Крім того, можна включити голосову мітку, раніше введену в телефонну книгу.

Голосові мітки можна включати в телефонну книгу тільки в тому випадку, якщо вони збережені в інформаційно-розважальній системі.

У телефонній книзі можна зберегти до 25 голосових міток. Якщо вже збережено 25 голосових міток, з'явиться повідомлення **"The speech memory is full! (Мовна пам'ять заповнена!)"**.

Голосові мітки прив'язані до голосу користувача, тобто вибрати голосову мітку може лише той, хто її ввів.

Після трьох невдалих спроб система розпізнавання мовлення автоматично вимикається.

Може трапитися таке, що відмінність між двома спробами введення імені буде з точки зору системи розпізнавання мовлення занадто великою, тому ім'я буде відхилено. Після цього можна або повторити введення імені, або завершити процес:

- **"Yes (Так)"**: Повторіть імена.
- **"No (Ні)"/"Cancel (Скасувати)"**: діалог завершено без збереження даних.

Щоб початок запису при збереженні імені не було втрачено, слід витримати коротку паузу після запрошення до вводу імені.

Щоб мати змогу використовувати голосову мітку незалежно від місцеположення, зокрема в інших країнах, на початку всіх телефонних номерів слід вводити знак **"Plus (Плюс)"** і код країни.

Приклад збереження імені як голосової мітки:

Користувач: **"Call (Дзвінок)"**

Функція голосового виводу: **"Name (Ім'я) або Number (Номер)?"**

Користувач: **"Name (Ім'я)"**

Функція голосового керування: **"The name, please! (Введіть ім'я!)"**

Користувач: <Марія>

Функція голосового виводу: **"The number, please! (Номер, будь ласка!)"**.

Користувач: **"Plus (Плюс) Four (Чотири) Nine (Дев'ять)"**

Функція голосового виводу даних: **"Plus (Плюс) Four (Чотири) Nine (Дев'ять)"**

Користувач: **Seven (Сім) Three (Три) One (Один)**.

Функція голосового виводу даних: **"Seven (Сім) Three (Три) One (Один)"**

Користувач: **"One (Один) One (Один) Nine (Дев'ять) One (Один)"**

Функція голосового виводу даних: **"One (Один) One (Один) Nine (Дев'ять) One (Один)"**

Користувач: **"Save (Зберегти)"**

Замість **"Save (Зберегти)"** можна також скористатися командою **"Accept (Прийняти)"**.

"Delete (Видалити)"

За допомогою команди **"Delete (Видалити)"** можна видалити раніше збережену голосову мітку.

"Phonebook (Телефонна книга)"

За допомогою команди **"Phonebook (Телефонна книга)"** можна набрати номер за допомогою голосової мітки, збереженої у телефонній книзі. Також можна видалити голосову мітку. Після введення команди **"Phonebook (Телефонна книга)"** система запропонує ввести ім'я.

Після виведення розпізаного імені можна ввести одну з таких команд:

- **"Call (Дзвінок)"**: виконати з'єднання за збереженим номером.
- **"Delete (Видалити)"**: видалити голосову мітку.

- **"Cancel (Скасувати)"**: завершити діалог.

- **"Help (Допомога)"**: діалог завершено; відображається список усіх команд, доступних для поточної функції.

Приклад набору номера телефону, збереженого у каталозі:

Користувач: **"Phonebook (Телефонна книга)"**.

Функція голосового виводу: <Карл-Хайнц>

Функція голосового виводу: <Марк>

Функція голосового виводу: <Марія>

Користувач: **"Call (Дзвінок)"**

Замість **"Call (Дзвінок)"** можна також скористатися командою **"Accept (Прийняти)"**.

Функція голосового керування: **"The number is being dialled (Набор номера)"**

"Help (Допомога)"

За допомогою команди **"Help (Допомога)"** можна вивести список всіх команд, які можна використати в даній ситуації.

"Cancel (Скасувати)"

За допомогою команди **"Cancel (Скасувати)"** систему розпізнавання мовлення можна вимкнути.

Зміна мови

Зміна мови відображення даних

Інформаційно-розважальна система підтримує 12 попередньо встановлених мов, якими може відобразитися інформація на екрані. Щоб активувати іншу мову з встановленого набору мов, зверніться до місцевого торгового партнера Opel.

Зміна мови голосової системи

В системі розпізнавання мовлення підтримуються такі 6 мов:

- Німецька
- Англійська (Велика Британія)

- Французька (Європа)
- Італійська
- Іспанська (Європа)
- Голандська

Щоб активувати іншу мову з встановленого набору мов, зверніться до місцевого торгового партнера Opel.

Покажчик

A		П	
Активування функції		Підключення	189
розпізнавання голосу.....	200	Повторний набір.....	194
Б		Приймання викликів.....	194
Базова станція.....	189	Пульт дистанційного	
В		керування на кермі.....	186
Введення PIN-кодів.....	194	Р	
Вибір номера телефону.....	194	Робота	194
Виклик служб порятунку	193	Розпізнавання голосу	200
Вимкнути мікрофон.....	194	Розпізнавання мовлення.....	200
Відхилення викликів.....	194	С	
З		Спеціальний адаптер для	
З'єднання Bluetooth	190	телефону.....	189
Завершити виклик.....	194	Списки.....	194
Загальна інформація	186	Списки викликів.....	194
Закінчення викликів.....	194	Т	
Записи з декількома		Телефонна книга.....	194
номерами телефонів.....	194	Ф	
Здійснення викликів.....	194	Фільтри.....	194
Зміна мови.....	200	Функції, доступні під час	
I		дзвінку.....	194
Ім'я.....	200	D	
Н		DTMF.....	194
Набір номера.....	194	F	
Номер.....	200	Freespeech.....	190
Номери телефонів.....	194		